



# دليل المدرب المتوسطي



URGENCI



# المؤلفون

وُضع المنشور الأولي ضمن شراكة بين مجموعة منظمات TVE (هنغاريا)، و CRIES (رومانيا)، و URGENCI (فرنسا) و PRO-BIO LIGA (الجمهورية التشيكية). مؤلفو الفصول الفردية هم:

**الفصل 1:** Jan Valeška, Petr Dolenský, PRO-BIO LIGA

**الفصل 2:** Lucian Vesalon, Mihaela Vețan CRIES

**الفصل 3:** Erika Kármán Zsófia Perényi TVE

**الفصل 4:** Kateřina Pařízková PRO-BIO LIGA

كما تمت مراجعة المنشور بدقة وإبداء الملاحظات حوله من وجهة نظر الخبراء جوسلين باروت ومورجان إيسيرتي من منظمة URGENCI.

وُدقّق في التكيّف المتوسطي من قبل مجموعة كبيرة من المؤلفين، من 16 دولة مختلفة.

**خلاء المسؤولية:** إن المعلومات الواردة في هذا الدليل مقدّمة بحسن نية وتبقى صحيحة لغاية كانون الاول/ديسمبر 2018. ومع ذلك، ينبغي استخدامها فقط كتوجيه في إعداد المواد التعليمية، ولا ينبغي الاعتماد عليها، تحت أي ظرف من الظروف، كدليل على القانون أو التطبيق المعمول به. تُنفذ المشروع بدعم مالي من منظمة الأغذية والزراعة. ويقتصر محتوى هذه الوثيقة على وجهة نظر المؤلف، ولا يمكن اعتبار اللجنة مسؤولة عن المعلومات المقدمة.

## جدول المحتويات





# المقدمة

LSPA بشكل مباشر، والتي يعتقد الشركاء أنها ذات صلة بالمشروع. وبالفعل، عمل شركاء المشروع، عند إعداد دليل المدرب، على تحليل الممارسات الجيدة وتولييفها لإبراز الغرض من كل فصل وبمقارنة سليمة لتحديد فعالية هذه التنمية للقدرات الموجهة من LSPA.

تألف هذا العمل خاصةً كي يشكّل تهيئة لمشروع سابق، بعنوان Be Part of CSA! والذي تم تنفيذه في السياق الأوروبي. وقد ضمّ مشروع Be Part of CSA! العديد من العناصر المبتكرة. كان أحدها طرق التعلم النظير غير الرسمي وغير النظامي للبرنامج التعليمي. وضمنت هذه الطرق المنهجية المركّزة على المتعلم التي مكّنت وعلمت المتعلمين الكبار لتقديم الالتزامات وتشكيل/حفظ المجتمعات.

وتعدّ فصلية برنامج التدريب أمراً أساسياً؛ فهي تتيح المشاركة المرنة للمتعلمين الفرديين ودمج المحتويات. كما تسمح بتصميم التدريب وفق الاحتياجات الدقيقة للمجموعات المستهدفة والمشاركة لكل من ذوي المعرفة والمبتدئين. تعتمد النماذج على مزايا طرق التعليم الأكثر تقدماً مثل التعليم الترفيهي، والفيلم القصير المتحرك، وعلم التربية الدرامية، والتعلّم النظير، والطرق البصرية المتقدمة (مثل الرسوم البيانية).

وتم اختبار نماذج التدريب الأولية الأربعة في ثلاث دول أوروبية في العامين 2015-2016. كما تم اختبارها جزئياً في العديد من بلدان المتوسطية في العام 2017 والعام 2018. بالإضافة إلى ذلك، بدأ من الضروري إضافة فصلين مفقودين في البداية: الأول حول علم البيئة الزراعية تحديداً، والثاني حول أنظمة الضمان التشاركية، والتي يمكن اعتبارها طريقة واحدة لتطبيق LSPA، والتي تمارس على نطاق واسع في تركيا والمغرب على الأقل.

تم تصميم النماذج 1 و 3 و 4 كحدث تدريبي لمدة يوم واحد، ولكن يمكن تنفيذ المنهج في يوم ونصف أو

**صُمم إطار التدريب المشترك المتوسطي للشراكات المحلية والقائمة على التضامن للإيكولوجيا الزراعية لدعم ونشر مبادرات LSPA السليمة من خلال توفير المعرفة، والمهارات والكفاءات للمجتمعات المحلية في دول حوض البحر الأبيض المتوسط.**

**عمل شركاء المشروع على مراجعة وإثراء برنامج التدريب الفصلي Be Part of CSA! ترمز CSA إلى «الزراعة المدعومة من المجتمع»، وهو فصل من LSPA معتمد على نطاق واسع وكان محور التركيز الرئيسي لبرنامج URGENCI منذ العام 2011. وقد تم وضع منهج خاص به - يتضمن كتيّب، دليل المدرب - تسليماً بضرورة أن تستند LSPA إلى مسؤولية مشتركة بين المزارعين والأعضاء: فهو يقدم حلولاً للتحديات المشتركة التي يواجهونها.**

تُشكّل نماذج التدريب الأربعة، التي تركّز على الجوانب المختلفة التي تجعل الشراكة المحلية والقائمة على التضامن للإيكولوجيا الزراعية (LSPA) محددة، برنامجاً تدريبياً شاملاً يغطي كل المسائل بلغة مشتركة. نأمل أن يكون مصمماً لتمكين المجتمع والمزارعين على حد سواء. الكتيّب متوفر هنا لتقديم الأساسيات؛ يهدف دليل المدربين إلى توفير مواد الدعم للمدربين والجهات المضاعفة والميسرين لتنظيم جدول الأعمال الخاص بكل دورة تدريبية، وتزويدهم بالمواد التعليمية وتقنيات التدريب التي لا ترتبط دائماً بنظام

والثاني للوافدين الجدد، أن البرنامج مفتوح من التدريب الثالث لمزارعي LSPA ذوي الخبرة أو الأعضاء المهتمين بتعلم مسائل محددة.

يعد دليل المدرب أداة أساسية في تحقيق الهدف الرئيسي لبرنامج التدريب المتوسطي - ونشر أفضل ممارسات LSPA ومحاولة عرض تجارب متنوعة بمثابة أمثلة مفيدة بصورة مقنعة للمجموعات الجديدة التي تمهد لنشوء مبادرات إضافية...

وبالطبع، ما زال يتعين صياغته وفقاً لخصائص إقليمية وثقافية، حيث يوفر مخطط LSPA إطاراً عاماً سيتم تكييفه وفقاً لاحتياجات المجتمعات المحلية وخياراتها.

يومية بحسب تفضيلاتك، وبالتالي تخصيص وقت إضافي للمشاركة، والتبادل والتواصل غير الرسمي. يتألف الفصل 2 من 3 دورات منفصلة يجب أن تكون مدتها يوماً واحداً على الأقل.

وباعتبار أن تبادل التعلم والتجربة بين الأقران هي عناصر رئيسية في برنامج التدريب، ينبغي أن يشكّل المشاركون مجموعة مختلطة. وينبغي أن يتم الجمع بين المزارعين والمستهلكين بصورة مثالية، لأن ذلك يعزز النقاش حول نقاط التعلم الرئيسية من المنظورين على حد سواء. وقد ثبت أيضاً أن دعوة مزارعي وأعضاء LSPA من ذوي الخبرة يكون ناجحاً بالعادة.

إن اختيار المشاركين في التدريب هو أساس نجاح الدورات التدريبية. ويجدر العمل على سبيل الأولوية مع هؤلاء الأشخاص الذين يملكون مسبقاً بعض الحوافز للتعلم عن LSPA ولديهم خبرة في المبادرات القائمة على المجتمع أو الزراعة العضوية. لكن من الواضح، على الرغم من تصميم فصلي التدريب الاول

## LSPA for Med !

# مقدمة: بضع عبارات حول مبادئ التيسير والتدريب

أنشئ مساحة آمنة وحافظ عليها حيث يشعر المشاركون بالحرية في طلب مسألة أو مناقشتها.

يجب أن تفهم السياق الذي تعكسه إجراءات المشاركين.

ركز على الطول وليس على المشاكل.

يجب أن تترك مخاوفك أو معتقداتك خارج غرفة التدريب، يجب أن يكون دورك محايداً.

يجب أن تحوّل العدوان أو النقد السلبي بطريقة مناسبة، وتوجّه الطاقة الكامنة خلفه نحو الاستخدام البناء

يجب أن تستمع بعناية وإظهار الاحترام للجميع

إذا واجه المشاركون في التدريب أي مشكلة، فلا تحاول حلها! فهي ليست مهمتك.

كيفية إشراك مجموعة في مسائل التدريب بشكل فعّال. وكيفية العمل مع مجموعة لإشراك جميع أفرادها. يمكن أن يكون التعليم مفيداً إذا أخذت في الاعتبار، بصفتك المدرب، بعض المهام والمبادئ الأساسية التي تجعل التدريب ناجحاً وتيسير المجموعة أكثر سهولة... وقضاء وقتاً ممتعاً!

**مهامك الرئيسية:**

مهامك الرئيسية:



## المهام الخاصة:

ستحضر التدريب مجموعة متنوعة من المشاركين (مزارعين، ومستهلكين، ومتطوعين، وناشطين، ومنظمين مجتمعين، إلخ). هذه المجموعات لديها توقعات وخلفيات مختلفة، لذلك يجب عليك التأكد من تحقيق التوازن بينها. على سبيل المثال، إذا كانت المناقشة تركز فقط على قضايا المستهلك، يجب أن يُسأل أحد المزارعين عما يفكر/تفكر فيه عند طرح السؤال عينه من منظور مختلف. أو قد يحدث أيضًا بأن لا يكون أحد المزارعين من ذوي الخبرة في التحدث في مجموعة أكبر من الأشخاص أو المشاركة في التدريب أكثر من كونه متطوعًا في منظمة غير حكومية، وهنا أيضًا يجب أن

## تذكير

### الشراكات المحلية القائمة على التضامن

#### للايكولوجيا الزراعية

تستند إلى العلاقات المباشرة بين المستهلكين والمنتجين. فهي تسمح للمستهلكين بالوصول إلى منتجات تنمو بطريقة طازجة وصحية إيكولوجياً. هذه الشراكات تساعد المزارعين على الاهتمام بالبيئة والمحافظة على جودة منتجاتهم ويعيشوا حياة كريمة من عملهم. الزراعة المدعومة من المجتمع هي أحد أشكال LSPA، وهي تتميز بالمبيعات المباشرة والخاضعة للتعاقد. نظم الضمان التشاركي هي نوع آخر (انظر أدناه)، كما هو الحال بالنسبة لبعض الأنواع الأخرى من الدوائر الغذائية القصيرة.

### الزراعة المدعومة من المجتمع (CSA) ت

خذ شكل شراكات مباشرة بين المنتجين والمستهلكين المحليين. وهي تنطوي على تقاسم كل من المخاطر والمنافع الملازمة للنشاط. الزراعة المدعومة من المجتمع هي جزء من عائلة LSPA الأوسع.

### ظم الضمان التشاركية (PGS)

المتركزة محلياً. ويتم من خلالها اعتماد المنتجين على أساس المشاركة الفعالة التي تشكل أساس الثقة والشبكات. (الاتحاد الدولي لحركات الزراعة العضوية).

تعرف على مشاكلك ومخاوفك. هذا يمكن أن يساعد على التعاطف مع الآخرين.

اطرح الأسئلة! يمكن أن تساعد الأسئلة الجيدة في التغلب على المشاكل، وربط الأساليب وتساعدك على لعب دور قوي في تسليط الضوء على الرسالة المستهدفة من تدريبك.

كن نفسك! يجب عليك التعرف على استجاباتك العاطفية. لكن قم بممارسة ضبط النفس والمتابعة في العملية.

حين تحتاج لطرح سؤال صعب، خذ نفسك عميقاً وعبر عما تشعر به. واستخدم مصطلح «أنا» أو «أنا» بدلاً من «أنت».

وتذكر بان تركّز على الحلول وليس على المشكلات. ليس سهلاً أن تكون مدرباً. يجب أن لا تلوم نفسك عندما تدرك أن الأمور لم تسير على ما يرام. يجب أن تتعلم من التجارب وتتذكر ما قمت به بشكل جيد وغير جيد. الخيار الأفضل هو أن تبني خبرتك العملية الخاصة في موضوع التدريب.

وبهدف أن يصبح المتعلمون أيضاً على دراية بموقفك، عليك أن تشرح لهم بعض المبادئ في بداية التدريب. لذلك إذا ناقشت هذه المبادئ ووافقت عليها مجتمعة، سوف يسهل الرجوع إليها عند مواجهة أي وضع إشكالي.

يمكن أن تكون هذه المبادئ على الشكل التالي: سنكون اليوم إيجابيين وسنستمتع بالوقت الذي نقضيه معاً.

نحن هنا للتعلم من بعضنا البعض، وليس للحكم على آراء الآخرين.

سوف نركّز اليوم على الحلول وليس على المشاكل. بالطبع، يمكننا مناقشة المشاكل والصعوبات إذا استدعت الحاجة لذلك، لكننا نرغب في الاستفادة منها، ومناقشتها معا بغية التوصل الى كيفية القيام بشيء على الرغم من وجودها، ولا نريد أن نستجمع الأفكار حول عدم امكانية قيامنا بذلك.

يوجد طرق عديدة للوصول إلى النتيجة الصحيحة. لسنا متشابهين، كما أن CSA متنوعة. لذا سنتحدث عن طرق مختلفة حول تنظيم CSA ونقدم لك نماذج مختلفة.

لا تتردد في طرح الأسئلة في أي وقت.

لا تتردد في إعلامنا إذا كان لديك أي مشاكل.



# الفصل 1: ما هو LSPA؟

# ملاحظات تمهيدية

يعد هذا الفصل مقدمة أساسية حول موضوع LSPA. وقد يساعد أيضًا في جمع معلومات عن أولئك المطلعين على الموضوع مسبقاً أو يعملون مسبقاً على تشغيل LSPA. فهو يتألف من مجموعة من الدورات الأساسية التي تعرّف المتعلمون على خلفية LSPA

يتم عبر تقنيات تعليمية مبتكرة وتفاعلية والتي تُشرك المتعلمين في عملية التدريب بطريقة تفاعلية ومسلية. على سبيل المثال، سوف نستخدم المحتوى المستند إلى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والمواد البصرية المبتكرة مثل الأفلام القصيرة والرسوم البيانية. سوف نستند إلى التعلم من الأقران ونستخدم النهج التربوية التي تركز على الطلاب مثل التمكين والخبرة العملية.

فهو يتألف من مجموعة من الدورات الأساسية التي تعرّف المتعلمون على خلفية LSPA ومبادئها الأساسية، مع توضيح العناصر الفاعلة الفصلية والنماذج الأساسية للتشغيل. أخيراً وليس آخراً، يقدم الفصل للمتعلمين نظرة ثاقبة حول المخاطر والمكافآت في LSPA من منظور الشريكين المحتملين على حد سواء- المنتج والعضو. كل هذا

## الغرض

الأولى، ما يجعل المشاركين على دراية بالترابط بين جميع النماذج الأربعة وفي الوقت عينه يتيح لهم معرفة أن كل فصل هو دورة تدريبية منفصلة تستحق حضورهم من تلقاء أنفسهم. علاوة على ذلك، الفصل 1 هو مقدمة لموضوع التركيز عينه، أي LSPA، وبالتحديد قيم الخلفية، والمبادئ الأساسية، والجهات الفاعلة الهامة والتطبيقات العملية الخاصة بها.

تم تصميم هذا الفصل للمتعلمين البالغين الذين يملكون معرفة قليلة أو معدومة حول الشراكات المحلية والقائمة على التضامن في مجال الإيكولوجيا الزراعية. ومع ذلك، يمكن أن تعود بالفائدة أيضاً على الذين يعرفونها مسبقاً، وتساعدهم في بناء معرفتهم بالموضوع وتعميقها. يركّز الفصل 1 على مقدمة برنامج التدريب الفصلي عينه في المرحلة

## نتائج وأهداف التعلم

معرفة تطوير LSPA في جميع أنحاء العالم وفي منطقة البحر الأبيض المتوسط بشكل خاص.  
معرفة مبادئ وخلفية LSPA.  
القدرة على التمييز بين الطريقة الصناعية للزراعة والإيكولوجيا الزراعية.  
القدرة على التمييز بين LSPA ومخططات التوزيع الأخرى.  
معرفة خصائص نظام غذائي بديل.  
المهارات الإدارية الأساسية

هذا الفصل يساعد المشتركين كي يصبحوا على دراية حول أهدافه، والقيم البيئية والاجتماعية الرئيسية، ومزايا الأعضاء، والأشكال التشغيلية، وموضوع الترويج والاستهلاك المستدام للغذاء. كما يعمل هذا الفصل على تسهيل تبادل الخبرات العملية: سيتم تقديم أفضل الممارسات التشغيلية للزراعة المدعومة من المجتمع على المستوى الوطني والدولي.  
الكفاءات المكتسبة من خلال هذا الفصل:  
مهارات التكيف وحل المشاكل، أي:

على الأقل من الممارسات الجيدة لـ LSPA في الداخل والخارج.

القدرة على التعرف على نماذج مختلفة لتشغيل LSPA مختلفة، والمعرفة حول المزايا والعيوب الرئيسية الخاصة بها  
المهارات الأساسية للتخطيط الذاتي معرفة مثالين

# المحتوى التفصيلي للفصل ومنهجيته مرحلة البدء

## أنشطة التعارف وتقديم المشاركين

**المدة:** 40 دقيقة

**المصدر:** تقنيات التيسير الإبداعية في كتاب مرجعي حول ميسرين الزراعة المستدامة للتدريب والتقييم، متوفر على الإنترنت:

[http://www.teindia.nic.in/files/teacher\\_trg\\_module/8\\_creative\\_facilitation\\_techniques.pdf](http://www.teindia.nic.in/files/teacher_trg_module/8_creative_facilitation_techniques.pdf)

**الخيار:** إذا كان لديك مشاركون من أجزاء مختلفة من البلاد، يمكنك إضافة لعبة مقدمة قصيرة جداً. وشرح كمدرّب أن الغرفة هي خريطة خيالية لبلدك وأن يجد كل شخص مكانه الذي يتواجد في هذه اللحظة. اطلب من المشاركين أن يتواجدوا في المكان الذي أتوا منه - وأنت نقطة مرجعية جيدة. عندما يجد كل شخص مكانه، اطلب منه أن يقول للآخرين من أين أتى. هذه اللعبة تساعد في التعرف على من أتى من المنطقة عينها، وهذه نقطة انطلاق مثالية للتعاون في المستقبل.

**الهدف والمهارات:** يشعر المشاركون بالارتياح أكثر في المجموعة، إذا عرفوا أسماء الآخرين وأفكارهم وخلفياتهم ويمكن للمدرّب أيضاً أن يرصد بسهولة ما يركّز عليه المشاركون وموضوع اهتمامهم الرئيسي. ومن خلال الطريقة التشاركية، يكتسب المتعلّمون الكبار المهارات اللازمة لتقديم أنفسهم للجمهور والتعبير عن دوافعهم.

**المحتوى:** يحدد المشاركون في العرض التقديمي دوافعهم، ورغباتهم، واهتماماتهم وتوقعاتهم

**وصف الطريقة:** كل مشارك ومدرّب لديه دقيقتين لعرض اسمه/ها وتوقعاته/ها باستخدام صورة واحدة مختارة مع صور رمزية من مجموعة الصور المتاحة (يجب على كل مدرّب إحضار مجموعة صور خاصة به). قد يعمل المدرّب على تيسير البداية بطرح بعض الأسئلة الأولية التي من شأنها مساعدة المشاركين على البدء وقد تكون هذه الأسئلة: «من أين أنت؟» أو «لماذا أتيت إلى تدريبنا؟»

**الأدوات:** حزمة من 40 صورة رمزية على الأقل (مغلّفة)

# مرحلة مقدمة الموضوع:

## حول برنامج LSPA التعليمي المتوسطي

**الطريقة:** العرض التقديمي  
**وصف الطريقة:** يقدم المدرب محتوى البرنامج والجدول الزمني للفصل M1 والنماذج الأخرى  
**الأدوات:** جهاز عرض، عرض باور بوينت  
**المدة:** 10 دقائق.  
**المصدر:** LSPA لخطة التدريب المتوسطي، عرض باور بوينت للتدريب.

**الهدف والمهارات:** يكون المشاركون على دراية بمحتوى التدريب ويدركون حقيقة أن هذا الحدث هو الجزء الأول من 4 نماذج ولديهم علم حول المواد والأدوات التدريبية المتاحة لمساعدتهم في إنشاء زراعة مدعومة من المجتمع. ويشرح لهم أن هذه هي مرحلة اختبار البرنامج التعليمي، وتقييمهم وردود فعلهم هامة للغاية من أجل وضع الصيغة النهائية للنتائج الفكرية للتدريب.

**المحتوى:** وصف برنامج التدريب بأكمله وهيكل النماذج (2-4) وربطها. الجدول الزمني للفصل 1

## تعريف LSPA

خلال مبادئها الأساسية أكثر من تركيبتها التشغيلية، وبالتالي يمكن اعتبار متجر زراعي على أنه LSPA إذا كان قائماً على المبادئ الأساسية.

**الطريقة:** العرض التقديمي  
**وصف الطريقة:** يقدم المدرب التعريف ويناقشه مع المتعلمين.

**الأدوات:** جهاز العرض، عرض باور بوينت  
**المدة:** 10 دقائق.

**المصادر:** مجموعة من المؤلفين: حصة في الحصاد: دليل عملي للزراعة المدعومة من المجتمع. الطبعة الثانية. متوفر على الإنترنت:

<https://www.soilassociation.org/LinkClick.aspx?fileticket=.et=gisuOJ9swil%3D&tabid=204>

مجموعة من المؤلفين: الدليل الأوروبي حول الزراعة المدعومة من المجتمع، 2012.

<http://urgenci.net/actions/csa4europe/european/handbook-on-csa>

مجموعة من المؤلفين: الزراعة المدعومة من المجتمع: برنامج تعليمي لطلاب الدراسات العليا، رابطة التربة. متوفر على الإنترنت:

[www.soilassociation.org/LinkClick.aspx?fileticket=ak-](http://www.soilassociation.org/LinkClick.aspx?fileticket=ak-)

**لهدف والمهارات:** يكون المشاركون على دراية بتعريف LSPA و LSPA و CSA الرئيسية، بحسب ما يكون مقبولاً على نطاق واسع داخل مجتمع LSPA المحلي ويدركون حقيقة أنه يوفر فقط الإطار الأساسي لإنشاء شراكة. يكتسب المشاركون مهارة للتمييز بين LSPA و CSA من قنوات التسويق (المباشرة) الأخرى وإبلاغ خصائصها الأساسية.  
**المحتوى:** ما هو LSPA - كيف يتم تعريفه على المستوى الوطني وفي الخارج. إن فصل LSPA المحدد بشكل واضح، أي فصل الزراعة المدعومة من المجتمع، هو شراكة قائمة بين المزارعين والمستهلكين حيث يتم تقاسم مخاطر ومكافآت الزراعة. هو تعريف مبسط ولكن فعال يطرح مجموعة كبيرة من الاختلافات الرسمية. كما يمكن وصف LSPA كفصل اقتصادي قائم على الشراكة، والتزام ومشاركة طويلة الأجل بين المزارعين والمستهلكين. يحدّد LSPA بديلاً لطرق التسويق الغذائي التقليدية: على عكس التجارة بالتجزئة، يركّز على إشراك المستهلكين والحفاظ على المزارع الصغيرة. من الناحية العملية، يتألف LSPA من التعاون الملتزم بين مزارع أو عدة مزارعين ومجموعة من المستهلكين، ويتم تعزيزه في أكثر الأحيان بالعقود الثنائية. علاوة على ذلك، تكون الشراكة محددة من

مجموعة من المؤلفين: التدريب في أنظمة التوزيع  
الغذائي البديلة: اللوجستيات الإقليمية، 2015. متوفر  
على الإنترنت:

[http://urgenci.net/wp-content/uploads/  
2015/01/Training-in-AFDS\\_final\\_print.pdf](http://urgenci.net/wp-content/uploads/2015/01/Training-in-AFDS_final_print.pdf)

غيرغو هورفات: الزراعة المدعومة من المجتمع، كيف  
تحصل على حصتك TVE 2013، متوفر على الإنترنت:  
[http://issuu.com/tudatosvasarlok/docs/community\\_sup-  
ported\\_agriculture-get](http://issuu.com/tudatosvasarlok/docs/community_supported_agriculture-get)

## الركائز الثلاث لـ LSPA لماذا LSPA هو الحل

من المجتمع مجموعة واسعة من الشراكات بين  
المستهلكين والمنتجين. كل هذه الترتيبات المتعلقة  
بالزراعة المدعومة من المجتمع فريدة من نوعها،  
ومصممة حسب الظروف التي تنشأ فيها. وبما  
أن مزارع الزراعة المدعومة من المجتمع تخضع  
للمساءلة مباشرة أمام الأفراد المستهلكين، فهي  
تسعى جاهدة لتوفير أطعمة طازجة، وعالية الجودة  
وتستخدم عادة طرق الزراعة العضوية أو الحيوية. «  
**الطرق:** رسم الخرائط الدقيقة، والمقارنة والعرض  
التقديمي

**وصف الطريقة:** رسم الخريطة الجماعية الدقيق  
للسياق (10 دقائق) هو طريقة لإنشاء خريطة خاصة  
في شكل جماعي. يمكن أن يكون طريقة مفيدة  
ومبتكرة للتعرف على بعضنا البعض، ومناقشة، وبحث،  
وتبادل المعرفة والأفكار، أو إنشاء مشروع ما معاً.  
ولا يتعين دائماً أن تكون خريطة أو بطاقة حقيقية  
لبلد أو مدينة. على سبيل المثال، لا تحتاج لذكر حدود  
الولاية؛ يمكن أن تكون الأنهار والمدن هي الموجهة.  
كما يمكن أن تشكّل مجرد تبادل جيد للأفكار أو رسم  
خريطة للجسم. إن الهدف الرئيسي من رسم الخرائط  
هو العملية نفسها - كلما كان لديك المزيد من  
الوقت، كان ذلك أفضل. إن نتيجة الخريطة ليست  
الهدف الأهم، على الرغم من أنه يمكن في النهاية  
تصويرها، وتوزيعها، ورقمنتها، إلخ.

**الطريقة المطبقة:** ينقسم المشاركون إلى  
مجموعات من 5-7 مشاركين،

المشاركون مجهزون بالملحق 1 أ عن الرسم البياني  
للجوانب المتعلقة بالنظام الغذائي،  
يطلب من المشاركين البحث بشكل جماعي وكتابة  
الاحتياجات للنظام الغذائي الذي يريدونه، أي ما  
هي الزراعة (الأسمدة العضوية، والتدابير الوقائية،

**الهدف:** يكون المشاركون على دراية بتعريف LSPA و  
LSPA و CSA الرئيسية، بحسب ما يكون مقبولاً على  
نطاق واسع داخل مجتمع LSPA المحلي ويدركون  
حقيقة أنه يوفر فقط الإطار الأساسي لإنشاء شراكة.  
يكتسب المشاركون مهارة للتمييز بين LSPA و  
CSA من قنوات التسويق (المباشرة) الأخرى ولإبلاغ  
خصائصها الأساسية.

**المحتوى:** ما هي طريقة الزراعة عندما يتم احترام  
الأرض (احتياجاتها، وحدودها) والمزارعين (احتياجاتهم)  
ولا يتم استغلالهم. قد تشكّل الزراعة العضوية (كما  
حددها IFOAM الدولية على سبيل المثال) نقطة  
انطلاق جيدة في تحديد استدامة الزراعة وتأثيرها على  
البيئة المحيطة. ومع ذلك، لا تحتاج جميع مزارع LSPA  
لأن تكون معتمدة على أنها عضوية، إن الفكرة وراء  
LSPA هي دعم طريقة الزراعة التي تتطلبها مجموعة  
المساهمين والتي يكون المزارع قادراً على تطبيقها.  
ما هي المبادئ الاجتماعية والاقتصادية التي نرغب  
في مشاركتها في نظامنا الغذائي: الالتزام، وتقاسم  
المخاطر والمكافآت كتعبير عن الاقتصاد التضامني  
والشراكة الشفافة، والحكم الديمقراطي الشامل،  
والنشاط المدني والحق في اتخاذ القرار الجماعي  
بشأن أساسيات النظام الغذائي الخاص كتعبير عن أن  
السيادة الغذائية مدرجة في صلب خطة LSPA.

كما ورد في دليل الزراعة المدعومة من المجتمع  
في المملكة المتحدة (انظر المصادر) حول الزراعة  
المدعومة من المجتمع (ومع ذلك يمكن توسيع هذا  
التعريف ليشمل كل LSPA): « الزراعة المدعومة  
من المجتمع تعني تحقّل المسؤولية عن كيفية إنتاج  
غذائنا وكيفية وصوله إلى الطاولة. هي علاقة مباشرة  
بين المزارع والأشخاص الذين يأكلون الطعام الذي  
ينتجه المزارع. يشمل مصطلح الزراعة المدعومة

المصادر : المدعومة من المجتمع. الطبعة الثانية.  
متوفر على الإنترنت:

<https://www.soilassociation.org/LinkClick.aspx?fileticket=et=g15uOJ9swil%3D&tabid=204>.

غيرغو هورفاث: الزراعة المدعومة من المجتمع، كيف  
تحصل على حصتك TVE 2013، متوفر على الإنترنت:

[http://issuu.com/tudatosvasarlok/docs/community\\_supported\\_agriculture-get](http://issuu.com/tudatosvasarlok/docs/community_supported_agriculture-get)

قواعد IFOAM للإنتاج والتجهيز العضوي. الإصدار  
2014. متوفر على الإنترنت:

[http://www.ifoam.bio/sites/default/files/ifoam\\_norms\\_version\\_july\\_2014.pdf](http://www.ifoam.bio/sites/default/files/ifoam_norms_version_july_2014.pdf)

**الخيار:** يمكن تنظيم الدورة دون استخدام الملحق.  
اطلب فقط من المشاركين أن يرسموا الانظمة  
الغذائية الثلاثة المختلفة في مجموعات صغيرة على  
أساس بعض الجوانب الأساسية من الجدول (على  
سبيل المثال، المزارع، والمستهلك، ومكان الإنتاج،  
وطريقة التوزيع). ويمكن مناقشة الرسومات في  
مجموعة كبيرة إذا كان المشاركون على اطلاع  
بالشروط الرئيسية الموضحة في العرض التقديمي،  
يمكن أيضًا استبدال هذا الجزء بمحادثة.

والحماية الميكانيكية الواسعة أو القائمة على الأسمدة  
الاصطناعية، والحماية الكيميائية، والزراعة في  
المصنع)، واللوجستيات الغذائية (إما محلية مع توزيع  
قائم على عدد أقل من الأميال الغذائية أو معولمة مع  
الغذاء من جميع أنحاء العالم) وتوزيع الغذاء (من خلال  
محللات السوبر ماركت، وتجار الجملة، إلخ، أو عبر البيع  
المباشر مع العلاقات وجهًا لوجه).

مناقشة المنهجة (10 دقائق)

ل مجموعة مجهزة بالفصل 1 الملحق 1 الرسم  
البياني لمصفوفة النظام الغذائي.

ثم تناقش المجموعات الفصل الأنسب لنظامها  
الغذائي الذي يلبي الاحتياجات المعبر عنها في الخرائط  
الدقيقة السابقة.

من المفترض أن تقدم كل مجموعة للآخرين ما وجدته  
ولماذا.

عرض تقديمي واختتام العمل الجماعي (محااضرة +  
فيديو) (25 دقيقة)

يقوم المدرب بمتابعة أعمال المجموعة السابقة  
ويشرح ما هي الركائز الثلاث الخاصة بـ LSPA  
(الإيكولوجيا الزراعية/ السيادة الغذائية/ الاقتصاد  
النظامي) وكيف يتم دمجها في النظام الغذائي الذي  
تمثله الزراعة المدعومة من المجتمع

**الأدوات:** ورقة A1، وأقلام ماركر، ورسم A1 لحدود  
الدولة (اختياري)، وخريطة 3 أنظمة غذائية مختلفة،  
وعرض تقديمي، وفيلم، والملحق 1، أ، ب،

**المدة:** 45

# LSPA في طور التشغيل

## الجهات الفاعلة لـ LSPA

المهام بفعالية الخ. ما هي الخطوات الأساسية في  
إعداد LSPA من وجهة نظر مختلف الجهات الفاعلة  
(المزارعين، والمستهلكين، المنسقين/المبادرين).

**الطريقة:** المناقشة

**وصف الطريقة:**

مناقشة

يقدم المزارعون والمستهلكون والمنسقون في

**لهدف والمهارات:** يدرك المشاركون أن هناك أدواتًا  
مختلفة ضمن الشراكة مهمة لنجاحها، وهم قادرون  
على تمييزها ومعرفة ما يستلزمه كل دور في الإعداد  
والتشغيل. المهارات المكتسبة: ضرورة تقسيم  
الأدوار والمسؤوليات، وفرص التعلم من الأقران.  
**المحتوى:** من هي الجهات الفاعلة ضمن LSPA،  
وماذا يجب أن يفعلوا، وما هو دورهم، وكيفية تنفيذ



**الأدوات:** عرض تقديمي باور بوينت، أو جهاز عرض، أو فيديو، أو مجرد صور  
**المدة:** 30 دقيقة

LSPA أنفسهم ويعرفون عن دوافعهم ودورهم في مخطط LSPA وإعداده يتم تشجيع المتعلمين على مناقشة دوافعهم وأدوارهم معًا

## مخاطر ومكافآت LSPA

على الزراعة، وإمكانية تقييم كل الإنتاج وبالتالي تجنب هدر الطعام ،  
عائد أعلى وأكثر عدالة لمنتجاتهم عبر البيع المباشر،  
وأمن المبيعات بفضل الالتزام طويل الأجل من قبل المستهلكين  
زيادة المشاركة في المجتمع المحلي؛ والفرصة  
للاستجابة مباشرة لاحتياجات المستهلكين، والشعور  
بالاحترام  
تلقي المساعدة في العمالة من خلال أنشطة التطوع  
والتخطيط للمستقبل.

### المخاطر للمستهلكين

لا يوجد حصاد مضمون. يحصل أعضاء LSPA على ما يتم حصاده في المزرعة، لذلك الحصة في المخاطر الكامنة في الزراعة. وقد يشمل ذلك ضعف المحاصيل بسبب الآفات، أو سوء الأحوال الجوية أو عجز المزارع (مثل المرض).

المسائل المتعلقة بالمزارع. تذكر: الانضمام إلى LSPA يعني الانضمام إلى مجتمع ينبغي أن تكون فيه مستعدًا للتفاوض مع المزارع الذي قد تكون توقعاته واحتياجاته معاكسة لتوقعاتك.

الطبخ مطلوب. ستقدم حصة LSPA مجموعة متنوعة من الأطعمة الطازجة غير المصنعة والتي قد تتطلب تحضيرها خلال الأسبوع (بشكل عام) من أجل منع التلف.

قد تختلف أحجام الحصص. قبل التسجيل للحصول على حصة، ضع في اعتبارك عدد الأشخاص الذين ستحتاجهم لإطعامهم وعدد المرات التي يمكنك فيها الطهي (بشكل واقعي).

يجب أن تتناسب أيام الاستلام مع الجدول الخاص. تنظم معظم LSPA خدمة الاستلام أو التسليم في

**لهدف والمهارات:** يعلم المشاركون الفوائد التي قد تحققها LSPA للمستهلكين وكذلك للمزارعين، ومع ذلك يدركون المخاطر والعقبات المحتملة التي قد يواجهونها في مخطط LSPA. يمكن للمشاركين أيضًا الاطلاع على فصل LSPA من وجهة نظر المزارعين، وهو أمر ضروري للحصول على الصورة الكاملة للفصل من المزرعة إلى المائدة. وإذا كانت وجهة نظر صاحب المزارع مفقودة، لا يمكن فهم الأجزاء الأكثر أهمية في المخطط أو حتى وصفها بشكل صحيح. المهارات المكتسبة: التعاطف، القدرة على تحديد المشكلة من خلال عيون الشريك، والقدرة على حل المشاكل بالقوى والوسائل الخاصة.

**المحتوى:** ماذا يقدم LSPA للمستهلكين وما هي العقبات وكيف ينظر المزارع إلى مخطط LSPA.

### فوائد للمستهلكين

يستفيد المستهلكون من الحصول على طعام طازج من مصدر معروف ،

الفوائد البيئية لعدد أقل من «الأميال الغذائية»، والتوضيب الأقل، والزراعة الحساسة بيئيًا مع تحسين رفاهية الحيوان،

تعزيز الاقتصاد المحلي من خلال زيادة العمالة، والمعالجة المحلية الإضافية، والاستهلاك المحلي وإعادة توزيع الأموال من خلال «الإنفاق المحلي» ، يتعلم الناس عن التنوع الغذائي، وطرق إنتاجه وتكاليفه

التأثير على إدارة المناظر الطبيعية المحلية وتشجيع الزراعة المستدامة.

### فوائد للمزارعين

دخل أكثر أمانًا يحسن تخطيط الأعمال والوقت للتركيز

أيام محددة وفي أوقات معينة، لذا تأكد من وجودك كي تحصل على حصتك.

عبارة «محلي» لا تعني بالضرورة محتوى عضوي. إذا كنت قلقًا بشأن كيفية زراعة طعامك، تحدث إلى المزارع عن الممارسات أو قم بزيارة إحدى المزارع. إن مجرد كون المزرعة غير معتمدة على أنها عضوية لا يعني أن المزارعين لا ينتجون المحصول بشكل طبيعي.

### المخاطر للمزارعين

قد تشكّل ضرورة التواصل وتنظيم المجتمع عقبة كبيرة لكثير من المزارعين، ويتطلب مجتمع LSPA بالعادة تفاعلاً مكثفًا وربما يبدو تدخلًا ، عدم القدرة على تلبية احتياجات المستهلك وتوقعاته (الشعور بالذنب عندما يكون العائد منخفضًا) طلب سعر حصة منخفض للغاية (على سبيل المثال بسبب انخفاض الأجور) مما يجعل الزراعة غير مستدامة اقتصاديًا عدم التخطيط المناسب في بداية الموسم (إذا لم يكن الحصاد كافيًا أو لم يتم تقدير وقت العمل جيدًا، يمكن أن تتعرض جميع العمليات للخطر).

### الطريقة: لعبة لعب الدور

#### وصف الطريقة: ينقسم المشاركون إلى 2-4

مجموعات تؤسس كل واحدة منها شراكة وهمية (تتألف كل مجموعة من مزارعين، ومستهلكين ومنسقي المجموعة - يقوم المدرب بتأليف مجموعات وفق الأدوار في الملحق 2).

تقوم كل مجموعة بتبادل الأفكار حول المنافع والمخاطر لبعضها البعض ويطلب منها إيجاد حل يلبي احتياجات جميع الأدوار فيما يتعلق بحقيقة أن كل المجموعات ترغب بإقامة شراكة ضمن الإطار الذي تمت مناقشته من قبل،

تقدم كل مجموعة إنجازاتها ووصف العملية مع الآخرين ،

يقوم المدرب بهيكلة المناقشة

**الأدوات:** 5 مجموعات ملونة من البطاقات الملونة (كل مجموعة لها مجموعة ألوان خاصة بها) تتألف كل مجموعة من أدوار ضمن الشراكة (الملحق 2) مع وصف لكل دور واحتياجاته ورغباته ومخاوفه: أوراق فارغة A1، وأقلام ماركر. **المدة:** 50 دقيقة.

## طرق تشغيل LSPA

**لهدف والمهارات:** يدرك المشاركون حقيقة أن LSPA ليس فصلًا محددًا بشكل صارم، بل هو إطار يمكن تربيته وفقًا للاحتياجات والظروف المحلية. ومع ذلك يدركون أيضًا وجود بعض الاتجاهات في مخططات الزراعة المدعومة من المجتمع في الداخل والخارج وأنهم قادرين على التمييز بين السلبيات واليجابيات الخاصة بهم. المهارات المكتسبة: العمل الإبداعي مع النصوص والصور، والقدرة على تفسير المسألة للآخرين، والقدرة على تقديم الإنجازات بشكل علني.

**المحتوى:** وصف النماذج الأكثر شيوعًا وتعريف الاختلافات بينها ولماذا يتم استخدامها. عرض تنوع النماذج من خلال أمثلة (4 أمثلة توضح أسباب اختيار المجموعة لهذا النوع المحدد من LSPA - مجموعة متنوعة من الدوافع والاحتياجات والظروف المحلية). النماذج المقدمة في الملحق 3.

**الطريقة:** تعلم المشكلة

**وصف الطريقة:** تبقى المجموعات من نشاط «مخاطر ومكافآت LSPA» كما هي

تتلقى المجموعات البطاقات مع وصف النماذج (انظر الملحق 3)

كل مجموعة لديها مهمة معرفة أي فصل أو تعديله يناسب إعدادها (من النشاط السابق)

ثم تقدم كل مجموعة الفصل المحدد من البطاقات والصور، وإعادة صياغة النص بطريقة إبداعية، حيث يمكن دمج الصور مع النصوص بشكل عشوائي مع مجموعات الآخرين مع شرح أسباب هذا الخيار

في نهاية أعمال مجموعة العمل وبشكل مستمر، يقوم الميسر، والمزارعون، والمستهلكون والمنسقون بالإجابة على الأسئلة والشكوك وتوجيه المناقشة.

**الأدوات:** البطاقات مع وصف النماذج (جميع النماذج لكل مجموعة)

**المدة:** 40 دقيقة.

## أمثلة حول أفضل الممارسات

الاتصال، وإدارة الحصص/الأعضاء، وعمليات التسليم الجوانب التشغيلية اليومية - نقطة المنفذ، والعمل التطوعي في المزرعة، استكشاف الأخطاء وإصلاحها - ما هي العقبات الرئيسية وكيف يتم معالجتها

**الطريقة:** العرض التقديمي والمناقشة

**وصف الطريقة:** قدمت الجهات الفاعلة في مخططات LSPA المحلية أو أي شخص لديه خبرة من الخارج المحتوى أعلاه

**الأدوات:** جهاز العرض، أو العرض التقديمي باور بوينت أو الصور

**المدة:** 60 دقيقة.

**الهدف:** يتم إلهام المشاركين وتحفيزهم من خلال الأمثلة الحالية والناجحة للأنواع المختلفة من LSPA

**المحتوى:** عرض بعض النماذج المختلفة من LSPA من الجهات الفاعلة الحقيقية الخاصة بها (على سبيل المثال «مشترك LSPA» و «مزرعة مجتمعية»). يتم تقديم فصلين مختلفين. يجب أن يتضمن العرض: ملخص قصير عن المخطط مبادئ المخطط. كيف تم إعداد المخطط وكيف تطور في السنوات القادمة بياناته الأساسية - عدد الأعضاء، وطريقة الزراعة، والمساحة، وسعر الحصة الجوانب الوظيفية الأساسية - تحديد السعر، وقنوات

## التقييم والمتابعة

**وصف الطريقة:** يقوم المشاركون بعمل استمارة التقييم المجهزة ومناقشة المحتوى والمنهجية مع الميسر والمحاضرين.

**الأدوات:** فصل التقييم في نسخة ورقية

**المدة:** 30

**الهدف:** يتلقى منظمو الحدث تعليقات من المشاركين حول جودة التدريب، ويعيد المشاركون التفكير في محتوى التدريب والمنهجية المستخدمة ولديهم وقت لمشاركة مشاعرهم والحصول على مقدمة للدورة القادمة. **المحتوى:** تقييم الدورة

**الطريقة:** فصل التقييم والمناقشة

# أنشطة إضافية لإشراك المشاركين في مسألة LSPA

## لعبة الادوار

**وصف النشاط:** تتشكل 5 مجموعات صغيرة وتعطى بطاقات لكل مجموعة مع وصف لمشكلة فصلية يمكن أن تحدث في حياة LSPA. ويطلب من المشاركين لعب أدوار مختلفة عن تلك التي يلعبونها في الحياة الحقيقية، على سبيل المثال يكون المزارعون هم المستهلكون والمستهلكون هم المزارعون. وهذه المجموعات لديها 10 دقائق لمناقشة الوضع واكتشاف حل لتلك المشكلة. بعد ذلك، تؤدي كل مجموعة عرضاً قصيراً. وفي كل حالة سوف تناقش الوضع معاً. يسأل المدربون جميع الحاضرين عن ما هو جيد في الحل الذي تقدمه المجموعة، وأي نوع من الحلول الأخرى يمكن تطبيقها في هذا النوع من الحالات، إلى جانب تسليط الضوء على بعض الممارسات الجيدة فعلاً (على سبيل المثال، إن مشاركة كل المجتمع في حل المشكلة وليس فقط المزارع هي مسألة جيدة فعلاً). كما يُطلب من المزارع المدعو أن يقول ما ينصح به في هذه الحالة بعد كل عرض.

### ملاحظات:

النحو المتفق عليه.

**المزارع/المزارعون:** انضم بعض الأشخاص إلى برنامج الزراعة المدعومة من المجتمع الخاص بك في شهر شباط/فبراير، إذ رغبت في توسيع جزء من المجتمع الخاص بك. لاحظت في شهر نيسان/أبريل أنك لا تستطيع دفع بعض نفقاتك، بحيث لم تتلقى المبلغ الذي خططت له. لا تريد أن تسأل المجموعة، من نظم الدفعة ومن لم يفعل لأن ذلك قد يكون مربكاً حقاً. لكن المشكلة أنك لا تملك أي تقرير/بيان حول الدفعات للتحقق من الأرقام. من الصعب فعلاً أن تحدد أين تكمن المشكلة. إذ تتوقع وصول الدفعة إلى هذا الحساب: 00108490-17200106

**مهمتك:** ليس لديك خيار آخر؛ عليك مناقشة هذا الموقف المربك مع المجموعة.

### المجموعة 2

**الأعضاء/المستهلكون:** هذا هو الأسبوع الخامس على التوالي، عندما يشكّل كرنب بروكسيل 4/1 صندوق الخضروات الخاص بك. أصبحت الكمية أكثر من اللازم، وقال بعض الأعضاء إنهم لا يحبونه. أنت

- هذه الجلسة جيدة فعلاً لمناقشة المسائل التشغيلية الفصلية التي تتعلق بإشراك المشاركين.
- بالطبع، لا يلزم أي شخص بلعب الدور، ولكن يجب عليه أن يحاول خلق جو إيجابي حقاً لتحفيز المتعلمين على المشاركة.
- يمكنك تغيير الوضع. لذا على سبيل المثال، إذا كان المنسق في بلدك مسؤولاً عن المنظمة، يمكنك لعب أدواراً أخرى. أو بالطبع، يمكن إضافة حالات من أنواع أخرى.

### المجموعة 1

**الأعضاء/المستهلكون:** انضمت إلى برنامج الزراعة المدعومة من المجتمع (CSA) في شباط/فبراير ويعجبك النظام الجديد بالفعل. وتناقشت في البداية مع المزارع أنه بإمكانه تسديد الرسوم الشهرية عبر التحويل المصرفي. وتقوم بما يلزم كي يتم التحويل الشهري تلقائياً وتسلم الحصة كل أسبوع. وترسل الدفعة إلى هذا الحساب: 00108490 - 16200106

**مهمتك:** اشرح للمزارع بانك تدفع كل شهر على

أيضاً لا تحبه حقاً، وتوزع معظمه على عائلتك فقط، ومع ذلك ما زالت الكمية كبيرة. حبذا لو نودّع كرنب بروكسل في هذا الموسم، لكنك لم تملك الشجاعة الكافية لتقول ذلك للمزارع. فهو متحمس للغاية بشأنها وسعيد بأنه حقق هذا العائد المرتفع هذا العام.

**مهمتك:** تحدث مع المزارع عن الوضع.

**المزارع/المزارعون:** كان محصول كرنب بروكسل جيداً فعلاً هذا العام، وحقق عائداً مرتفعة جداً. أنت فخور بذلك، ولكن بعض الأعضاء تركوها عند نقطة التسليم في الأسابيع الأخيرة.

**مهمتك:** أن تعلم ما يجب فعله بهذا الفائض من كرنب بروكسل.

### المجموعة 3:

**الأعضاء/المستهلكون:** يشعر بعضكم أن الرسوم الأسبوعية مرتفعة ويستمر ارتفاعها في الموسم الجديد. أخبرك عضوان بأنهما يعتقدان أن المزارع ينفق المال على نفسه وعلى عائلته، إذ أن سعر الخضار المتوفرة في المتجر المحلي أقل بكثير. يبدو أنك لا تستطيع الوثوق حتى بالمزارعين العضويين، على ما يبدو هم يفعلون كل شيء مقابل المال فقط. من المحتمل أيضاً أنهم يرشونها بالماء أثناء الليل ... إذا استمر ذلك، سوف أرحل.

**مهمتك:** تقرر الاحتجاج أو المغادرة أو تبقى وفياتاً للمزارع؟

**المزارع/المزارعون:** لقد بذلت جهداً كبيراً للبدء بالمجتمع ولديك الكثير من تكاليف الاستثمار المرتبطة بالبداية. ينبغي إشراك مناطق جديدة للزراعة، وسوف تحتاج إلى آلة البذر أيضاً. الصيف حار فعلاً، ويبدو أنك ستحتاج إلى نظام ري، على الرغم من أنك قمت للتو بتسديد ثمن البيت الزجاجي الجديد. عليك أن ترفع رسوم الأعضاء خلال الصيف لتتمكن من تغطية تكاليفك. غالباً ما تشعر أن الشمس غير ثابتة، كلاهما يعمل كل يوم للتأكد من أن كل شيء يسير على ما يرام أثناء عمليات التسليم ولكي تتوفر كمية خضار كافية في الصناديق.

**مهمتك:** لوقف التسرب.

**المنسق:** ترى أن العديد من الأعضاء غير مقتنعين. يستمر البعض منهم في إخبارك بأن عليهم أن يدفعوا الكثير وأنهم لا يعرفون أين تذهب الأموال. في هذه الأثناء، ترى أن المزارعين يعملون كثيراً ويفعلون كل ما

بوسعهم لتأمين الخضار كل أسبوع لتسليمها.  
**مهمتك:** فكر بما يمكن أن تفعله للمجتمع؟ وافعله!

### المجموعة 4:

**أعضاء/مستهلكون:** تشعر مع عضوين آخرين بالحماس فعلاً حول هذه الشراكة. تخطط لإنشاء مزرعة خاصة بك في المستقبل، تزرع فيها الخضار الخاصة بك. تتطوعان معاً للعمل في المزرعة وزيارة المزارع في صباح يوم سبت مشمس. يطلب منك بإزالة الشجيرات عن الجزر والشمر. ويتبين عندما يحين وقت الغداء أنك قمت بإزالة كل نباتات الشمر عن غير قصد مع الشجيرات.

**مهمتك:** ما رأيك؟ ما العمل الآن؟

**المزارع/المزارعون:** هناك الكثير من العمل حول المزرعة، وليس لديك وقتاً كافياً لإزالة الشجيرات. لذا قررت أن تطلب المساعدة من الأعضاء/العملاء التابعين لك. تعتقد أنه سيكون يوماً جيداً بالنسبة لهم في الخارج، ستطهون الطعام معاً على الحطب بعد إنجاز العمل المشترك. هناك مجموعة صغيرة من المتطوعين المتحمسين، وأنت سعيد لأنك ستحصل على بعض المساعدة. تطلب منهم إزالة الشجيرات عن الشمر والجزر. عندما يحين موعد الغداء، تلاحظ أنهم قاموا عن غير قصد بإزالة كل نباتات الشمر مع الشجيرات، ولم يبدأوا الجزء الخاص بالجزر بعد.

**مهمتك:** يجب أن تقرر هل ستخبرهم بالمشكلة أم لا؟

### المجموعة 5:

**المزارع/المزارعون:** تقوم بتنظيم التسليم في منزل مجتمعي في يوم الخميس من كل أسبوع، ويمكن للأعضاء استلام الخضار الخاصة بهم ما بين الساعة 5 و7 مساءً. لقد اتفقت مع المجموعة في بداية الموسم على مكان ووقت التسليم، وأخبروك جميعهم أنه بإمكانهم الحضور في هذا الوقت. مع ذلك، هذا هو الأسبوع الثالث على التوالي الذي لم يستلم فيه 3-4 أعضاء حصتهم. حاولت الاتصال بهم، لكنهم لم يجيبوا على الهاتف ولا يمكنك ترك حصتهم في المنزل المجتمعي. أنت لا ترغب بإعادة ثمن صناديق الخضار إليهم، لأن ميزانيتك تعتمد على المساهمة السنوية للأعضاء.

**مهمتك:** بالصدفة، تلتقي بأحد هؤلاء الأعضاء في الشارع. ماذا ستفعل الآن؟

**عضو/أعضاء:** هذا هو الأسبوع الثالث على التوالي

# أسئلة وأجوبة شائعة حول LSPA

إن المواضيع التي عادة ما تبدو غير واضحة أو غير مفهومة بسهولة من قبل المتعلمين.

## ي بعض LSPA، وخاصة في فصل الزراعة المدعومة من المجتمع CSA، الحصاد غير مضمون.

يشارك أعضاء الزراعة المدعومة من المجتمع في المخاطر المتعلقة بالزراعة. هذا قد يشمل ضعف المحاصيل بسبب الآفات أو سوء الأحوال الجوية.

## لمسائل المتعلقة بالمزارعين.

الانضمام إلى مجتمع. سيكون لديك علاقة مستمرة مع مزارعك. حدد جدولاً للاجتماع والترتيب، إذا أمكنك ذلك، كي تتعرف على المزارع (المزارعين) شخصياً وتفهم أسلوبهم في التعامل مع المخاطر واحتياجات المستهلكين.

## لطبخ مطلوب.

ستقدم حصة CSA مجموعة متنوعة من الأطعمة الطازجة غير المعالجة والتي قد تتطلب تحضيراً وستحتاج إلى طهيها خلال الأسبوع (بشكل عام) للحؤول دون تلفها.

## ختلاف أحجام الحصص.

في اعتبارك عدد الأشخاص الذين سيتوجب عليك إطعامهم وعدد المرات التي يمكنك فيها (بشكل واقعي) الطهي. اسأل المزارع عن الشكل الذي تبدو عليه الحصة العادية واستخدم هذه المعلومات لتحديد ما إذا كنت ترغب في حصة كاملة أو جزئية أو حصة كبيرة أو صغيرة.

الذي لا يمكنك استلام حصتك فيه. هناك دائماً أمر غير متوقع، الطفل مريض، وزوجك/زوجتك في الخارج، ولا يمكنك إدارة الاستلام. لا تعرف حقاً ماذا تفعل، وتعتقد أن المزارع سيحل هذه المسألة بطريقة ما. **مهمتك:** بالصدفة تقابل المزارع في الشارع، ويخبرك أنه لا يمكنه أن يرد إليك ثمن تلك الصناديق، والتي لا يمكنك استلامها. ماذا ستفعل الآن؟

إن التعامل مع مجموعة متنوعة تتألف بشكل مفترض من أطراف «منافسة» مثل العملاء والمزارعون قد يشكّل تحدياً من حيث تسهيل المناقشة ومنع النزاعات المحتملة. تجد هنا بعض النصائح الأساسية حول كيفية تجنب هذه التحديات. تحفيز كلا الطرفين للتعبير عن موقفهم، يحتاج بعض المزارعون في أغلب الأحيان إلى الشعور بأن رأيهم هام وحيوي للموضوع.

من أجل منع انعزال المجموعات، حاول مزج المشاركين وفقاً لخلفيتهم في جميع أعمال المجموعة (لا تدعهم يشكلون مجموعات بأنفسهم). استمع جيداً إلى ما يقوله المشاركون وتسجيل أفكارهم وتقييمها.

إذا كان هناك نقاش حول بعض المشاكل، حاول طرح الأسئلة التي تثير المحادثة.

حاول أن تعرف أكبر قدر ممكن من المعلومات حول المشاركين في التدريب، ودوافعهم، واحتياجاتهم، ورغباتهم، وهذا قد يساعدك على منع النزاعات المحتملة.

# دعم التعلم - الموارد

## المنشورات:

مجموعة من المؤلفين: حصة في الحصاد: دليل عملي للزراعة المدعومة من المجتمع. الطبعة الثانية. متوفر على الإنترنت:

<https://www.soilassociation.org/LinkClick.aspx?fileticket=.et=g15uOJ9swil%3D&tabid=204>

مجموعة من المؤلفين: الدليل الأوروبي حول الزراعة المدعومة من المجتمع، 2012.

<http://urgenci.net/actions/csa4europe/european/handbook-on-csa>

مجموعة من المؤلفين: الزراعة المدعومة من المجتمع: برنامج تعليمي لطلاب الدراسات العليا، رابطة التربة. متوفر على الإنترنت:

[www.soilassociation.org/LinkClick.aspx?fileticket=ak-3jUihtrwE%3D&tabid=204](http://www.soilassociation.org/LinkClick.aspx?fileticket=ak-3jUihtrwE%3D&tabid=204)

غيرغو هورفاث: الزراعة المدعومة من المجتمع، كيف تحصل على حصتك TVE 2013، متوفر على الإنترنت:

[http://issuu.com/tudatosvasarlok/docs/community\\_supported\\_agriculture-get](http://issuu.com/tudatosvasarlok/docs/community_supported_agriculture-get)

## المنشورات:

الزراعة المدعومة من مجتمع تشاغفود

<https://www.youtube.com/watch?v=AedjaRk6Hx0>

CSA العمرانية المتحركة في فنلندا

[http://www.youtube.com/watch?feature=player\\_embedded&v=ySHlqajkwll](http://www.youtube.com/watch?feature=player_embedded&v=ySHlqajkwll)

## يوم الاستلام.

. يجب أن تتوافق مع الجدول الخاص بك. تنظم معظم مخططات LSPA خدمة الاستلام أو التسليم في أيام محددة وفي أوقات معينة فقط، لذا تأكد من أنك ستكون متوفرًا كي تتلقى حصتك. ومع ذلك، ينبغي أن يشارك الجميع في المجتمع في القرارات المتعلقة بالزمان والمكان الذي يتم فيه التسليم.

## عبارة «محلي» لا تعني بالضرورة الزراعية الايكولوجية. إذ.

كنت قلقًا بشأن كيفية نمو طعامك، تحدث إلى المزارع حول الممارسات. إن مجرد كون المزرعة غير معتمدة عضوياً لا يعني أن المزارعين لا يحرثونها عضوياً؛ قد يعتمدون ممارسات زراعية إيكولوجية بشكل أفضل من معايير الشهادة العضوية.

## هناك بعض الاختلافات الأساسية في نماذج LSPA. على سبيل المثال، لا تعتبر الزراعة المدعومة من المجتمع مخطط صندوق أو تعاونية غذاء

إن الفرق التشغيلي الأكثر أهمية هو وجود التزام طويل الأجل من كلا الطرفين تجاه بعضهما البعض، وشراكة قائمة على التضامن المتبادل بين المنتجين والمستهلكين. علاوة على ذلك، لا تعتمد الزراعة المدعومة من المجتمع على الاستهلاك السلبي ولكنها تتطلب نهجًا فعالاً من كلا الطرفين.

# الملحقات

## الملحق M1 1a - جوانب النظام الغذائي

الجوانب	المسائل
طريقة الزراعة	ما هو النهج المعتمد في الزراعة، وكيف تزرع التربة، وكيف يتم حفظ الحيوانات، وما هي الموارد المستخدمة؟
اتخاذ قرار	من المسؤول عن النظام الغذائي ككل؟
أصل الغذاء	ما هي المسافة التي يبعدها إنتاج معظم المواد الغذائية عن مكان الاستهلاك؟
طريقة الدفع او السداد	متى يحصل المنتج على المال مقابل إنتاجه/ها؟
علاقة المنتج والمستهلك	ما هو طول المسافة وعدد عناصر السلسلة بين المنتج والمستهلك وعلاقتهم؟
حرية الاختيار	بأي جوانب تكون حرية اختيار المستهلك محدودة؟
مكان التوزيع	أين ومتى يتم توزيع الطعام؟
التزام	هل هناك أي التزام بين المنتجين والمستهلكين؟
توزيع	كيف يتم توزيع الغذاء؟ هل يتم أخذ الاميال الغذائية بعين الاعتبار؟
منظمة مبادرة الغذاء	من المسؤول عن إدارة مبادرة الغذاء؟ من له الحق في تقرير كيفية تنظيم المبادرة؟
التزامات أخرى	هل هناك أي التزامات أخرى بين المنتج والمستهلك؟



## الملحق M1 1b - مصفوفة الأنظمة الغذائية

الجواب	فصل موجه للسوق (سوبر ماركت - متجر)	فصل انتقالي (سوق المزارعين)	فصل قائم على التضامن (CSA)
طريقة الزراعة	صناعي	صناعي/واسع النطاق عضوي	عضوي/على نطاق صغير
صنع القرارات	تؤثر قرارات الشركات والحكومات على النظام الغذائي أكثر من غيرها	طلب المشتري (مع التفاعل وجهًا لوجه)	مناقشة جماعية بشأن الاحتياجات والخيارات بين الفاعلين
مصدر الغذاء	عالمي	إقليمي	محلي
طريقة الدفع	الدفع المباشر بعد حصول منتج الشراء على المال مع التأخير	مباشرة (بعد الشراء) أو سلفاً (شهر/حصة) يحصل المنتج على المال	سلفاً لكامل الموسم/جزء من الموسم
العلاقة بين المنتج والمستهلك	لا يملك المستهلكون فرصة لمعرفة هوية المنتج	قد يعرف المستهلكون اسم المنتج، ويمكنهم مقابله في مكان التوزيع	بالعادة يعرفون بعضهم شخصياً ويدركون احتياجاتهم المتبادلة
حرية الاختيار	اختيار المستهلكين محدود من خلال عرض الوسطاء (التاجر)، عادةً دون أي احترام للموسمية والتوطين	يحترم المستهلكون الموسمية، بينما تكون تركيبة الأفراد عالية ومحدودة بسبب عرض المنتجين	يقبل المستهلك ما يتم إنتاجه في المزرعة بحسب الموسم والامكانيات الزراعية.
مكان التوزيع	متجر أو توصيل الطلبات إلى المنازل	بيع في السوق، أو ساحة المزرعة أو توصيل الطلبات للمنازل	ساحة المزرعة أو مكان التوزيع المتفاوض عليه
الالتزام	المستهلك غير ملتزم تجاه المنتج	المستهلك ليس ملتزمًا بشكل رسمي تجاه المنتج، إلا أنه يستطيع التفاوض على الالتزام المتبادل على أساس غير رسمي.	المستهلك ملتزم تجاه المنتج عن إنتاج الموسم الكامل، والحصص والمخاطر ومكافآت الزراعة.
التوزيع	المنتج يبيع إلى تاجر الجملة	المنتج يوزع البضائع ويوزعها بنفسه أو عبر الوسطاء	ينظم المستهلكون التوزيع بأنفسهم
منظمة مبادرة الغذاء	رجل أعمال أو شركة لا ترتبط بالزراعة	منتج نفسه، يدفع المنتج كلفة اليد العاملة أو بين العملاء	التنظيم الذاتي للمجتمع
التزامات أخرى	لا أنشطة أخرى بعيدة عن الشراء	لا يطلب أي التزام إضافي ولكن بعض المزارعين يدعون المستهلكين إلى المزرعة أثناء المعارض أو اختر أنشطتك الخاصة.	المستهلكون يدعمون المنتج في حالة المواسم السيئة أو الصعوبات الأخرى التي قد تساعدهم في الزراعة والتخطيط والأنشطة المجتمعية الأخرى.

## الملحق 2- الجهات الفاعلة لـ LSPA

### C1 - المستهلك الذي يريد أن يشارك بنشاط

أنا من عشاق الطعام المحلي وأحب الاختلاط بالناس وبناء المجتمع. أود المساعدة في العمل الزراعي وإدارة النظام على الرغم من أن وقتي ما زال محدودًا.

#### أريد:

الحصول على طعام صحي محلي طازج من مصدر معروف يمكنني التأثير فيه؛

نشر الحس المجتمعي: المساعدة في إدارة المجموعة، وقضاء وقت مع الآخرين، وطهي الوجبات معًا، ومشاركة الوصفات.

زيارة المزرعة والعمل هناك بشكل طوعي والتعرف على الزراعة العضوية.

#### لا أريد ان:

أكون ملزمًا بالعمل في المزرعة

### C2 - المستهلك الذي يريد طعامًا محليًا جيدًا

أنا مستهلك أدرك قيمة الطعام المحلي لصحتي والبيئة. وأبحث عن مصدر منتظم ومعروف جيدًا للأطعمة الجيدة والطازجة التي يتم إنتاجها عضوياً.

#### أريد:

الحصول على طعام طازج وبنوعية جيدة؛

التعرّف على المزارع وطريقة الزراعة؛

أن يكون لي خيار زيارة المزرعة للتعرف على المكان الذي أحصل منه على طعامي.

#### لا أريد:

قضاء الكثير من الوقت في تشغيل المجموعة؛

المشاركة أكثر من اللازم في إدارة المجموعة؛

الإنزعاج من المسائل الاقتصادية والإدارية من الزراعة.

### F1 - مزارع يسعى للحصول على مجتمع من الأشخاص لمساعدته في الزرع

أنا مزارع مبتدئ أو حتى مزارع بدون أرض وأود أن أقوم بجمع مجموعة من الأشخاص يمكنهم إدارة مزرعة معي، ويمكنهم المساهمة في أعمال المزرعة، والمساعدة في اتخاذ القرارات أو حتى توظيفي كوكيل لأرضهم.

#### أريد أن:

أدير الزرع أو تربية الحيوانات.

أقابل الناس بانتظام والتواصل معهم.

أنظّم الأحداث.

أكون عضوًا في المجتمع.

#### لا أريد أن:

أتحمل كل المسؤولية عن جميع الأعمال.

أنظّم كل عمليات التسليم بنفسني.

### F2 - مزارع يسعى للحصول على دخل آمن وليس على مجتمع

أنا مزارع مدى الحياة ولدي أعمال زراعية جارية أريد الاحتفاظ بها، ولكن لدي صعوبات في تأمين مدخولي والمبيعات من خلال قنوات السوق التقليدية (السوبر ماركت والمحلات التجارية). أرغب في الحصول على أمان أكثر في الحفاظ على مزرعتي، وأرغب في تنويع القنوات التسويقية الخاصة بي. أرغب بالزيارات في مزرعتي ولكني لا أحتاج إلى الكثير من المساعدة في الزراعة نفسها.

#### أريد أن:

التزم بالموسم (أو جزء منه)؛

أدفع سلفاً في جزء من الموسم على الأقل؛

أنظّم بنفسني كل عمليات التسليم والدفع، الخ.

#### لا أريد أن:

أحيل مسألة اتخاذ القرارات بشأن نشاط المزرعة إلى شخص آخر؛

أتلق رسائل البريد الإلكتروني أو المكالمات الهاتفية من الأعضاء بشكل متكرر.

## CO - منسق المجموعة

أنا مهتم بالمشاركة الفعالة في الوضع المحلي والإيكولوجي والاقتصادي لمجتمعي. وحريص على ربط المستهلكين والمزارعين كجزئين من النظام الغذائي.

## لا اريد ان:

أكون مزارعاً، أقوم بأعمال الزراعة.

## أريد أن:

امنح وقتي لتشغيل المهام الإدارية لـ LSPA ؛  
أكون وسيطاً بين مجموعة المستهلكين ومزارعيهم؛  
أنظم الاجتماعات والزيارات وأيام العمل في المزرعة.

## كيفية خلط الأدوار وفقاً للنماذج المرغوبة

الادوار المشاركة	عنوان الفصل	عنوان الفصل
F1 - 1x C1 - 2-3x C2 - 0-1x CO - 0-1x	مؤسسة تديرها المجتمعات المحلية والتي توظف المزارع (المزارعين) لرعاية الأراضي الخاصة بهم/المستأجرة. يقوم الأعضاء بتغطية جميع التكاليف ويتم تقسيم جميع المنتجات فيما بينهم. يقوم المجتمع بتنظيم التسليم والسوق.	مزرعة مشتركة في مجتمع محلي
F2 - 1x C1 - 1x C2 - 2-3x CO - 1x	مجتمع من المستهلكين يسعى للتعرف إلى مزارع (مزارعين) يناقشون معه/هم الإنتاج والسعر. يقوم المزارع بتنظيم التسليم، ويقوم المجتمع بتنظيم السوق.	مجموعة المشاركين من المجتمع
F2 - 2-3x C2 - 3-4x	يوّرد مزارعان أو أكثر مجموعة واحدة أو أكثر من المستهلكين. ويعتمد إنتاجهم على الاشتراك الموسمي من المستهلكين. يقوم المزارع بتنظيم التسليم والسوق.	زراعة مدعومة من المجتمع في مزرعة متعددة
F1/F2 - 1x C2 - 3-5 x	يعرض المزارع منتجاته ويشترك المستهلكون في الحصص لموسم كامل. يقوم المزارع بتنظيم التسليم والسوق.	زراعة مدعومة من المجتمع تعتمد على الاشتراك

## الملحق 3 - LSPA متنوعة: مثال الزراعة المدعومة من المجتمع

عنوان الفصل	الوصف	المبادر/المسؤول/ القرارات المتعلقة بالزراعة	تقاسم المخاطر والمكافآت
مزرعة مشتركة في مجتمع محلي	مؤسسة تديرها المجتمعات المحلية والتي توظف المزارع (المزارعين) لرعاية الأراضي الخاصة بهم/المستأجرة. يقوم الأعضاء بتغطية جميع التكاليف ويتم تقسيم جميع المنتجات فيما بينهم. يقوم المجتمع بتنظيم التسليم والسوق.	يتحمل المجتمع جميع المخاطر ويقبل المكافآت، ولا يتحمل المزارع أي خطر	يتحمل المجتمع جميع المخاطر ويقبل المكافآت، ولا يتحمل المزارع أي خطر
مجموعة المشاركين من المجتمع	مجتمع من المستهلكين يسعى للتعرف إلى مزارع (مزارعين) يناقشون معه/هم الإنتاج والسعر. يقوم المزارع بتنظيم التسليم، ويقوم المجتمع بتنظيم السوق.	المجتمع المحلي/المزارع+ المجتمع المحلي/ المزارع	يتحمل المجتمع عادة مخاطر المحاصيل المنخفضة
زراعة مدعومة من المجتمع في مزرعة متعددة	يؤرد مزارعان أو أكثر مجموعة واحدة أو أكثر من المستهلكين. ويعتمد إنتاجهم على الاشتراك الموسمي من المستهلكين. يقوم المزارع بتنظيم التسليم والسوق.	المزارع/ المزارع/ المزارع	يتحمل المنتج عادة أكثر المخاطر (Miss-ing)
زراعة مدعومة من المجتمع تعتمد على الاشتراك	يعرض المزارع منتجاته ويشترك المستهلكون في الحصص لموسم كامل. يقوم المزارع بتنظيم التسليم والسوق.	المزارع/ المزارع/ المزارع	يتحمل المنتجون عادة أكثر المخاطر (Missing)



# أنا عضو في الزراعة المدعومة من المجتمع



التحدث  
مع المنتج



اطلب معلومات  
عن المحاصيل



مشاركة المعلومات  
مع الأعضاء الآخرين



ادفع مساهمتك  
عند استحقاقها



المشاركة في  
زيارة المزرعة



المساعدة في  
تنظيم التوزيع



ترويج الزراعة المدعومة  
من المجتمع بين  
أصدقائك



مشاركة  
المخاطر



التمتع بالمحاصيل  
الاضافية وطبخ الخضرا  
الموسمية

# من هو مزارعك في الزراعة المدعومة من المجتمع؟

مساحة  
المزرعة

مستوى  
التعليم

مستوى  
الدخل

العمر

الخبرة

القيم  
الاجتماعية



الزراعة المدعومة من

التنوع - 1





المجتمع تزرع التنوع!

الحيوي!





# الفصل 2: تشكيل LSPA

# مقدمة

## وصف عام حول هذا الفصل

وبالطبع، من الممكن بالنسبة للنماذج الأربعة المختلفة أن يتم اختيار دورة واحدة، دون الدورات الأخرى.

يجري تحديث هذا الفصل باستمرار وفقاً لملاحظات المتدربين والجهات المضاعفة المشاركة في تنفيذ الفصل ضمن برنامج Be Part of CSA، وكذلك أثناء رحلات التعلم ودورات التحرير التي جرت في الدول حول البحر الأبيض المتوسط (في تركيا، ولبنان، والمغرب والجزائر).

هذا الفصل هي جوهر التدريب، ويتألف من 3 دورات مختلفة، مدة كل منها يوم واحد على الأقل.

**الدورة 1 هي «إعداد LSPA» ؛**

**الدورة 2 هي «بناء المجتمع» ؛**

**الدورة 3 هي «LSPA في العمل».**

وبهذا المعنى، يختلف هذا الفصل إلى حد كبير عن النماذج الثلاثة الأخرى، التي لا تنقسم إلى دورات محددة.

## تذكير

### الشراكات المحلية القائمة على التضامن للإيكولوجيا الزراعية

تستند إلى العلاقات المباشرة بين المستهلكين والمنتجين. فهي تسمح للمستهلكين بالوصول إلى منتجات تنمو بطريقة طازجة وصحية إيكولوجياً. هذه الشراكات تساعد المزارعين على الاهتمام بالبيئة والمحافظة على جودة منتجاتهم ويعيشوا حياة كريمة من عملهم. الزراعة المدعومة من المجتمع هي أحد أشكال LSPA، وهي تتميز بالمبيعات المباشرة والخاضعة للتعاقد. نظم الضمان التشاركي هي نوع آخر (انظر أدناه)، كما هو الحال بالنسبة لبعض الأنواع الأخرى من الدوائر الغذائية القصيرة.

### الزراعة المدعومة من المجتمع (CSA) ت

خذ شكل شراكات مباشرة بين المنتجين والمستهلكين المحليين. وهي تنطوي على تقاسم كل من المخاطر والمنافع الملازمة للنشاط. الزراعة المدعومة من المجتمع هي جزء من عائلة LSPA الأوسع.

### ظم الضمان التشاركية (PGS)

المتركزة محلياً. ويتم من خلالها اعتماد المنتجين على أساس المشاركة الفعالة التي تشكل أساس الثقة والشبكات. (الاتحاد الدولي لحركات الزراعة العضوية).

## الفصل 2، الدورة 1: تشكيل LSPA

### توصيات عامة حول محتوى التدريب:

إدراج معلومات إضافية حول الملف الشخصي للمستهلكين والمستخدمين في الفصل 1 من أجل تخصيص وقت أكثر للأدوات العملية ؛ تخصيص وقت أكثر لمناقشة الأدوات العملية:

الميزانية، وتخطيط المحاصيل، والعقد، واستراتيجيات التقييم الزراعي، إلخ ؛ استخدام المزيد من مواد الفيديو.

## توصيات عامة حول المشاركين:

من الضروري أن يتحقق التوازن بين المشاركين ذوي الخبرة ومن غير ذوي الخبرة. في هذا الفصل، ستم مناقشة مواقف محددة بخصوص بدء عمل LSPA؛ ومن الضروري أن يتواجد أشخاص شاركوا بالفعل في مبادرة (المستهلكين والمنتجين). بالإضافة إلى ذلك، من الضروري جداً أن يكون للمشاركين في الفصل الثاني بعض المعلومات الأساسية حول LSPA (في حال عدم مشاركتهم في الفصل 1).

## توصيات عامة حول مرافق التدريب:

ينبغي تنظيم التدريب في غرفة مع مكاتب/طاولات - الكتابة ضرورية، وتدوين الملاحظات؛ من الضروري أن يمتلك المشاركون كمبيوتر محمول وقدرات تقنية المعلومات؛ من الضروري أن تتوفر إمكانيات لإجراء الحسابات (لتخطيط الميزانية). تم اعتماد الفصل 2 في كل بلد مشارك في المشروع وفقاً للخصائص الوطنية وكذلك وفق احتياجات المشاركين.

# محتوى التدريب والمواضيع

يعرض فصل التدريب الحالي مقدمة أساسية للخطوات الضرورية، وأفضل الاستراتيجيات والخبرات المتاحة لبدء شراكة محلية وقائمة على التضامن (LSPA).

في الجزء الثاني، يقدم الفصل خطوات ملموسة كي يتم اتباعها في إعداد LSPA وفي تنظيم عملياتها الرئيسية طوال الموسم فضلاً عن الأدوات العملية المستخدمة لتطوير الشراكة: الميزانية، والعقد، واستبيان التقييم الزراعي، ومخطط المحاصيل، إلخ.

في الجزء الأول، يشرح الفصل من يمكنه بدء LSPA، وملف المنتجين والمستهلكين، وقيمهم، ودوافعهم وسلوكهم كأعضاء في LSPA. وتتم مناقشة الأبعاد الاجتماعية والاقتصادية لـ LSPA بالتفصيل. كما تتم دراسة الفوائد، والتكاليف، والمخاطر التي تنطوي عليها الشراكات.

وبالتالي يعرض البرنامج التدريبي مبادئ توجيهية عامة لبدء شراكة ومعلومات واقتراحات خاصة أكثر تساهم في تطويرها الناجح. ويتم أيضاً تضمين التدابير العملية المتعلقة بالأداء الأمثل للشراكة.

وفقاً لتعليقات المشاركين، يمكن تضمين هذا الجزء في الفصل 1 من التدريب وتخصيص وقت أكثر لمناقشة وشرح الأدوات المستخدمة في LSPA.

## غرض ونطاق التدريب

هذا الفصل موجّه للشراكات المحتملة والحالية، ولكن أيضاً لأي شخص مهتم بحركة السيادة الغذائية وفي مستقبل الشبكات الغذائية البديلة في منطقة البحر الأبيض المتوسط. يهدف البرنامج التدريبي إلى تعريف المشاركين على الخطوات الأساسية والعناصر الأساسية لبدء شراكة. سيتمكن المشاركون، بعد حضور هذا الفصل، من فهم عملية بدء الشراكة وعملياتها اللاحقة بشكل أفضل.

وفي الشراكة، وإنشاء ميزانية، واستقدام أعضاء جدد وتنظيم عملياتها الرئيسية طوال الموسم. هذا سيساعد المنتجون على فهم دوافع المستهلكين وسلوكهم في LSPA وبالتالي تحسين ممارسات

سيتمكن **المزارعون المشاركون** من بدء الشراكة أو الانضمام إليها وتنظيم أنشطتهم. وبعبارة أكثر تحديداً، ينبغي أن يتمكن المزارعون من تحديد أفضل الظروف لبدء شراكة، وتخطيط الأنشطة في المزرعة

في شراكة. وسيتمكن الأعضاء الجدد والمحتملون من الوصول إلى المعلومات العامة المتعلقة بالمبادئ التوجيهية وأداء الشراكة. سيتعرف المشاركون الآخرون المهتمون على التطورات الأخيرة في شبكات الغذاء البديلة ويقيمون إمكانات LSPA بهدف تقديم حلول جديدة لحركة السيادة الغذائية.

الزراعة والأنشطة الأخرى في الشراكة.

سوف يفهم **المستهلكون المشاركون** قيم LSPA وسلوكياتها بشكل أفضل، وسوف يدركون أهمية المشاركة المباشرة والفعالة في الشراكة، وتحديد دورهم الأمثل. وسيتمكن المشاركون، إذا كانوا أعضاء LSPA مسبقاً، من توسيع مشاركتهم

## متطلبات المادة

الرئيسية لحركة ونماذج LSPA - على سبيل المثال كما جرى عرضها في الفصل الأول من هذا البرنامج.

يعد هذا الفصل جزءاً من أربع نماذج تدريبية في LSPA. لا توجد أية متطلبات لاتباع هذا الفصل. ومع ذلك، يستحب عرض مقدمة أساسية في الجوانب

## مواد التدريب

يملك المدربون إمكانية الوصول إلى مجموعة المواد التي تتضمن كتيب LSPA وقائمة مراجع متوفرة على الإنترنت. يتم نشر المواد التعليمية وقائمة المراجع على URGENCI cloud، وهو نظام مشاركة الملفات عبر الإنترنت. وتعرض قائمة مرجعية تحت كل موضوع. كما تتوفر قائمة قراءة تفصيلية منفصلة أيضاً. ومن أجل استنساخية المدربين، تحتوي غالبية مواد التدريب على الأفكار والمناقشات الرئيسية المبرزة باللون الأصفر. كذلك، تم إعداد قائمة من الأدوات والتمارين

لهذا الفصل:

استبيان تقييم للمنتجين

عينات العقد

المواثيق

ميزانيات الفصل

تخطيط التوزيعات (التقويم التقديري)

المواد الإعلانية

سيتمكن المشاركون من الوصول إلى المواد التي

تنتجها LSPA والتي تدعم المنظمات من كل منطقة

البحر الأبيض المتوسط.

## مبادئ وأساليب التدريب

وإلى جانب طرق التدريب والنهج المقترحة في هذا المنهج الدراسي، ينبغي أن يشعر المدربون بالحرية في استخدام خبراتهم الخاصة وطرح أساليب ونهج مختلفة، ومواضيع ودراسات حالة في مجموعة المشاركين. ويتم تشجيع المدربين، قبل كل شيء، على تكيف نهج ومواضيع فصل التدريب مع احتياجات المشاركين.

تستند هذه المادة إلى النهج التشاركية من حيث أساليب التدريب وفيما يتعلق بأنشطة المشاركين المستقبلية في LSPA بحسب ما تم إقراره في هذا الفصل. وتستمد المبادئ التوجيهية التي يستند إليها هذا الفصل التدريبية من النهج التشاركية لتنمية المجتمع التي شرحتها روبرت تشامبرز في مجال التنمية (2002) من خلال التقييم الريفي التشاركي الخاص به.

وتشمل أساليب التدريب الموصى بها للمدربين

العرض، والمناقشة، ونهج دراسة الحالة، وتبادل

الأفكار، وتدوين الأفكار، ومناقشة المجموعة،

وطريقة نتائج المشروع، إلخ. ويشار إلى طرق التدريب

المحددة لكل قسم وموضوع في المنهج الدراسي.

# محتوى فصل التدريب

## ا. عروض المشاركين

### المدة: 30 دقيقة

هذا القسم مخصص كتمرين لكسر الجمود.

يمكن للمدربين استخدام تمارين/ طرق مختلفة لهذه الدورة:

يطلب من المشاركين قول اسمهم ومشاركة واحدة من تجاربهم كمستهلكين في أي شبكة غذائية بديلة؛ عرض الاسم والتوقعات من الدورة التدريبية (في دائرة)؛

إذا كان المشاركون قادمون من دول مختلفة، يمكن دعوتهم إلى تخيل الغرفة على أنها أراضي الدولة وأن يتخذوا مواضعهم بحسب موطنهم. هم مدعوون لمعرفة من هم جيرانهم والحصول على بعض المعلومات عنهم.

## اا. تلخيص معلومات الفصل 1

### المدة: 15 دقيقة

يهدف هذا القسم إلى تلخيص المعلومات الرئيسية من الفصل 1 وأيضاً لتحفيز مشاركة الأشخاص الذين حضروا الفصل الأول. يمكن للمدربين استخدام طرق مختلفة:

سيقدم المدرب عرضاً مختصراً حول الخصائص الرئيسية لـ LSPA والجهات الفاعلة التي يمكنها البدء بشراكة (المنتجون أو المستهلكون أو منظمة غير حكومية). سوف يناقش المدرب مع المشاركين الجوانب الإيجابية والسلبية في بدء شراكة للمنتجين، والمستهلكين والمنظمات غير الحكومية على التوالي. سوف يشارك/تشارك في تقديم المشاركين من الفصل 1 وأهل الخبرة المدعوين لحضور فصل التدريب،

يمكن أن يُطلب من المشاركين الإجابة عن السؤال «ما هو الموضوع الأكثر تداولاً فيما بينهم منذ آخر حدث تدريبي؟» - ومن خلال طرح هذا السؤال، يمكننا التحدث عن أهم المعلومات من الحدث التدريبي الأول بطريقة تشاركية؛

عرض باوربوينت للمعلومات الرئيسية من الفصل 1.

## ااا. المنتجون في CSA - الملف الشخصي، والفوائد، والالتزامات

### المدة: 30 دقيقة

#### وصف عام للتسلسل:

**التمرين 1 - 10 دقائق:** إعداد الملف الشخصي لمنتج LSPA معاً؛

**عرض باور بوينت - 5 دقائق:** الحدود والفوائد لتكون جزءاً من الشراكة كمنتج؛

**التمرين 2 - 15 دقيقة:** حلول جماعية لوضع حرج في شراكة

## المحتوى:

يناقش هذا القسم الملف الاجتماعي والاقتصادي لمزارعي LSPA من أجل تقديم فهم أفضل للسياق الذي تعمل فيه الشبكات الغذائية البديلة. وتشمل الخلفية الاجتماعية للمنتجين عدة متغيرات مثل العمر، والجنس، والدخل، والتعليم، والأسرة والسكن. ويشير الملف الاقتصادي إلى دخل المنتجين ووضعهم المالي، وأيضاً إلى ملكية الأرض والمزرعة. كما تؤخذ في الاعتبار الخبرة في مجال الزراعة، والدعم الأسري وموقع المزرعة. وتجري مناقشة التهميش الاقتصادي السابق والحاجة إلى التضامن في LSPA بالتفصيل. إن تحديد الخلفية الاجتماعية والاقتصادية للمنتجين أمر هام لتقييم قدرتهم على توحيد الشراكة والتنمية المحتملة للمزرعة. وأخيراً، يتم دراسة دوافع المنتجين للمشاركة في شراكة، بدءاً من الاعتبارات المالية إلى الاعتبارات الثقافية والمعتقدات الشخصية.

يتم دراسة الفوائد الاقتصادية والاجتماعية والبيئية. كما يتم دراسة الفوائد للمزارع المتعددة والشراكات التعاونية. ثم يناقش القسم التكاليف الرئيسية للمنتجين، ويشرح كيفية تقدير التكاليف على أفضل وجه في المزارع وما هي الأوضاع الأكثر شيوعاً التي تكون فيها التكاليف تحت التقدير الفعلي. وأخيراً، يتم دراسة المخاطر المحتملة للمنتجين، بدءاً من الظروف الجوية إلى إسقاط العضوية. وتناقش أيضاً نقاط الضعف الأخرى مثل ضعف التواصل مع المستهلكين والتخطيط غير الواقعي للموسم.

## الطرق

على التضامن ف الإيكولوجيا الزراعية في حوض البحر الأبيض المتوسط.

## IV. المستهلكون في CSA - الملف الشخصي، والفوائد والحدود لتكون جزءًا من CSA

### المدة: 30 دقيقة

#### وصف عام للتسلسل:

**التمرين 1 - 10 دقائق:** إعداد الملف الشخصي لمستهلك LSPA معاً؛

**عرض باور بوينت 5- دقائق:** الحدود والفوائد لتكون جزءًا من LSPA كمستهلك؛

**التمرين 2 - 15 دقيقة:** كيف تتغلب على عوائق الدخول للمستهلكين المنضمين إلى LSPA؟

### المحتوى

يناقش هذا القسم الملف الاجتماعي للمستهلكين من أجل تحقيق فهم أفضل لحركة السيادة الغذائية بشكل عام، ولتقييم تطور LSPA في حوض البحر الأبيض المتوسط بشكل خاص. تؤخذ في الاعتبار عدة متغيرات، مثل العمر، والتعليم، والجنس، والدخل، والحالة الاجتماعية، وعدد الأطفال، والسكن الخ. وبشكل دافع الأعضاء للانضمام إلى الشراكة موضوعًا أساسيًا آخرًا في هذا القسم، باعتبار أنه من خلال فهم هذه الدوافع، يمكن تحسين عمليات شبكات CSA وتوسيعها. وتتم مناقشة مجموعة واسعة من الدوافع: الصحة، والوصول إلى النظم الغذائية البديلة، والدوافع البيئية، والاقتصادية، وأن تكون «منتجًا مشاركًا» للغذاء، والدوافع السياسية، الخ. ويتم تسليط الضوء على العديد من الدوافع الفردية، والقواسم المشتركة، وفي كثير من الأحيان الدوافع المختلفة لمشاركة الأعضاء في شراكة. في موازاة ذلك، يتم عرض ديناميكيات دوافع المشاركين.

إن تكاليف العضوية ومشاركة الأعضاء لها أهمية خاصة في بدء LSPA. وقد تم وصف أنواع مشاركة الأعضاء ومشاركتهم في LSPA. يركز هذا القسم بشكل خاص على شرح الرابط بين مشاركة المشارك في تنظيم LSPA وأنشطتها ودرجة الرضا كمستهلكين لـ LSPA. ويتم تسليط الضوء على درجة صعوبة المنافع عند المشاركة في شراكة،

**التمرين 1:** يكتب كل مشارك على ورقة لاصقة ثلاث صفات لمنتج LSPA المثالي بالنسبة له. إن الهدف من هذا التمرين هو تحديد الفصل المثالي لمزارع LSPA من وجهة نظر المستهلكين. يعرض كل مشارك الصفات التي اختارها (اختارها) ويقوم المدربون بتدوينها وإبراز الصفات الرئيسية المرغوبة على اللوح الورقي القلب.

**المعرض:** يقدم المدرب معلومات حول الحدود والفوائد لكي تكون جزءًا من الشراكة كمنتجين، مع إعطاء أمثلة ملموسة.

**التمرين 2:** يُطلب من المشاركين تخيل حل لوضع حرج في شراكة. ويكون أسلوب التدريب المقترح هو «الهرم»: يدوّن كل مشارك حلًا للوضع الحرج، ثم تتم مناقشته في أزواج وإعادة صياغته، وأخيرًا يتم إبلاغ المشاركين عن الحلول. ويلخص المدربون الاستنتاجات الرئيسية (15 دقيقة).

### المراجع

- Birhala, B and Mollers, J. (2014) الزراعة المدعومة من المجتمع في رومانيا. هل يدفعها الاقتصاد التضامن؟ ورقة مناقشة رقم 144. معهد لايبنتس للتنمية الزراعية في الاقتصادات الانتقالية.
- Butler Flora, C and Bregendahl, C. (2012) التعاونية المدعومة من المجتمع: موازنة عواصم المجتمع للمنتجين والمستهلكين. الجريدة الدولية للعلوم الاجتماعية حول الزراعة والغذاء، المجلد 19، الرقم 3، الصفحة 329-346
- Galt, R. (2013) الاقتصاد المعنوي هو سيف ذو حدين: شرح أرباح المزارعين واستغلالهم الذاتي في الزراعة المدعومة من المجتمع. الجغرافيا الاقتصادية. 89 (4)
- Henderson, E and Van En, R (2007) تقاسم الحصاد. دليل المواطن إلى الزراعة المدعومة من المجتمع. الجزء الثاني، الفصول 3-5، ص. 29-74
- Horváth, G. et al. (2013) الزراعة المدعومة من المجتمع. كيف تحصل على حصتك، \*\*\* كتيب Be part of CSA
- Henderson, E and Van En, R (2007) تقاسم الحصاد. دليل المواطن إلى الزراعة المدعومة من المجتمع. الجزء الثاني، الفصول 3-5، ص. 29-74
- Horváth, G. et al. (2013) الزراعة المدعومة من المجتمع. كيف تحصل على حصتك.
- URGENCEI (2016) تحديد الشراكات المحلية والقائمة



بما في ذلك تغييرات نمط الحياة وتغييرات معينة في القيم والمواقف. من ناحية أخرى، تتم مناقشة الاختلافات السلوكية والمواقف الرئيسية بين LSPA والمستهلكين من غير LSPA.

## الطرق

**التمرين 1:** يكتب كل مشارك على ورقة لاصقة ثلاثة صفات لمستهلك LSPA. يهدف هذا التمرين إلى تحديد الفصل المثالي لمستهلك LSPA. يقدم كل مشارك الصفات الخاصة به/بها ويقوم المدربون بتدوين المحتويات وإبراز الصفات الرئيسية المطلوبة على اللوح الورقي القلاب.

**المعرض:** يقدم المدرب معلومات تتعلق بالحدود والفوائد التي تكون جزءًا من شراكة كمنتجين، مع إعطاء أمثلة ملموسة.

**التمرين 2:** كيفية التغلب على عوائق الدخل للمستهلكين المنضمين إلى الشراكة. يستخدم المدربون طريقة «6-Philips»؛ ينقسم المشاركون إلى مجموعات مؤلفة من 6 (4 أعضاء، وأمين سر واحد، وقائد واحد) ولديهم 6 دقائق لاقتراح حل لمشكلة التغلب على عوائق الدخل لأعضاء LSPA. يقوم أمين السر بجمع كل الأفكار ثم تقرر المجموعة ما هي أفضل الإستراتيجيات الثلاث. تقدم المعلومات على اللوح الورقي القلاب ويمكن استشارة المجموعات الأخرى أثناء استراحة القهوة.

عندما تم اختبار هذا التمرين، تم تحديد ثلاث جهات فاعلة رئيسية: المستهلكين، والمزارعين والمنسقين. وطلب من المشاركين العمل في مجموعات ترتبط بمهامهم الأساسية (مزارعون مع مزارعين، مستهلكون مع مستهلكين، إلخ) وتخل «مستهلك» أو «مزارع» أو «منسق» مثالي. تم إدراج جميع الصلاحيات والمسؤوليات التي يمكنهم جمعها. وطلب من المجموعات أيضًا جمع توقعاتهم من الجهات الفاعلة الرئيسية الأخرى. كما طلب من كل مجموعة تقديم ملخص عن عملها. واستطعنا خلال الجلسة العامة مقابلة الأوصاف الوهمية والتوقعات التي شكّلت أساسًا جيدًا للمناقشة.

## المراجع

(2012) Butler Flora, C and Bregendahl, C. الزراعة التعاونية المدعومة من المجتمع: موازنة عواصم المجتمع للمنتجين والمستهلكين. الجريدة الدولية للعلوم الاجتماعية حول الزراعة والغذاء، المجلد 19، الرقم 3، الصفحة 329-346

(2008) Cox, R. et al. الأساس المشترك؟ دوافع المشاركة في مخطط الزراعة المدعومة من المجتمع. البيئة المحلية. المجلد 13، الرقم 3، 203-218.

(2007) Forbes, C.B. and Harmon, A.H. شراء جزء من الزراعة المدعومة من المجتمع: استراتيجيات التغلب على معوقات الدخل. مجلة الجوع والتغذية البيئية. المجلد 2 (3/2).

(2013) Horvath, G. et al. الزراعة المدعومة من المجتمع. كيف تحصل على حصتك.

Hunt, D.M., Geiger-Oneto, S. and Varca, P.E. (2012) القبول في سياق الإنتاج المشترك للعمل: منظور المشاركة السلوكية. مجلة سلوك المستهلك، 11: 347-356

(2005) Lang, K.B. توسيع فهمنا للزراعة المدعومة من المجتمع (CSA): دراسة رضا الأعضاء. مجلة الزراعة المستدامة. المجلد 26 (2).

(2010) Perry, J. and Franzblau, S. الحصاد المحلي، دليل الزراعة المدعومة من المجتمع في المزرعة المتعددة. طباعة كتاب التوقيع

## V. دعونا نبدأ بشراكة!

### المدة: 90 دقيقة

### وصف عام للتسلسل:

**العرض - 30 دقيقة:** الخطوات الأساسية لبدء مبادرة LSPA

**مجموعتي عمل:** 60 دقيقة - كيفية بدء LSPA كمنتجين (مجموعة واحدة) وكمستهلكين (مجموعة ثانية).

## المحتوى

يناقش هذا القسم الجوانب العملية المتعلقة ببدء شراكة. فهو يعيد ربط المناقشة بالجزء الأول، «من يمكنه بدء LSPA؟» ويقدم معلومات مفصلة عن الخطوات الملموسة الموصى بها لإنشاء شراكة ناجحة. كما أنه يدمج مناقشة الملفات الشخصية للمستهلكين، باعتبار أن تحقيق الفهم الأفضل لدوافع الأعضاء يساعد المنتج على التخطيط لأنشطة الزراعة، وتنظيم عمليات التسليم والأنشطة التكميلية. كما أن فهم دوافع الأعضاء يساعد الأعضاء الآخرين، وخاصة المنظمين على تحسين الاتصال والأنشطة في الشراكة.

كيف توّظف مستهلكين جدد في شراكة؟ أين تجدهم؟ ما نوع المستهلك الذي تبحث عنه (الملف الشخصي)؟ ما نوع أدوات الاتصال التي سوف تستخدمها لهذا الغرض؟ أي نوع من أنشطة التواصل (اللقاءات العامة، والنقاشات، والإعلان في وسائل الإعلام المحلية، ووسائل التواصل الاجتماعي)؟ حدد محتوى السلال وتخطيط الموسم؛

حدد الميزانية ونظّم الاجتماع لعرض الميزانية. ما هو دور المنتج؟

إبدأ بتسجيل المستهلكين الجدد؟ من يحتفظ بدفاتر التسجيل؟ متى يسددون الدفعة المسبقة؟ كيف يدفعون المعدل الشهري؟

اختر موقعاً وتوقيتاً للتوزيع؛

ما نوع أنشطة ومواد الاتصال التي ترغب في استخدامها؟ ما نوع الرسالة التي تريد الترويج لها؟ في نهاية هذا القسم، سيقوم المشاركون بوضع مسودة أولى لخطة تحتوي على الخطوات الأساسية اللازمة لبدء شراكة. من الضروري تسهيل التفكير الجماعي حول هذه المسائل وتجربة المشاركة بين المشاركين والأشخاص المرجعيين في التدريب.

**الملاحظات:** يتمثل التكيّف الممكن لهذا القسم في الطلب من كل مشارك ببدء العمل على خطته الشخصية خلال الأشهر الـ 3 و 6 و 12 المقبلة ومناقشة خطته في مجموعات صغيرة مع جهات فاعلة أخرى. قد يتوفر الوقت لدى الجميع من أجل التفكير في الالتزامات الشخصية حول ما هو مطلوب من أجل بدء شراكة.

وهناك خيار آخر يتمثل في دعوة المنتجين إلى هذه الدورة، واستخدامها من أجل العمل في الوقت الحقيقي (مع المتدربين) من أجل إعداد مشروع الميزانية وخطة المحاصيل. يملك المشاركون فرصة مراقبة العملية وفهم المسائل الرئيسية المتعلقة بدورة التخطيط المذكورة. هذا الجانب ممكن عند تنظيم الفصل 2 في الفترة التي يتم فيها إعداد عقود CSA.

بالإضافة إلى ذلك، سيقدم المدرب الأدوات الرئيسية المستخدمة في بدء الشراكة: العقد، والميزانية، وتخطيط المحاصيل، والأدوات الدعائية. وبذلك يسلط المدرب الضوء على أن التدخل محدد اعتماداً على ما إذا كان يتم من قبل المنتجين أو المستهلكين.

**الملاحظات:** قد تكون دورة تخطيط الميزانية أطول بغية توفر وقت لطرح مسائل أكثر تحديداً.

ماذا يحدث عند استحقاق دفع ضريبة القيمة المضافة؟ كيف يجب تغيير الميزانية في حال عدم وجود عدد كافٍ من مستهلكي LSPA؟

## الطرق

**العرض: يقدم المدربون الخطوات الرئيسية لبدء عملية LSPA باستخدام الكتيب.**

**مجموعة العمل:** سينقسم المشاركون إلى

مجموعتين وستكون لديهم مهمة تحديد الإجراءات الرئيسية التي ينبغي اتخاذها من أجل بدء شراكة:

(1) مجموعة واحدة من وجهة نظر منتج و...

(2) مجموعة أخرى من وجهة نظر المستهلكين.

وسوف يستخدمون الأدوات الرئيسية التي يقدمها المدربون. وسيتم تسهيل عمل كل مجموعة بوجود مدرب/شخص مرجعي.

يتم عرض نتائج مجموعات العمل بعد الغداء، وسيقدم المدربون والأشخاص المرجعيون بإعطاء الملاحظات للمشاركين.

## VI. تخطيط LSPA للأشهر الثلاثة القادمة

**المدة: 75 دقيقة**

**وصف عام للتسلسل:**

مجموعتي عمل لموضوع التخطيط للشراكة الخاصة بك!

## المحتوى

**سيستمر المشاركون في العمل على مجموعتين وسوف يضعون خطة لبدء LSPA وعليهم التفكير في الجوانب الملموسة:**

كيف توّظف منتجين جدد في شراكة؟ أين تجدهم؟ ما نوع المنتج الذي تبحث عنه (الملف الشخصي)؟ كيف تقيّمهم؟

## المراجع العامة

\*\*\* كتيب Be Part of CSA !

Birhala, B and Mollers, J. (2014) الزراعة المدعومة من المجتمع في رومانيا. هل يدفعها الاقتصاد أم التضامن؟ ورقة مناقشة رقم 144. معهد لايبنتس للتنمية الزراعية في الاقتصادات الانتقالية.

Butler Flora, C and Bregendahl, C. (2012) الزراعة التعاونية المدعومة من المجتمع: موازنة عواصم المجتمع للمنتجين والمستهلكين. الجريدة الدولية للعلوم الاجتماعية حول الزراعة والغذاء، المجلد 19، الرقم 3، الصفحة 329-346

Chambers, R. (2002) ورش عمل تشاركية: كتاب مرجعي يضم 21 مجموعة من الأفكار والأنشطة. لندن، سترلينغ VA: Earthscan Publications

Cox, R. et al. (2008) الأساس المشترك؟ دوافع المشاركة في مخطط الزراعة المدعومة من المجتمع. البيئة المحلية. المجلد 13، الرقم 3، 203-218.

Dezsény, Z., Réthy, K. and Balázs, B. (2014) البديلة حول أفق القطاع العضوي. الزراعة المدعومة من المجتمع في المجر. (2014) وقائع المؤتمر العلمي الرابع-ISO FAR. "بناء الجسور العضوية"، في المؤتمر العالمي للعضوي للعام 2014.

Forbes, C.B. and Harmon, A.H. (2007) شراء جزء من الزراعة المدعومة من المجتمع: استراتيجيات التغلب على معوقات الدخل. مجلة الجوع والتغذية البيئية. المجلد 2 (2/3).

Galt, R. (2013) الاقتصاد المعنوي هو سيف ذو حدين: شرح أرباح المزارعين واستغلالهم الذاتي في الزراعة المدعومة من المجتمع. الجغرافيا الاقتصادية. 89 (4)

Henderson, E and Van En, R (2007) تقاسم الحصاد. دليل المواطن إلى الزراعة المدعومة من المجتمع. الجزء الثاني، الفصول 3-5، ص. 29-74 (متوفر في كتب غوغل):

[https://books.google.ro/books?id=13sDbClz0o-oC&printsec=frontcover&source=gbs\\_ge\\_summ-ry\\_r&cad=0#v=onepage&q&f=false](https://books.google.ro/books?id=13sDbClz0o-oC&printsec=frontcover&source=gbs_ge_summ-ry_r&cad=0#v=onepage&q&f=false)

Birhala, B and Mollers, J. (2014) الزراعة المدعومة من المجتمع في رومانيا. هل يدفعها الاقتصاد أم التضامن؟ ورقة مناقشة رقم 144. معهد لايبنتس للتنمية الزراعية في الاقتصادات الانتقالية.

Chambers, R. (2002) ورش عمل تشاركية: كتاب مرجعي يضم 21 مجموعة من الأفكار والأنشطة. لندن، سترلينغ VA: Earthscan Publications

Henderson, E. and Van En, R. (2007) دليل المواطن للزراعة المدعومة من المجتمع. الجزء الثاني، الفصول 3-5، ص. 29-74.

Horváth, E. et al (2013) الزراعة المدعومة من المجتمع. كيف تحصل على حصة.

Jade Bashford, Kathleen Cross, Wolfgang Eichinger, Andreas Georgakakis, Morgane Iserle, Fabian Kern, Daniel Lešinský, Stephan Pabst, Jocelyn Parot, Zsófia Perényi, Jan Valeška and Maike Wendland (2013) الدليل الأوروبي حول الزراعة المدعومة من المجتمع. تبادل الخبرات.

Mayhew, M. Fernandex, C. and Chevrette, L.A. (n.d) الزراعة المدعومة من المجتمع. إعادة دمج الثقافة مع الزراعة. SSHRCC.

Swisher, MeE, Koenig, R. Gove, J. and Sterns, J. (2006) ما هي الزراعة المدعومة من المجتمع؟ معهد علوم الأغذية والزراعة، جامعة فلوريدا.

## المراجع

\*\*\*تشجيع المدربين على إحضار أي مواد قد لا تكون مدرجة في مجموعة المادة ويمكن اعتبارها بمثابة عرض وجهات نظر ومعلومات جديدة حول مواضيع التدريب.

دراسات ASAT للعامين 2014/2015

Horváth, G. et al. (2013) الزراعة المدعومة من المجتمع.  
كيف تحصل على حصتك

Hunt, D.M., Geiger-Oneto, S. and Varca, P.E. (2012)  
القبول في سياق الإنتاج المشترك للعميل: منظور  
المشاركة السلوكية، مجلة سلوك المستهلك، 11: 347-356

Jade Bashford, Kathleen Cross, Wolfgang Eichinger,  
Andreas Georgakakis, Morgane Iserte, Fabian Kern,  
Daniel Lešinský, Stephan Pabst, Jocelyn Parot,  
Zsófia Perényi, Jan Valeška and Maike Wendland  
(2013) الدليل الأوروبي حول الزراعة المدعومة من المجتمع.  
تبادل الخبرات.

Lang, K.B. (2005) توسيع فهمنا للزراعة المدعومة  
من المجتمع (CSA): دراسة رضا الأعضاء. مجلة الزراعة  
المستدامة. المجلد 26 (2).

(Mayhew, M. Fernandex, C. and Chevrette, L.A. (n.d)  
الزراعة المدعومة من المجتمع. إعادة دمج الثقافة مع  
الزراعة. SSHRCC.

Perry, J. and Franzblau, S. (2010) الحصاد المحلي، دليل  
الزراعة المدعومة من المجتمع في المزرعة المتعددة.  
طباعة كتاب التوقيع

Swisher, MeE, Koenig, R. Gove, J. and Sterns, J.  
(2006) ما هي الزراعة المدعومة من المجتمع؟ معهد علوم  
الأغذية والزراعة، جامعة فلوريدا.

# ملاحظات

كيف يتم اختيار  
مستهلكين  
جدد في الزراعة  
المدعومة من  
المجتمع؟



2.

التخص  
LSPA

3 ان



3.

ما هي نوع  
أدوات التواصل التي  
ستستخدمها؟

4.



تحديد مع المزارع م  
حتوى الحصص

كيف يتم اختيار  
مزارعك؟



1.

طيط ل  
لالمقبل  
شهر!

6.

امضاء  
العقد



5.

تحديد  
الميزانية



# الفصل 2، الدورة 2: التركيز على بناء المجتمع وإدارته مبادئ وأساليب التدريب

تهدف الدورة الثانية للفصل الثاني إلى توفير المعرفة، والخبرات والتدابير العملية حول بناء المجتمع، وتمييزته وإدارته. في هذه الدورة، يختبر المشاركون «كيف تكون في» و «كيفية تشغيل» مجتمع يتمحور حول شراكة. وفي هذه الدورة، نقدم الخبرات، والممارسات الجيدة وإخفاقات المزارعين، والأعضاء والمنسقين التي تساعد على تحقيق فهم أفضل لطبيعة الحياة المجتمعية. إن أهم أداة في تنمية المجتمع هي التواصل. سوف نرى الأبعاد المختلفة للتواصل في المجتمع وكيف يمكن استخدامه بالطرق الأكثر فعالية من مشاركة المعلومات إلى حل المشكلات.

تركز الجلسة الثانية للفصل الثاني من البرنامج التدريبي على بناء المجتمع وإدارته كعناصر أساسية لشراكة ناجحة. في الفصل الأول والدورة الأولى للفصل الثاني تم تعريف المشاركين على ماهية LSPA وما هي الخطوات الأولى الضرورية للبدء بـ LSPA. بما أن الجزء الأول من التدريب مصمم لكل من الوافدين الجدد في الموضوع وللمن يملكون بعض الخبرات، فقد تم إعداد الدورة الثانية للفصل الثاني للأشخاص الذين شاركوا في الفصل الأول أو الجلسة الأولى من الفصل الثاني، ولديهم معرفة معينة حول LSPA، أو لديه/ها خبرة خاصة في عمل شراكة أو صفة مستهلك في شراكة.

## الغرض

تعميق معرفتهم حول الموضوع، وتبادل واكتساب معلومات وخبرات إضافية حول بناء المجتمع في LSPA، مما يجعلهم قادرين على تصميم مجتمع، وتشغيله وتنميته.

تعدّ الدورة الثانية من الفصل الثاني جزءًا متقدمًا من برنامج التدريب الفصلي الذي يتناول مستهلكين LSPA المحتملين والحاليين. ويطلب فيها المعرفة و/أو الخبرات الأساسية كي تكون جزءًا من شراكة قيد التشغيل. هذا الفصل يساعد المشاركين على

## نتائج التعلم

هذه المعرفة، يمكنهم تطوير شراكتهم نحو عملية مجتمعية مرغوبة. وبفضل المعرفة والخبرات التي تم اكتسابها خلال هذا التدريب، سيتمكن الأعضاء الحاليون (أو الأعضاء المستقبليون) في مجتمع ما من تحمل المسؤولية الشخصية في عمليات التنمية المجتمعية. سوف يتعلم جميع المشاركين التقنيات المختلفة التي يمكنهم استخدامها في توضيح المواقف، وتلقي الملاحظات وتقديمها.

في هذا الفصل يصبح المشاركون على دراية بتعريف تنمية المجتمع وعناصره الأساسية. وسوف يدركون أهمية وإمكانات ومواطن القوة التي يملكها مجتمعهم من خلال المشاركة الفعالة في تقسيم المهام بين الأعضاء، والمنسقين والمنتجين. سيتمكن المنتجون أو المنسقون المشاركون والمحتملون من فهم ثقافة مجتمعهم، وتحديد جذور مشكلة معينة، وسوء الاتصال. واستناداً إلى



# طرق التدريب

على أساس مناهج التعليم غير الرسمي. تشمل هذه الدورة مناقشات عامة، وأنشطة جماعية صغيرة، ومقدمات نظرية وتمارين تبادل الأفكار.

سيتم تطوير هذه الجلسة باستخدام تقنيات تعليمية مبتكرة وتفاعلية والتي تشرك المتعلمين في عملية التدريب بطريقة تفاعلية ومسلية. تحدد التمارين

## الملخص

الهدف	المدة	الطرق
الوصول، الإستعداد، (إعادة) تشكيل المجموعة، مقدمة اليوم، تحديد مسار التركيز	30 د	1. مقدمة موجزة حول الجدول والعودة إلى أحداث التدريب السابقة 2. الترحيب بالوجوه الجديدة في المجموعة 3. خطوات ضمن دائرة ترمز إلى التحرك للدخول في مجتمع 4. تقاسم الاجتماع العام حول السؤال: ما هي العناصر التي تجعل المجتمع يعمل بشكل جيد؟
تعرف على طريقة عملها عند التشغيل. تبادل الخبرات - تعريف LSPA مع التركيز على الحياة المجتمعية	60 د	1. عرض المزارع أو المنسق: الحياة والتنمية المجتمعية في LSPA الخاصة به/بها 2. أسئلة وأجوبة
اكتشاف أدوات لبناء المجتمع	30 د	1. مناقشة الأدوات التي يمكن استخدامها لبناء مجتمع LSPA وكيفية تحديد الأولويات فيما بينها. الخيار 1: استخدام العرض ثم مناقشة المجموعات الخيار 2: توزيع بطاقات حول أدوات بناء المجتمع للمجموعات المؤلفة من 5 أشخاص واطلب منهم مناقشتها ووضعها في نطاق الأولوية
تقديم نظريات تتعلق بالموضوع	30 د	الخيار 1. عرض قصير عن خيار فصل أميبات الحركة. 2. نظرية تقوم على التفضيلات الوطنية (على سبيل المثال، أدوات بناء المجتمع)
تحديد المشاكل، والمخاوف والمخاطر المحتملة في مجتمع LSPA	min 75	1. "قضية تثير النقاش" - تبادل الأفكار حول الخطأ الذي يمكن أن يحدث في مجتمع LSPA 2. مناقشة الحالات في مجموعات من 3 أشخاص في 3 جولات. في كل جولة يمكن للشخص المسؤول عن التركيز أن يختار الحالة التي يرغب في إيجاد حل لها وكذلك الدور الذي يريد أن يلعبه. 3. تلخيص النتائج الرئيسية والتعلم في جلسة المناقشة العامة

الخيار 1. تشكيل تماثيل حية في 4 مجموعات توضح كيف يمكن أن تكون المهمة إذا كانت على عاتق شخص واحد أو بعض الأشخاص. الخيار 2. وضع العلامات - لصق المهام على "مزارع" - تحديد ما هي المهام التي ترتبط ببناء المجتمع	20د	فهم أهمية تقاسم المهام
1. اختيار تلك المهام من مصادر خارجية وأيضاً تحديد المصادر الخارجية التي يمكن ان تتولى هذه المهام؟ باستخدام مجموعة مهام التمرين السابق. 2. جلسة مناقشة عامة حول كيفية توكيل شخص ما بمهمة وكيفية إدارة هذا التعاون.	30د	تحديد المهام للاستعانة بمصادر خارجية وفهم كيفية القيام بذلك
جلسة المناقشة العامة: ملخص، الأشياء المهمة، ما تعلمناه اليوم	30د	اليوم الختامي

## نص المدرب

### الوصول، الإستعداد، (إعادة) تشكيل المجموعة، مقدمة اليوم، تحديد مسار التركيز

اسمه/ها أيضًا. يلتقط ذلك الشخص الكرة الخيالية ويذكر اسمه/ها مرة أخرى، أو «المنتج» أو «العضو» أو «المنسق» الخاص به/ها والدافع لحضوره/ها. يقوم المدرب المساعد لهذا التمرين بالتحقق من الوقت، وإذا كان يستغرق على أكثر من دقيقة واحدة، يقوم برن جرس صغير أو إعطاء إشارة صوتية أخرى.

**الأدوات:** لا شيء

**المدة:** 20 دقيقة

### خطوات ضمن دائرة ترمز إلى التحرك للدخول في مجتمع

**الهدف:** يمتلك المشاركون فهمًا أعمق لـ «الدخول في» مجتمع و «مشاهدة كيفية عمله عن كثب».

### مقدمة موجزة

حول الجدول والعودة إلى أحداث التدريب السابقة - يقدمها أحد المدربين

### الترحيب بالوجوه الجديدة في المجموعة

**الهدف:** يعيد المشاركون التواصل مع الأعضاء الجدد في المجموعة ويرحبون بهم.

**المحتوى:** مقدمة من كل مشارك، والأسماء، والأدوار، والحافز، دقيقة واحدة كحد أقصى.

**الطريقة:** عرض فردي

**وصف الطريقة:** تقف المجموعة في دائرة ويقدم المدرب «الكرة السحرية» للمشاركين. هذا الشخص الذي يحمل الكرة بين يديه لديه الحق في الكلام، لكن يجب ان تبقى الكرة دقيقة واحدة فقط مع شخص. يقوم المدرب برمي الكرة إلى أحد المشاركين، مع ذكر

## رسم خرائط للتركيز على الفصل 2، الجلسة 2

**الموضوع:** يحصل المشاركون على فهم مشترك لما هو المجتمع وما يجعله ناجحًا.

المحتوى: مشاركة التعريفات وجمعيات المجتمع الطريقة: المشاركة العامة

**وصف الطريقة:** لقد دخلت المجموعة في مجتمع خيالي. يطلب منهم المدرب أن ينظر حوله، حتى يتجول ويشعر أنه جزء من هذا المجتمع. يشارك كل مشارك في عالم واحد يأتي في ذهنه في هذا المجتمع. بعد ذلك، شارك أيضًا إجابة قصيرة عن السؤال: «ما العناصر التي تجعل العمل في المنتدى؟» قد يكون هذا أمرًا مملوسًا أو مجردًا. يمكن للمدربين قول بعض الأمثلة للمساعدة.

بمجرد مشاركة الجميع لمنظوره الخاص، يقدم المدرب ملخصًا للإجابات الأكثر شيوعًا.

**الأدوات:** لا شيء

**المدة:** 10 دقيقة

**الخيار:** إذا كنت تعتقد أن تلخيص المعارف المكتسبة سابقاً هي فكرة جيدة، من الممكن تنظيم جولة لمدة 10-15 دقيقة في بداية اليوم الذي يمكن فيه للمشاركين في التدريب التحدث عن أهم المواضيع التي تم توضيحها خلال الدورات التدريبية السابقة. ويمكنك كمدرّب أن تقوم بإعداد بعض الأسئلة وتنظيم دورة من جولات. وهذه قد تكون: ما هي LSPA؟ ما هي المزايا للمزارعين وللمستهلكين؟ كيف يتم حساب الأسعار؟ لماذا يحدّ التخطيط السنوي مسألة هامة؟

**المحتوى:** قم بخطوة رمزية داخل مساحة دائرية مرسومة بسلسلة بسيطة.

يقسم هذا الخط الجزء الخارجي للمجتمع، ويرمز الجزء الداخلي إلى أنك جزء من المجتمع.

**الطريقة:** تجربة بدنية لحركة ذهنية

**وصف الطريقة:** تقف المجموعة في دائرة. يقسم خط السلسلة الجزء الخارجي من المجتمع، ويرمز الجزء الداخلي إلى جزء من المجتمع. يطلب المدرب من المشاركين أن يتيلوا أن هناك مجتمعاً وراء الخط (مجتمع خاص بهم أو خيالي) ويدخلون جميعهم في الدائرة بحركة رمزية تدل على الدخول في المجتمع.

**الأدوات:** سلسلة بسيطة بطول 20 م

**المدة:** 10 دقيقة

**المعنى الرمزي للدائرة:** هذا هو الحدث التدريبي الثالث للبرنامج. في البداية، تعلمنا ما هي الزراعة المدعومة من المجتمع CSA، وركزنا على التخطيط خلال التدريب الثاني والآن نقوم بدراسة تشغيل فصل LSPA من الداخل.

هذا أمر هام، حيث سيكون معنا منسقين أو مزارعين من ذوي الخبرة في هذا الفصل ويدربون المشاركين الذين هم على وشك البدء. قمن بإعداد البرنامج الكامل للفصل 2، الدورة 2 باتباع هذا المنظور: لم نعد في مرحلة التخطيط، نحن في الداخل (حتى لو كان ذلك مجتمعهم الخيالي).

## تعرف على كيفية تشغيلها عملياً

### أ. مزارع أو منسق LSPA من ذوي الخبرة

يشرح ما الذي يساهم في نجاح مجتمع LSPA الخاص به. ما الذي ينجح في حالة تشغيل شراكتهم، وما هي الأشياء التي سيفعلها/ستفعلها بطريقة مختلفة - بالنظر إلى الوراء الآن، مع اعتبار الخبرات المكتسبة. الأسئلة التي يمكن أن تساعد:

• كيف بدأت تنظيم مجتمع الشراكة الخاص بك؟

### عرض المزارع أو المنسق: الحياة والتنمية المجتمعية في شراكتها/ها

من الضروري أن تطلب من المتحدث التركيز على موضوع اليوم، لا أن يعطي فقط مقدمة عامة عن LSPA الخاص به/ها.

**الأدوات:** باور بوينت  
**المدة:** 60 دقيقة

## أسئلة وأجوبة

### استكشاف الأدوات لبناء المجتمع

**الهدف:** يتعرف المشاركون على الادوات الاكثر شيوعاً لبناء المجتمع وتميئه التي تستخدم في LSPA.  
**المحتوى:** مناقشة الأدوات التي يمكن استخدامها لبناء مجتمع LSPA وكيفية تحديد الأولويات فيما بينها.  
الطريقة: عرض باور بوينت.

#### وصف الطريقة:

• باور بونت عن الأدوات الأكثر شيوعاً لبناء المجتمع التي تستخدم في LSPA استناداً إلى الكتيب.

#### قد تكون هذه:

- الاجتماعات الشخصية على الولادات
- على الانترنت 1. رسائل البريد الإلكتروني/مواقع الويب - المدونات/القوائم البريدية
- على الانترنت 2. وسائل التواصل الاجتماعي
- إعطاء الملاحظات: استبيانات التقييم في نهاية الموسم
- بدء الاجتماع في بداية الموسم
- زيارات المزرعة والأحداث المجتمعية
- التطوع

**الأدوات:** باور بوينت  
**المدة:** 10 دقيقة

**الخيار 1:** استخدم العرض التقديمي ثم مناقشة المجموعة

**الخيار 2:** توزيع بطاقات حول أدوات بناء المجتمع للمجموعات المؤلفة من 5 أشخاص والطلب منهم مناقشتها ووضعها في نطاق الأولوية

## أسئلة وأجوبة

### ترتيب الاولويات

**الهدف:** يتعرف المشاركون على الادوات الأكثر شيوعاً لبناء المجتمع وتميئه.

• كيف تصف مجتمعك؟ من هم الأعضاء الفصليون، وكيف يشاركون في حياة LSPA، مدى قوة العلاقة بين مختلف الجهات الفاعلة (المزارع- المستهلك، منسق المزرعة، المنسق - المستهلك، المستهلك- المستهلك)

• ما نوع الأدوات/الأنشطة التي تعمل بشكل جيد في مجتمعك؟ (على سبيل المثال، رسائل البريد الإلكتروني أو زيارات المزرعة)

• ما أنواع الأدوات/الأنشطة التي لا تجدي نفعاً؟ لماذا؟ (على سبيل المثال، التطوع، المناسبات المجتمعية)

• هل لديك مجموعة أساسية داخل مجتمعك؟ ما هو دورها؟

• هل واجهت أي مشاكل تتعلق بالمجتمع؟ إذا كانت الإجابة نعم، كيف قمت بحلها؟

• ما هو معدل التجديد؟ ما هي العادة نسبة العملاء الذين يجددون مشاركتهم في الموسم الجديد؟ ما هو تفسيرك لهذه النسبة؟

### ب. يشرح خبير محترف في بناء المجتمع

المعرفة الأساسية حول بناء المجتمع (النماذج الرئيسية، وأفضل الأمثلة المتعلقة بـ LSPAs، والصعوبات والطول)

الأسئلة التي يمكن أن تساعد:

• ما هي أنواع نظريات بناء المجتمع ذات الصلة بـ LSPA؟ هل يمكنك شرحها؟

• ما هو سر المجتمعات العاملة الجيدة؟

• ما نوع أدوات بناء المجتمع التي قد تكون مفيدة لمجتمعات LSPA؟

• كيف يمكنك الحفاظ على المجتمع على المدى الطويل؟ هل هناك أي نصيحة؟

يمكن أن يكون الخيار (ب) قابلاً للتوضيح إذا لم تتوفر خبرة فعلية حول الإدارة الجيدة لمجتمعات LSPA في بلدك أو إذا كانت هناك حاجة لمعرفة المزيد عن النظريات والأدوات الجديدة المتعلقة ببناء المجتمع.

الطريقة: العرض والمناقشة.

**وصف الطريقة:** تقوم الجهة الفاعلة من ذوي

الخبرة في LSPA أو الخبير المدعو بإلقاء محاضرة حول الموضوع في 30 دقيقة، ثم لدينا 30 دقيقة للمناقشة.

يقوم المدرب بتسهيل هذه الجلسة بالتحقق من الوقت وإعطاء مساحة للأسئلة والأجوبة.

## تلميح: كيف تنظم مجموعات صغيرة

إذا كنت ترغب في العمل مع 4 مجموعات، اعط كل مشارك في التدريب رقماً من 1 إلى 4. سيشكل جميع المشاركين الذين حصلوا على الرقم 1 المجموعة نفسها، أما الذين حصلوا على الرقم 2 سيشكلون المجموعة التالية وهكذا.

## أسئلة وأجوبة النظريات ذات الصلة

**الهدف:** يتلقى المشاركون مدخلات ملهمة ومقاربات مختلفة لفهم بناء المجتمع وتنميته بشكل أعمق.

**المحتوى:** مقدمة لنظرية ذات صلة، نظرية أميبات الحركة.

**الطريقة:** عرض موجز مع الرسومات والمناقشة العامة.

### وصف الطريقة:

يجب تقديم نظرية هامة تتعلق ببناء المجتمع: نظرية ألن أتكينسون - نظرية أميبات الحركة

يجب أن نركز على من هم قرييون منا، لأن إقناع الذين يقفون بعيداً يتطلب الكثير من الطاقة. قد تكون هذه النظرية مفيدة بشكل خاص لأولئك الذين بدأوا في بناء مجتمع LSPA إن LSPA هي نظام بديل للإمداد الغذائي يجذب المزارعين والمستهلكين الملتزمين مسبقاً بالزراعة الإيكولوجية، والغذاء العضوي، ونمط الحياة الصحية، والمنفتحون على المبادرات المجتمعية. أما الأشخاص الذين ما زالوا بعيدين عن هذه المبادئ (على سبيل المثال، يشترون أرخص المنتجات من محلات السوبر ماركت، أو الذين لا يأكلون بشكل صحي) لن ينضموا أو سيتطلب إقناعهم طاقة أكبر بكثير من شخص مقرب مسبقاً من قيم LSPA. كما أن هذه النظرية تعالج الإحباط في الحالات التي يواجه فيها المنظمون المجتمعيون أعضاء لا يشعرون بالرضى في LSPA: ربما هو ليس خطأ المزارعين أو المنظمين، المستهلك الذي لا يشعر بالرضى لا يتناسب فقط مع المجتمع.

تتوفر المزيد من المعلومات على المواقع التالية:

<https://amoebau.wordpress.com/what-is-amoeba>

<https://www.youtube.com/watch?v=5ZUzLTff3js>

**المحتوى:** مناقشة الأدوات التي يمكن استخدامها لبناء مجتمع CSA وكيفية تحديد الأولويات فيما بينها.

**الطريقة:** مناقشة مجموعة صغيرة، الجلسة العامة. وصف الطريقة: يتم إعداد حزم من 5 بطاقات وتسليمها إلى كل مجموعة من المجموعات الأربعة. ويطلب من المجموعات التحقق من عناصر بناء المجتمع الخمسة، ومناقشة أهميتها ومشاركة الخبرات.

بعد 10 دقائق، يطلب المدرب من المجموعات اختيار اثنين من الأدوات المدرجة، والتي يعتبرونها الأكثر أهمية، ويمكنهم إضافة أداة أخرى (غير مدرجة في القائمة، إذا كان يمكنهم التفكير في أي منها). يُطلب من المشاركين **تقديم عرض مختصر حول الأدوات** الثلاثة المختارة مع التركيز على كيفية استخدام هذه الأدوات **بالطرق الأكثر فعالية** والخطأ الذي يمكن أن يحدث عند استخدامها.

بما أن المجموعات جاهزة لمناقشتها، تقوم بعرض نتائجها للمجموعة بأكملها في جلسة عامة.

تختار المجموعة الأولى أداة وتقدمها إلى المجموعة بأكملها. يسأل المدرب إذا كان هناك أي مجموعة أخرى قد اختارت الأداة عينها. إذا كانت الإجابة نعم، يُطلب من المجموعة إضافة أفكارهم - لتجنب الحديث عن الأشياء نفسها مرة أخرى. ونقوم بمراجعة جميع التقييمات.

### على البطاقات:

1. الالتقاء عند نقطة التسليم
  2. قائمة/مجموعة البريد الإلكتروني
  3. الاجتماعات - افتتاح الموسم: التوظيف وبناء المجتمع
  4. الأحداث (مثل يوم مفتوح في المزرعة)
  5. تقييم احتياجات الأعضاء (مثل الاستبيان)
- أسئلة مساعدة: كيف تستخدم الأداة بشكل جيد؟ كيف تعلم أن أعضاء المجتمع يتماشون جيداً مع تلك الأداة؟ كيف يمكن أن تسير على نحو خاطئ؟ يجب أن يقوموا بجمع الإجابات على ورقة كبيرة (عمود واحد - كيفية استخدامها جيداً، والعمود الثاني - كيف يمكن أن تسير على نحو خاطئ؟) ثم عرضها في جلسة عامة.

**الأدوات:** رزم بطاقات، ألواح ورقية قلّابة، أقلام ماركر

**المدة:** 30 دقيقة

# تحديد المشاكل والمخاوف والمخاطر المحتملة في مجتمع CSA

مشاكل مماثلة. يطلب من المساعدين عدم تقديم طول أو اقتراحات، بل مجرد «التواجد». وهذا أيضًا يؤدي إلى نتيجة جيدة إذا كان الشخص المسؤول عن التركيز يفهم المشكلة بشكل أفضل دون البحث عن الحل الأمثل.

هناك 12 دقيقة لكل مناقشة. إذا انتهى الأمر، يخبر الراصد كيف بدت له/لها. كيف كانت المساعدة مجدية/مستخدمة، أين جرت المناقشة بشكل جيد، وأين لم تكن كذلك. وإذا انتهى الأمر، تبقى جولتان إضافيتان يمكنك استخدامهما مع مشكلتين أخريين بنفس الطريقة.

بعد انتهاء الجولات الثلاث، تعود المجموعات إلى الجلسة العامة وتجري مناقشة حول تلخيص النتائج الرئيسية وما تعلمته في المناقشة العامة. كيف سارت الأمور؟ كيف شعرت في الأدوار المختلفة؟ ما الذي ساعدك أكثر على فهم مشكلتك بشكل أفضل أو إيجاد الحل؟

## الجدول الزمني:

1. جمع المشاكل في جلسة عامة: 10 دقائق
  2. شرح المهمة: 5 دقائق
  3. الجولة الأولى: 10 دقائق للمناقشة + 5 دقائق لتقييمها معًا
  4. الجولة الثانية: 10 دقائق + 5 دقائق
  5. الجولة الثالثة: 10 دقائق + 5 دقائق
  6. المناقشة العامة: 15 دقيقة
- الأدوات: لوح ورقي قلب وأقلام مارك

## المدة: 75 دقيقة

إن جمع المواقف الإشكالية يمكن أن يقلل حالات التوتر ويسود شعور مشترك بأن الجميع لديه أسئلة، وشكوك ومخاوف. من المفيد أن يتمكن المشاركون من التعبير عن مخاوفهم والتحدث عنها.

يتمثل الجزء الآخر من التمرين في تأدية دور المساعد في محادثة. من المهم أن يكون لدى المشاركين إمكانية أن يؤديوا جميع الأدوار الثلاثة (الشخص الذي يواجه المشكلة، والمساعد، والمستمع). يمكن أن يساعد هذا التمرين في تطوير مهارة الاستماع الفعال التي قد تكون مفيدة فعلاً في أي وضع أثناء عملية بناء

## «قضية تثير النقاش» - تبادل الأفكار حول الخطأ الذي يمكن أن يحدث في مجتمع LSPA

**الهدف:** المشاركون قادرين على التعبير عن مخاوفهم وتساؤلاتهم حول بناء المجتمع والتجربة من خلال أدوار مختلفة حول كيفية حل هذه المشاكل.

المحتوى: مجموعة من المشاكل والمخاوف المحتملة وإيجاد حلول لها.

**الطريقة:** تبادل الأفكار في الجلسة العامة ولعب الأدوار في مجموعات أصغر.

**وصف الطريقة:** يُطلب من المجموعة التفكير في أوضاع إشكالية، وفي مسائل يمكن أن تظهر أثناء عملية بناء المجتمع في LSPA. يمكننا أن نستعد مع بعض الأفكار المسبقة (على سبيل المثال لا يوجد اتصال داخل المجتمع، شخص لا يشعر بالرضى).

يسهل المدرب عملية تبادل الأفكار (كونه محفزاً فعلاً). اجمع هذه الأفكار على لوح ورقي قلب وشكل مجموعات من 3 أشخاص، واطلب منهم أن يختاروا مشكلة للعمل عليها مع الآخرين.

تناقش المجموعات الصغيرة الموقف كما يلي:

(أ) يختار الشخص الأول المشكلة ويخبر الآخرين بالدور الذي يرغب/ترغب في اختياره في المشكلة (مثل المنتج، والمنسق والعضو)؛

(ب) يقوم مشارك آخر (ثاني) بدور المساعد. بالنسبة له أو لها سوف يخبر الشخص الأول، إذا كان/ت سوف يساعد/تساعد كمزارع أو منسق أو عضو؛

(ج) الشخص الثالث هو مجرد مراقب، ويدون الملاحظات حول المناقشة وكيف تمت معالجتها.

خلال المناقشة، يصف الشخص الذي يواجه المشكلة الوضع الإشكالي من أجل إيجاد حل معاً.

إن مهمة المساعد هي الاستماع، وطرح الأسئلة لفهم سياق المشكلة بشكل أفضل، بهدف إثارة

المجتمع.

ويدرك عادة بأنه يساعد بالفعل إذا كنت تتحدث عن مشكلتك، إذا قمت بتصويرها أو إخبارها لشخص ما. يمكن لدور المساعدة أن يكون مهمًا أيضًا، حيث يمكن للشخص الدخيل أن يعطي وجهة نظر مختلفة أو جانبًا جديدًا لم ن فكر فيه.

«كيف يمكن إدارة ذلك دون أن ينهار؟ ماذا يمكن أن يساعد أو من يستطيع المساعدة؟»

**الأدوات:** لا شيء

**المدّة:** 40 دقيقة (20 للتمثال و 20 للمناقشة العامة)

## الخيار 2 - التصنيف

**الهدف:** يفهم المشاركون بشكل أفضل أن بناء المجتمع وتطويره يشمل عدة مهام، وهي لا تحدث عن طريق الصدفة، بل يحتاج شخص إلى تنفيذها باستمرار.

**المحتوى:** جمع مهام تنمية المجتمع وإصاقتها على المزارع.

**الطريقة:** العمل في مجموعات صغيرة ثم المناقشة في الجلسة العامة.

**وصف الطريقة:** يقسم المدرب المجموعة إلى 4

مجموعات صغيرة ويطلب منهم اختيار شخص واحد يكون المنسق/المزارع الرئيسي لـ LSPA. يكتب المشاركون الآخرون أكبر عدد من المهام التي يمكنهم التفكير بها والتي ترتبط ببناء المجتمع وتحدث في LSPA على اوراق لاصقة ملونة. يقف هو أو تقف هي في وسط المجموعة ويطلب من الآخرين أن يلصقوا عليه/ها كل الاوراق اللاصقة. عند الانتهاء من ذلك، يمكن التقاط صورة جميلة أيضاً. ويمكن جمع الاوراق اللاصقة بعد انتزاعها عن الشخص وترتيبها في فئات على الجدار أو اللوح الورقي القلاب في التمرين التالي. يقوم المدربون أولاً بتيسير مناقشة المجموعة حول «كيف كان هذا التمرين بالنسبة لك؟» «كيف يشعر المزارعون أو المنسقون بالمهام الكثيرة التي تتطلب إدارتها؟»، «ما هي خلاصة هذا التمرين بالنسبة لك» «كيف يمكن إدارة ذلك دون أن ينهار؟ ماذا يمكن أن يساعد أو من يستطيع المساعدة؟»

**الأدوات:** اوراق لاصقة ملونة متوسطة الحجم وأقلام ماركر.

**المدّة:** 40 دقيقة (20 لتمرين وضع العلامات و 20 للمناقشة العامة).

## فهم أهمية تقاسم المهام في المجتمع

### الخيار 1 - التمثال الحي

**الهدف:**

يفهم المشاركون بشكل أفضل أن بناء المجتمع وتطويره يشمل عدة مهام ومسؤوليات، وهي لا تحدث عن طريق الصدفة، بل يحتاج شخص إلى تنفيذها باستمرار.

**المحتوى:** تشكيل تماثيل حية والإحساس بعناء المهام وأهمية مشاركتها؛

**الطريقة:** التمثال الحي، ملخص الجلسة العامة وإيجاد الحلول؛

**وصف الطريقة:** يقوم المدرب بتقسيم المجموعة

إلى 4 مجموعات صغيرة ويطلب منهم تخيل تمثال يوضح كيف يتم بناء المجتمع لمزارع/منسق (التحديات، المهام، الحلول). يتكون التمثال من المشاركين في مجموعة صغيرة، وهو تمثال حي، أي يمكنه أن يتحرك ويتحدث. هو ليس مشهّدًا يلعبونه، بل هو تمثال حي. المجموعات الصغيرة لديها 8 دقائق لمناقشة وإنشاء التمثال الحي، كما يطلب منهم إعطاء عنوان للتمثال الخاص بهم.

توضح كل مجموعة صغيرة تماثيلها الحية في 3 دقائق. وبعد انتهاء أداء كل مجموعة، يعود جميع المشاركين لإعداد ملخص الجلسة العامة. يدوّن المدرب المساعد الملاحظات على لوح ورقي قلّدي عن المهام المذكورة في العروض.

يسهّل المدربون أولاً مناقشة المجموعة حول «كيف كان هذا التمرين بالنسبة لك؟» «كيف يشعر المزارعون أو المنسقون (إذا وجدوا في التمثال) بالمهام الكثيرة التي تتطلب إدارتها؟» «ما هي أهم المهام التي يمكن أن تظهرها أو تفكر بها». في هذه الأثناء، يواصل المدرب المساعد تدوين الملاحظات على لوح ورقي قلّدي. «ما هي خلاصة هذا التمرين بالنسبة لك» و

# تحديد المصادر الخارجية للمهام

## الاستعانة بمصادر خارجية فعالة

**الهدف:** سيحصل المشاركون على فهم أفضل حول كيفية تقاسم المهام أو الاستعانة بمصادر خارجية.

**المحتوى:** يطور المشاركون مهاراتهم حول كيفية إعطاء/تقاسم مهمة لشخص ما. التعرف على عناصرها وعمليتها.

**الطريقة:** مناقشة عامة.

**وصف الطريقة:** يبدأ المدربون بسؤال «ما هي أفضل طريقة للاستعانة بمصادر خارجية للمهام؟»

التفكير، ومشاركة الأفكار مع بعضهم البعض في الجلسة العامة. يمكن للمدرب تجهيز أفكار من الكُتيب (الفصل: كيف تعمل مع المتطوعين؟)

- الالتقاء عند نقطة التسليم الوقت المتوقع؛
- تحدث بالتفصيل واطرح كل مسألة خطوة بخطوة؛
- ضع بعض القواعد (على سبيل المثال ماذا لو نسي شخص ما المهمة الموعودة)؛
- توجيه المتطوعين/الأشخاص الذين يساعدونك؛
- تنظيم المجموعات
- مددحهم

يمكن أن يكون التمرين السابق مفيداً ويمكن للمدرب أن يشير إليه مرة أخرى.

**الأدوات:** أوراق لاصقة ملونة متوسطة الحجم وأقلام ماركر.

**المدة:** 20 دقيقة

إن ممارسة الاستعانة الدقيقة بمصادر خارجية مسألة هامة للغاية بغية تجنب الأخطاء، وإدارة المصادر الخارجية للمهام بفعالية.

## تحديد «ماذا» و «لمن»

**الهدف:** يدرك المشاركون أن المهام المتعلقة بتنمية المجتمع مهمة، ولكن يمكن مشاركتها أو الاستعانة بمصادر خارجية من أعضاء المجتمع الآخرين أو أفراد العائلة. كما أنهم يطورون مهاراتهم حول كيفية التعاون والشراكة مع شخص آخر بهدف إنجاز المهام.

**المحتوى:** إعطاء الأولوية لأهمية مهام تنمية المجتمع وتحديد كيفية تقاسم هذه المهام.

**الطريقة:** الأعمال الفردية، وتقاسم الجلسة العامة.

**وصف الطريقة:** يطلب المدرب من المشاركين التفكير في 3 أشخاص يمكنهم طلب مساعدتهم في إدارة تنمية مجتمعهم. يمكن أن يكون شخصاً حقيقياً، أو عضواً مستقبلياً في المجتمع، إلخ. يجب أن يفكروا في أفراد عائلاتهم، وأصدقائهم، إلخ. ويطلب من المشاركين كتابة كل منها على ورقة لاصقة.

وما أن يصبحوا مستعدين للكتابة، يُطلب منهم تخصيص المهام لهؤلاء الأشخاص، أي المهام التي يشعرون أن هؤلاء الأشخاص قادرين على تأديتها، ولديهم المهارات والكفاءات لتنفيذها وسوف يكونون سعداء وملتزمين بذلك. وقد تكون قائمة المهام التي تم جمعها في التمرين السابق مفيدة ويمكن للمدرب الإشارة إليها مرة أخرى.

**الأدوات:** أوراق لاصقة ملونة متوسطة الحجم وأقلام ماركر.

**المدة:** 10 دقائق.

من الضروري أن يرى المشاركون أنهم ليسوا وحدهم، وما هي المهام، وأي منها يمكن أن يقوم بها الآخرون. إذا لم يكن مثل هذا الشخص موجوداً، عندها لا بد من الإقرار - أن هناك حاجة إلى شخص ما.

**تلميح:** كيف تجعل الجميع يتحدث: إذا كنت تشعر أن بعض المشاركين في التدريب مسيطر جداً والبعض الآخر لا يتحدث، ساعدهم بطرح الأسئلة. خاطب هؤلاء المشاركين الذين لم يعتادوا على التحدث في مناقشات المجموعات الكبيرة وكن صبوراً. ربما يحتاجون فقط إلى بعض الوقت للتعبير عن أنفسهم.



# الختام

## اليوم الختامي

**الهدف:** تلخيص عملية التعلم من اليوم. تقييم التدريب. يشعر المشاركون بالاتصال.

**المحتوى:** مشاركة المجموعات.

**الطريقة:** المشاركة العامة، والتعليقات.

**وصف الطريقة:** يطلب المدرب من كل مشارك الإجابة على هذه الأسئلة: كيف تقيم هذا اليوم؟ كيف شعرت؟ ما أكثر شيء أعجبك وماذا تود أن تغير؟

الشخص الذي يبدأ يتلقى كرة السلسلة وبعد أن ينتهي / تنتهي يلقي الكرة لشخص آخر في المجموعة، ويمسك بطرف نهاية السلسلة. يقوم الشخص التالي بالأمر عينه، ويمسك السلسلة في يده/ها. سوف يشكّلون في النهاية شبكة اتصال.

**الأدوات:** كرة سلسلة

**المدة:** 30 دقيقة

**النصيحة**

- قم بجمع وعرض الأدوات الموجودة مسبقاً: على سبيل المثال، الرسائل الإخبارية، والنشرات، والملصقات.
- إذا كان لديك موارد، يمكنك المساعدة في بعض الأدوات الترويجية التي قد تكون مفيدة للمنسقين الجدد (على سبيل المثال، الملصقات، القمصان).
- قم بدعوة منتجين ومنسقين إضافيين، الخبرة الشخصية هي الأكثر فائدة.
- إذا كنت تعتقد أن بعض الطرق صعبة للغاية بالنسبة لك، جرّب الطريقة الأسهل. التكيف عائد إليك!

## دعم التعلم - الموارد

غيرغو هورفاث، الزراعة المدعومة من المجتمع: احصل على حصتك، TVE 2013، متوفر على الإنترنت:  
[http://issuu.com/tudatosvasarlok/docs/community\\_supported\\_agriculture-get](http://issuu.com/tudatosvasarlok/docs/community_supported_agriculture-get)

### طرق التدريب، النظريات:

• مارلين ميهلمان، أندريه بينيم: التعلم من أجل التغيير، خطة العمل العالمية الدولية

<https://www.card.coop/gap/bookstore/books/learning-for-change.html>

• مارلين ميهلمان، أولينا بومتون: حوارات ESD، كتب حسب الطلب، 2013

<http://www.amazon.co.uk/Dialogues-Swedish-Edition-Marilyn-Mehlmann/dp/917569929X>

Elisabeth Henderson and Robin Van En تقاسم الحصاد. دليل المواطن إلى الزراعة المدعومة من المجتمع، الطبعة الثانية، 2007 مجموعة من المؤلفين: حصة في الحصاد: دليل عملي للزراعة المدعومة من المجتمع. الطبعة الثانية. متوفر على الإنترنت:

<https://www.soilassociation.org/LinkClick.aspx?fileticket=gi5uOJ9swil%3D&tabid=204>

مجموعة من المؤلفين: الزراعة المدعومة من المجتمع: برنامج تعليمي لطلاب الدراسات العليا، رابطة التربة. متوفر على الإنترنت:

<http://www.soilassociation.org/LinkClick.aspx?fileticket=ak3zUihtwR%3D&tabid=204>

# الفصل 2، الدورة 3: LSPA في العمل

## LSPA في العمل: عموميات

والأعمال الزراعية، والتواصل بين الأعضاء الخ. سوف يحصلون على إجابات للأسئلة التي قد تمكنهم من بدء شراكتهم الخاصة. وستكون الزيارة مفيدة أيضًا للمزرعة المستضيفة التي ستحصل على تعليقات هامة من الخارج وإلهامًا لمزيد من التطوير الممكن.

سيتم تشجيع المشاركين على استخدام المهارات المكتسبة والمعرفة من الدورات السابقة والتحقيق في تشغيل مزارع LSPA محددة. بالإضافة إلى ذلك، ستكون هذه هي الطريقة الصحيحة لإلقاء نظرة ثاقبة على المواضيع التي تظهر ضمن شراكات محددة، على سبيل المثال التشغيل، وتخطيط المحصول، والتوزيع

## الفصل المستهدف

مشاهدة تشغيل مزرعة محددة، وتبادل الخبرات، وأسئلة حول النزاعات التي قد تساعد المشاركين على تطوير مشاريعهم الخاصة.

الفصل 2، الدورة 3 هي جزء متقدم من برنامج التدريب الذي يستهدف الأعضاء أو المستهلكين المحتملين والنشطين في LSPA. المعرفة و/أو الخبرة الأساسية التي يملكها عضو أو منسق LSPA هي شرط أساسي لجميع المشاركين. هذا الفصل يمكّن المشاركين من

## طرق التدريب

وإنشاء الخرائط المعرفية، والاجتماعات على الطاولة المستديرة والمناقشات.

يعتمد حدث الفصل على مناهج تعليمية غير رسمية مع التركيز بشكل خاص على التعلم التشاركي. في هذه الدورة، يتم استخدام تبادل الخبرات، والتحديد،

# جدول الفصل 5

الأدوات	المحتوى والطريقة	المدة	النشاط	الوقت
خريطة اليوم، مع المواضيع التي سيتم معالجتها دون توقيت (لتوفير المزيد من المرونة) علامات الأسماء، وأقلام ماركر، وكراسي مرتبة في دائرة (إذا أمكن)	1. مقدمة موجزة للبرنامج، وتعريف المنظمين ومكان الحدث (10 دقائق) 2. مقدمة عن المزارعين - المضيفين 3. جولة تمهيدية (20 د) س: هل سبق لك أن زرت مزرعة، إذا كانت الإجابة نعم اذكر أمر أو درس تعلمته (جسدياً أو معنوياً) من الزيارة و/أو توقعاتك من اليوم؛ في فصل التسجيل، يجب أن يُطرح سؤال لتحديد ما إذا كان المسجل من: (أ) أي مزرعة (ب) أي مزرعة LSPA (ج) تتعقد الدورة في المزرعة.	40 د	1. مقدمة، الإستعداد	9:00-9:40
اوراق لاصقة، لوح لكل مشارك، أقلام رصاص	1. سيطلب من المشاركون المسجلون (يجب أن تطرحه كمهمة للدعوة) الحصول على بعض المعلومات حول LSPA والمزرعة على الإنترنت (موقع المزرعة، صفحة الفيسبوك، واستغرام، وتويتر الخاصة بها، أو صفحات أخرى يتم فيها ذكر المزرعة) أو من الأصدقاء. والهدف من ذلك هو فهم الشعور، على سبيل المثال، لادخ الانطباع الذي أحدثه الموقع الإلكتروني/المدونة، وما هي المعلومات التي حصل عليها المشاركون وما هو الشيء المفقود. 2. يطلب المدرب من المشاركين كتابة أهم ثلاثة انطباعات من "عالم" الإنترنت (موقع المزرعة، صفحة الفيسبوك، واستغرام، وتويتر الخاصة بها، أو صفحات أخرى يتم فيها ذكر المزرعة)، سيتم لصق هذه الملاحظات على لوح ورقي قلاب واستخدامها في وقت لاحق.	10 د	2. كيف تظهر LSPA على الانترنت	9:40-09:50
قائمة بالأماكن الموصى بها للتحقيق في المزرعة لكل زوجين أو مخطط لمواقع مكتوبة على لوح ورقي قلاب، أوراق، ألواح (واحدة للزوجين)، وأقلام رصاص	1. سيتم تقسيم المشاركين إلى أزواج (سيتم توزيع البطاقات مع أزواج الخضروات وسيشكّل الأشخاص الذين لديهم الخضروات عينها زوجين) وسيطلب منهم تسجيل انطباعاتهم والتحقيق في أماكن محددة حول المزرعة. سيحصل المشاركون على قائمة الأماكن الموصى بها للبحث عنها في المزرعة وسيطلب منهم كتابة عبارة واحدة عن كل مساحة. وهذا يعد خياراً اختياريًا إذا كانت الدورة تجري في مزرعة أكبر، يمكنك استخدام هذا الوقت للرحلة في النقطة 4 أو أي نشاط مناسب آخر.	30 د	3. تحقيق في المزرعة الحرة	09:50-10:20

		20 د	استراحة	10:20-10:40
أسئلة للمزارع من الفصل 2، الدورة 1، قائمة من النشاط 3، ألواح، أقلام رصاص، سلة، وسكين	زيارة إلى المزرعة مع مرشد حيث سيتم تعريف المشاركين على الزراعة نفسها (ستتم مناقشة خصائص LSPA في وقت لاحق) ملاحظة: إذا أمكن، قد يكون هناك إمكانية أثناء الجولة لحصاد الطعام للغداء المشترك.	90 د	4. زيارة الى المزرعة مع المرشد	10:40-12:00
	ربما الطهي معاً، إعداد سلطة على الأقل، واستخدام المصادر المحلية أو الطعام من مزرعة LSPA أخرى	60 د	الغداء	12:10-13:10
قائمة مجالات LSPA مكتوبة على لوح ورقي (الأدوار والتفويض، والتواصل، والاجتماعات، والأحداث المجتمعية، والتخطيط، والتمويل، والتوزيع، والإعلان، ...)، لوح ورقي قلاب مع الانطباعات من النشاط 2، وأوراق وأقلام رصاص.	مناقشة مع الشخص/الأشخاص المسؤول/المسؤولين حول المواضيع من النماذج والدورات السابقة. يدون كل مشارك ملاحظاته/ها الخاصة في هذه المجالات (لا يجب تغطية كل المواضيع فقط المشاركين والمضيفين ذوي الصلة): الأدوار وتقاسم المهام الاجتماعات/المجتمع التخطيط الأحكام المالية التوزيع والخدمات اللوجستية الترويج (مقارنة الواقع مع النشاط 2 لوح ورقي قلاب) إيجابيات وسلبيات المزرعة تخطيط المحاصيل هذه مجموعة أساسية فقط من البيانات. سوف يستخدمها المشاركون في النشاطين التاليين 6 و 7.	40 د	5. تحديد الشراكة	13:10-13:50
خريطة معرفية بسيطة لمزرعة LSPA مثالية، وأوراق لوح قلاب، وأقلام ماركر، وملصقات.	يشكّل المشاركون في مجموعات من 5-7 أشخاص خريطة معرفية للمزرعة من المعلومات المكتسبة خلال الأنشطة السابقة (بالتحديد النشاط 5).	40 د	6. خريطة LSPA	13:50-14:30
		30 د	استراحة	14:30-15:00

<p>خرائط معرفية من النشاط 6، لوح ورقي قلاب، أقلام ماركر، ملصقات، خريطة معرفية عن LSPA.</p>	<p>1. تقدم كل مجموعة خريطةها المعرفية من النشاط السابق، ويراقب المدرب الوقت ؛ 2. استضافة مزارع LSPA/من يستجيب لهذه الخرائط وتحديد المواضيع والروابط الهامة مع المشاركين الذين يبحثون عن خريطة مثالية/واقعية. يحتفظ المدرب بسجل للمناقشة على لوح ورقي قلاب، وينظم ما جرى ذكره، وفي نهاية الأمر يشرح للمشاركين ومضيفي LSPA كيف يجب أن تبدو الخريطة الحقيقية/المثالية. من المتوقع أن يملأ المشاركون النقاط الفارغة حول معرفتهم بالمواضيع من النشاط رقم 5 و 6 وتلقي الملاحظات من المدرب والمضيف.</p>	<p>60 د</p>	<p>7. الطاولة المستديرة</p>	<p>15:00-16:00</p>
<p>أوراق صغيرة (مثل الاوراق اللاصقة)، وأقلام، وسلّة أو صندوق لجمع الأفكار (سلسلة لتعليق الأفكار على شجرة - أمر اختياري).</p>	<p>يكتب المشاركون بشكل فردي ومجهول ملاحظات الشكر، والأفكار، والتوصيات إلى مضيف LSPA (المزرعة).</p>	<p>10 د</p>	<p>8. بئر الأفكار</p>	<p>16:00-16:10</p>
<p>توزيع الاحتمالات "كيفية الاستمرار في تطوير الشراكات"</p>	<p>تقييم النقاط الهامة المستخلصة في اليوم. سيطلب من المشاركين أن يعملوا محوراً للظواهر المقبولة وغير المقبولة التي تجيب على السؤال التالي: "هل يلبي الحدث توقعاتك"، ثم يُطلب من المشاركين التعليق شفهيّاً أو غير شفهيّاً على تقييمهم، أخيراً، سوف يُطلب من أطراف المحور أن تتقابل وتشكل دائرة مشتركة من الوداع (سوف نوضح بصورة رمزية بأن الجيد والسيئ هما وجهان لعملة واحدة). في النهاية، سيعرض المدرب الإمكانيات المستقبلية للانضمام إلى دورات تدريبية أو تقاسم خبرات أخرى ومناقشتها مع المشاركين. يجب تدوين الخيارات حول كيفية المتابعة مع التدريب وتسليمها للمشاركين في نهاية الفصل كدليل (على سبيل المثال الانضمام إلى الشبكة المحلية، أو الوطنية أو الدولية، والمشاركة في اجتماعات LSPA، وتنظيم تدريب LSPA الخاص، والانضمام إلى خريطة LSPA ...). للتشديد على هذه المعلومات، قد يذكر المدرب النقاط الأكثر أهمية في بداية التدريب أيضاً.</p>	<p>30 د</p>	<p>9. التقييم والخلاصة</p>	<p>16:10-16:40</p>

# نص المدرب

## النشاط 1- مقدمة، الاستعداد

يذكر فهيا المشاركون اسماءهم، وتوقعاتهم من الفصل وتجربتهم من زيارة المزارع الأخرى في الماضي [20 دقيقة]

**الأدوات:** علامات الأسماء، وأقلام ماركر، وكراسي مرتبة في دائرة، وقائمة بموضوعات اليوم على المخطط.

**المدة:** 40 د

**الهدف:** سيصبح المشاركون على دراية حول جدول اليوم المخطط له، ومنظمي وممثلي LSPA المضيئة. وعلاوة على ذلك، سيتشاركون أسماءهم وتوقعاتهم من ورشة العمل وتجاربهم مع زيارة المزارع في الماضي.

**المحتوى:** تقديم خطة اليوم، والمنظمين، ومنظمي المزرعة المضيئة ومشاركة التوقعات.

الطريقة: العرض التقديمي، دائرة المشاركة

**وصف الطريقة:** سيقوم أحد منظمي الندوة بتعريف المشاركين الجدوال الزمني لليوم [10 دقائق]، والمنظمين الزملاء وممثل منظمة LSPA المضيئة [10 دقائق]، ويتولى منظم آخر مشاركة الدائرة، التي

## النشاط 2 - صورة LSPA

على سبيل المثال لاحظ الانطباع الذي تركه موقع /مدونة LSPA على الويب، والمعلومات التي اكتسبها المشاركون وما هو الشيء المفقود. يطلب المدرب من المشاركين أن يكتبوا أهم انطباع إيجابي على ورقة لاصقة خضراء وأكثر انطباع سلبي على ورقة لاصقة حمراء. سيتم لصق هذه الملاحظات على لوح ورقي قلاب، وجمعها واستخدامها لاحقاً في النشاط رقم 5 (البحث عن LSPA) لمناقشته مع المزارع والأعضاء المضيفين.

**الأدوات:** أوراق لاصقة، أقلام رصاص، ولوح ورقي قلاب

**المدة:** 10 د

**الهدف:** يصبح المشاركون على دراية بإشكالية عرض المزرعة (على الإنترنت).

**المحتوى:** مشاركة معظم الانطباعات العامة التي تمكن المشاركون من اكتشافها من الأصدقاء أو من عالم "الانترنت" (موقع المزرعة، أو صفحة الفيسبوك، واستغرام، وتويتر الخاصة بها أو الصفحات الأخرى التي ذكرت المزرعة فيها).

الطريقة: مشاركة الخبرات

**وصف الطريقة:** سيطلب من المشاركين المسجلين الحصول على بعض المعلومات حول LSPA من عالم "الانترنت" أو من الأصدقاء (ملاحظة: يجب أن تذكرها كمهمة للدعوة)، والهدف هو فهم الشعور،

## النشاط 3 - تحقيق المزرعة الحرة

الأقل لكل مساحة (على سبيل المثال: الحقول، وأحواض الزهور، وأحواض الخضروات، والأماكن الشائعة، والبستان، وأماكن التخزين، ومكان حفظ النحل، الخ). إذا كانت الدورة تتم في مزرعة أكبر، يمكنك استخدام هذا الوقت للرحلة في النشاط 4، أو زيارة مزرعة أخرى قريبة أو القيام بأي نشاط مناسب آخر.

**الأدوات:** قائمة بالأماكن الموصى بها للتحقيق في المزرعة لكل زوجين أو خريطة للأماكن المكتوبة على لوح ورقي قلاب (الحقول، وأحواض الزهور، وأحواض الخضروات، والأماكن الشائعة، والبستان، وأماكن التخزين، ومكان حفظ النحل، الخ)، وأوراق، وألواح (واحد لكل زوج)، وأقلام رصاص.

**المدة:** 30 د.

**الهدف:** يحقق المشاركون في مزرعة LSPA بأنفسهم، ويتعرفون على المزرعة لأول مرة، ويحددون الأجزاء المختلفة فيها وخصائصها.

**المحتوى:** استكشاف مزرعة LSPA؛ التعرف على المزرعة، وجمع الانطباعات، والتحقيق في أماكن محددة حول المزرعة.

الطريقة: تحقيق مجاني

**وصف الطريقة:** سيتم تقسيم المشاركين إلى أزواج وسيطلب منهم تسجيل انطباعاتهم من أماكن محددة حول المزرعة. سوف يحصلون على قائمة موصى بها عن الأماكن/انظر مخطط الأماكن المكتوبة على لوح ورقي قلاب للبحث عنها في المزرعة وسيطلب منهم تدوين خمس عبارات على

## النشاط 4 - زيارة المزرعة مع مرشد

المستخدمة في الزراعة العضوية.

**الطريقة:** جولة إرشادية.

**وصف الطريقة:** جولة في المزرعة مع المزارع، من خلال عينيه/ها. يعرّف المزارع المضيف المشاركين على خصائص مزرعة CSA الخاصة به، ويسهل المدرب الجولة، ويضعهم في سياق أوسع، ويحفز المشاركين على تدوين الملاحظات وطرح الأسئلة الصحيحة. من المهم تذكير المشاركين بأن عليهم تسجيل المعلومات المكتسبة.

**الأدوات:** أسئلة للمزارع من الفصل 2، الدورة 1، قائمة من النشاط 3، ألواح، أقلام رصاص، سلة، سكين.

**المدة:** 90 د.

**المراجع:** زيارة مزرعتي: مجموعة أدوات للمزارعين الذين يقودون الزيارة التعليمية، الزراعة والتعليم الريفي. يمكن الوصول إليه عبر الموقع:

[http://www.visitmyfarm.org/farmers-resources/download/232\\_eb08b9841959ba9198667028fdd983fd](http://www.visitmyfarm.org/farmers-resources/download/232_eb08b9841959ba9198667028fdd983fd)

**الهدف:** يصبح المشاركون على دراية بالفصل، وأنهم يناقشونه من الناحية النظرية حتى الآن. في الوقت الحالي، سيتمكن المتعلمون الكبار من رؤية ماذا يعني أن تكون مزارع LSPA وما يتطلبه مباشرة. سوف يحصلون على رؤية شاملة للمزرعة المحددة وتشغيلها.

**المحتوى:** مقدمة عامة موجزة: لمحة تاريخية موجزة عن المزرعة والزراعة لـ LSPA، وحجم الأرض، وعدد الأعضاء أو المستهلكين، ... لإشراك المشاركين في السياق. وسيتم عرض العملية اليومية لمزرعة LSPA، مع التركيز على خصائص LSPA للزراعة (على سبيل المثال تخطيط المحاصيل للمساهمين، وتحديد حجم/سعر الحصة الخ)، وخصائص الطرق العضوية/المستدامة للزراعة (الطرق والأدوات المستخدمة للإنتاج العضوي، وإيجابياته وسلبياته) والجانب المجتمعي لإدارة تلك المزرعة (تنظيم العمل التطوعي خلال أيام العمل، والمرافق لأفراد المجتمع مثل المأوى، والمرحاض، إلخ).

يمكن استخدام عرض لموضوع هام مثل مخطط المحاصيل أو البذور التقليدية. انظر الملحق 1 - مخطط المحاصيل والملحق 2 - الممارسات التقليدية

## النشاط 5 - البحث عن LSPA

**الهدف:** المشاركون لديهم نظرة عامة على تنظيم LSPA المضيفة حول المواضيع الرئيسية التي يتم بالعادة تحديدها والتي هي ضرورية لعملية ناجحة.

**المحتوى:** طلب معلومات عن تشغيل المزارع في المناطق التي تغطيها النماذج السابقة (لا سيما الفصل 2، الدورة 1).

**الطريقة:** المناقشة مع الشخص المسؤول أو الأشخاص المسؤولين.

**وصف الطريقة:** المشاركون في مجموعة واحدة أو مقسمين إلى مجموعات صغيرة وفقاً لعدد الأشخاص المستضيفين لأشخاص في المزرعة، وإجراء مناقشة مع أشخاص من CSA المضيفة. يتم تشجيع المشاركين على طرح الأسئلة الخاصة بهم وكشف وتدوين البيانات ذات الصلة في المجالات

### التالية:

- الأدوار والتفويض
- التواصل، والاجتماعات، والأحداث المجتمعية؛
- التخطيط
- التمويل
- التوزيع
- الإعلانات

هذا النشاط يسبق إنشاء خارطة ذهنية لـ LSPA فيما بعد، ويتم شرح هذه المعلومة للمشاركين.

**الأدوات:** قائمة بمناطق LSPA مكتوبة على لوح وقري قلاب (الأدوار والتفويض، التواصل، الاجتماعات، الأحداث المجتمعية، التخطيط، التمويل، التوزيع، الإعلان، ...)، لوح ورقي قلاب مع الانطباعات من النشاط 2، أوراق وأقلام رصاص

**المدة:** 60 د

## النشاط 6 - خريطة LSPA

**الهدف:** من المتوقع أن يقوم المشاركون بهيكلية المعرفة المكتسبة من المواضيع في النشاط 5 على أنفسهم والتعبير عن فهمهم لها.

**المحتوى:** ينقسم المشاركون إلى ثلاث مجموعات ويطلب منهم إنشاء خريطة معرفية للمزرعة من المعلومات المكتسبة خلال الأنشطة السابقة (بالتحديد النشاط 5)، ويُطلب من المشاركين إنشاء روابط بين أجزاء من المعلومات بصورة بيانية وفقاً للفصل المقدم لهم في بداية هذا النشاط.

**الطريقة:** رسم الخرائط المعرفية في مجموعات.

**وصف الطريقة:** تقوم مجموعات من 5-7 أشخاص (مجموعة مختلطة من المزارعين والمستهلكين) بجمع كل المعلومات المكتسبة من الأنشطة السابقة، وتضع كل معلومة على ورقة لاصقة واحدة، ويحاولون تدوين جميع المعلومات من الأساسية إلى الأكثر تفصيلاً. وعند الانتهاء من تفكيرهم، يقومون بتجميع المعلومات، وتسمية المجموعات وربطها. ويحاولون تسمية العلاقات بين المعلومات المرتبطة.

وفي هذه الحالة، يمكن استخدام العلامات والصور الرسوميّة.

**الأدوات:** خريطة معرفية بسيطة لمزرعة مثالية لـ LSPA، وأوراق لوح ورقي قلاب، وأقلام ماركر، وملصقات (أوراق لاصقة).

**المدة:** 40 د

### المصادر:

Try Mind Mapping

<https://mrexham.files.wordpress.com/2013-try-mind-mapping.jpg>

[try-mind-mapping.jpg/05/com/2013](https://mrexham.files.wordpress.com/2013-try-mind-mapping.jpg)

How to Mind Mapping

<https://station1.highcliffe.dorset.sch.uk/intra/learn%5Crevision%5Cresources%5Cmmhowto.png>

### مثال - منع الاحترار العالمي

<http://www.sswm.info/sites/default/files/20Mind%20Map%20toolbox/GENOVESE%202011%20Climate%20Change.jpg>



## النشاط 7 - الطاولة المستديرة

**الطريقة:** عرض جماعي ومناقشة الطاولة المستديرة.

**وصف الطريقة:** تعرض كل مجموعة خريطتها المعرفية من النشاط السابق، ويراقب المدرب الوقت. يستجيب المزارع المضيف أو منسق LSPA المضيف لهذه الخرائط ويحدد المواضيع والروابط الهامة. ويحدثون مع المشاركين عن خريطة مثالية/واقعية. يحتفظ المدرب بسجل للمناقشة على لوح ورقي قلاب، وينظم ما جرى ذكره، وفي نهاية الأمر يشرح للمشاركين ومضيفي LSPA كيف يجب أن تبدو الخريطة الحقيقية/المثالية.

**الأدوات:** الخرائط المعرفية من النشاط 6، لوح ورقي قلاب، أقلام ماركر، ملصقات، الخريطة المعرفية لـ LSPA

**المدّة:** 60 د.

**الهدف:** من المتوقع أن يملأ المشاركون النقاط الفارغة حول معرفتهم بالمواضيع من النشاط رقم 5 و 6 وتلقي الملاحظات من المدرب والمضيف.

**المحتوى:** كل مزرعة في LSPA لديها مجموعة محددة من الروابط والميزات التي تختلف اختلافاً كبيراً من مبادرة إلى أخرى. ومع ذلك، فهي تتشارك الكثير من العناصر التي يجب أن يكون المتعلمون على دراية بها. يساعد الرسم التصويري لتلك الروابط في فهمها وإصلاحها. يمثل نشاط الطاولة المستديرة النشاط النهائي لمجموعة من 3 أنشطة حيث يتم فيها مناقشة هذه الروابط بشكل مفتوح وفي النهاية يجري تعميمها، بحيث ينتج المشاركون معاً خريطة معرفية مثالية لـ LSPA. وكبديل لذلك، يعرض المدرب أمامهم خريطة مثالية.

## النشاط 8 - بئر الأفكار

**الهدف:** يملك المشاركون فرصة ترك رسالة للمزرعة أو المجموعة المضييفة (المزارع، الأعضاء، المستهلكين)، وكتابة ما لا ينبغي نسيانه أو ما لا يريدون قوله مباشرة في المجموعة.

**المحتوى:** بعد مضي يوم كامل من الاستكشاف، يتم تشجيع المشاركين على ترك أثرهم هنا وكتابة بعض الرسائل (واحدة أو أكثر) للمضيفين. لقد حان الوقت كي يكتبوا على ورقة صغيرة أي ملاحظات شكر، أو أفكار، أو مشاعر، أو توصيات (كل ورقة منفصلة) يمكن أن تساعد المضيف بتعبيرهم الخاص ولكن لا يمكنهم قولها شفهيًا. بعد 5 دقائق تقوم المجموعة الزائرة بجمع الأوراق في سلة/صندوق وتسليمها إلى المضيف.

**الطريقة:** التعبير الفردي والكتابة.

**وصف الطريقة:** يُطلب من كل مشارك أن يكتب ملاحظة شكر، أو أفكار، أو توصيات إلى المزرعة بشكل مجهول على قطعة ورقية، ثم يضع هذه الأفكار في الصندوق أو السلة ليتم تسليمها بشكل جماعي إلى المضيف. يطلب المدرب من المشاركين كتابة ملاحظات بطريقة داعمة.

**الأدوات:** أوراق صغيرة (مثل الاوراق اللاصقة)، وأقلام، وسلة أو صندوق لجمع الأفكار (استعمال سلسلة لتعليق الأفكار على شجرة- أمر اختياري)

**المدّة:** 10 د

## النشاط 9 - التقييم

**الهدف:** يقوم المشاركون بتقييم النقاط الهامة (السلبية والإيجابية) المستخلصة من اليوم.

**المحتوى:** سيطلب من المشاركين أن يعملوا محوراً للظواهر المقبولة وغير المقبولة التي تجيب على السؤال التالي: «هل يلبي الحدث توقعاتك؟»، ثم يُطلب من المشاركين التعليق شفهيّاً أو غير شفهيّاً على تقييمهم، أخيراً، سوف يُطلب من أطراف المحور أن تتقابل وتشكل دائرة مشتركة من الوداع (سوف نوضح بصورة رمزية بأن الجيد والسيئ هما وجهان لعملة واحدة).

للتشديد على هذه المعلومات، قد يذكر المدرب النقاط الأكثر أهمية في بداية التدريب أيضاً.

**الطريقة:** التعبير الفردي

**وصف الطريقة:** يبين المدرب المحور الذهني وأطرافه (الأكثر إيجابية والأكثر سلبية). يُطلب من كل مشارك الإجابة على السؤال «هل حقق الحدث توقعاتك؟»، وبحسب إجابته/ها يقف/تقف على المحور في مكان مناسب. عندما يقف جميع المشاركين في المحور، يعرضون إجاباتهم شفهيّاً أو غير شفهيّاً أمام الجميع.

**الأدوات:** لا يوجد

**المدة:** 20 د

## النشاط 10 - الخلاصة

**الهدف:** يحصل المشاركون على معلومات حول الإمكانيات للبقاء على اتصال والانضمام إلى حركة LSPA على المستوى الوطني والدولي.

**المحتوى:** في النهاية، سيعرض المدرب الإمكانيات المستقبلية للانضمام إلى دورات تدريبية أو تقاسم خبرات أخرى ومناقشتها مع المشاركين. يجب تدوين الخيارات حول كيفية المتابعة مع التدريب وتسليمها للمشاركين في نهاية الفصل كدليل أو إرسالها بالبريد الإلكتروني (على سبيل المثال الانضمام إلى الشبكة المحلية، أو الوطنية أو الدولية، والمشاركة في اجتماعات LSPA، وتنظيم تدريب LSPA الخاص، والانضمام إلى خريطة LSPA ...).

**الطريقة:** عرض تقديمي (شفهي أو لوح ورقي قلاب)  
**وصف الطريقة:** يقدم المدرب خيارات حول كيفية المتابعة مع التدريب.

**الأدوات:** توزيع الإمكانيات «كيفية الاستمرار في تطوير LSPA و/أو إرسال هذه المعلومات إلى المشاركين عبر البريد الإلكتروني.

**المدة:** 10 د

# الملاحق

## الملحق 1- عرض الممارسات التقليدية المستخدمة في الإيكولوجيا الزراعية

بعد العرض، يملك المشاركون الفرصة لطرح أسئلة محددة حول المشاكل التي تواجههم في الحديقة والحلول الممكنة. يمكن للمشاركين تبادل خبرتهم في استخدام بعض الممارسات التقليدية، وإثبات الجوانب الإيجابية والسلبية. يفضل دائماً أن تتوفر إمكانية استخدام حديقة لبعض التمارين.

**الطريقة:** العرض التقييمي والمناقشة.

**الأدوات:** عرض باور بوينت.

**المدة:** 90 د.

**الهدف:** منتج LSPA، والمنتجين المهتمين بـ LSPA، والمستهلكين المشتركين في إدارة LSPA على المستوى المحلي والأشخاص المهتمين بإنتاج طعامهم في الظروف الطبيعية.

**المحتوى:** يقدم عالم الإيكولوجيا الزراعية، الذي يكون مكرساً للممارسات التقليدية في مجال الزراعة، عرضاً تقديمياً لبعض المشاكل:

البذور التقليدية - البذور العضوية - البذور التقليدية الممارسات التقليدية لحماية التربة، وتسميد التربة البذور التقليدية - معالجة البذور قبل زرعها العلاجات التقليدية للأمراض.



الفصل 3:  
أساسيات  
الإيكولوجيا  
الزراعية

# لمحة عامة

وهو مكمل لجميع النماذج الأخرى، ولكنه أكثر ارتباطًا بالفصل 1 (ما هي LSPA) والدورة 3 من الفصل 2 (LSPA في العمل). ومع ذلك، يمكن أيضًا تطبيق هذا الفصل بشكل مستقل عن جميع النماذج الأخرى.

تم إنشاء هذا الفصل من قبل فريق تحرير المتوسطي لتلبية الاحتياجات التي تم التعبير عنها خلال اجتماعات الشبكة المتوسطية بشكل خاص. والهدف هو توفير تدريب حول مفهوم وممارسات الإيكولوجيا الزراعية.

## هدف التدريب

للتحديات الإستراتيجية التي تواجهها المزرعة، وإدراك الواقع الزراعي وفهم أفضل للمبادلات الحتمية التي يجب أن يقوم بها المزارع. يجب على الأخير أيضًا أن يعمل على تعزيز العلاقات بين المنتج والمستهلك، وباعتبار هذه التسويات التي لا يمكن تجنبها، نفضل الحديث عن «النهج الإيكولوجي الزراعي» بدلًا من «الإيكولوجيا الزراعية».

الهدف من هذا الفصل هو مشاركة النهج الإيكولوجي الزراعي مع المتعلمين، لنقل العناصر الأساسية لفهم كيفية إشراك المزرعة في مسار الإيكولوجيا الزراعية، بطريقة حيوية وواقعية اقتصادياً. هذا الفصل مخصص لأعضاء LSPA والأعضاء والمستهلكين المستقبليين. وهو لا يهدف بان يكون تدريباً فنياً على الإيكولوجيا الزراعية. تتمثل الفكرة بالأحرى في السماح للمشاركين بتحقيق فهم أفضل

## طريقة التعليم

أكثر. لذلك، يمكن أن يتكيف هذا الفصل مع جميع أنواع الأفراد (الطلاب، المؤسسات، المزارعين ...) بدءاً من مستوى المجموعة. ويضم هذا الفصل زيارة إلى مزرعة توضح التدريب بالاعتماد على التبادلات مع مزارع معني بالنهج الإيكولوجي.

تهدف الطريقة المختارة لهذا الفصل إلى ان تكون تشاركية. وهي تسمح لكل مشارك باستخدام معرفته في المجموعة. وهي تستند إلى مبدأ بسيط هو أن كل مشارك لديه على الأقل جزء من الإجابة وأن جميع المشاركين لديهم الإجابة الكاملة، إن لم يكن

## موقع التدريب

أكثر. لذلك، يمكن أن يتكيف هذا الفصل مع جميع أنواع الأفراد (الطلاب، المؤسسات، المزارعين ...) بدءاً من مستوى المجموعة. ويضم هذا الفصل زيارة إلى مزرعة توضح التدريب بالاعتماد على التبادلات مع مزارع معني بالنهج الإيكولوجي.

تهدف الطريقة المختارة لهذا الفصل إلى ان تكون تشاركية. وهي تسمح لكل مشارك باستخدام معرفته في المجموعة. وهي تستند إلى مبدأ بسيط هو أن كل مشارك لديه على الأقل جزء من الإجابة وأن جميع المشاركين لديهم الإجابة الكاملة، إن لم يكن

## اختيار المزرعة التي سيتم زيارتها

لبعضها البعض، لكل منها نقاطاً إيجابية مختلفة يمكن عرضها.

من الناحية المثالية، سيتم اختيار مزرعة ملتزمة مسبقاً بالانتقال الإيكولوجي الزراعي. وإذا أمكن إجراء عدة زيارات للمزرعة، سوف نحاول اختيار مزارع مكتملة

# مسار الزيارة - التحضير مع المزارع

يمكن اختيار المزرعة لفصلها الاقتصادي الراسخ واستقلاليتها القوية ... وبدون توفر عدد كافٍ من النقاط الإيجابية فيها، ستنجح الزيارة للزوار تحديد نقاط الضعف في المزرعة وتحليلها.

يقوم المدرب قبل يوم الزيارة بالتناقش مع المزارع لشرح العملية. ويتفقد/تتفقد معه كيفية تنظيم الزيارة بأفضل طريقة. يجب التركيز بدرجة قصوى على النقاط الإيجابية للمزرعة. على سبيل المثال،

## القدرة على التكيف مع الفصل

المجالات الأولى (المياه، والاقتصاد والقيم الاجتماعية)، مقارنةً بالمجالات الأخرى. ومع ذلك من الضروري أن يتم عرض جميع المجالات.

يمكن للمدرب أن يقرر قضاء وقت أكثر أو أقل في بعض مجالات محددة من الإيكولوجيا الزراعية، اعتماداً على الملف الشخصي للمشاركين من جهة، والمواضيع التي يرغب في طرحها من جهة أخرى. ويقترح هنا مثال حيث يقضي المدرب وقتاً أطول في

## أداة إلكترونية أو أداة ورقية؟

تدريب تتوفر فيها الكهرباء وبعض المعدات بالحد الأدنى. ويمكن أيضاً أن يتم التدريب بدون أجهزة الحاسوب باستخدام لوح ورقي قلاب واوراق لاصقة لـ «وابل من الأفكار» من كل مجال.

يمكن تنفيذ هذا التدريب باستخدام مجموعة تتضمن جهاز حاسوب وجهاز عرض فيديو وبرنامج Xmind: يتميز هذا الإصدار بأنه يسمح للمدرب أن يمتلك مستنداً رئيسياً يدمج جميع النقاط التي سيتم تناولها أثناء التدريب. ومع ذلك، هذا يتطلب وجود غرفة

## تذكير

### الشراكات المحلية القائمة على التضامن للإيكولوجيا الزراعية

تستند إلى العلاقات المباشرة بين المستهلكين والمنتجين. فهي تسمح للمستهلكين بالوصول إلى منتجات تنمو بطريقة طازجة وصحية إيكولوجياً. هذه الشراكات تساعد المزارعين على الاهتمام بالبيئة والمحافظة على جودة منتجاتهم ويعيشوا حياة كريمة من عملهم. الزراعة المدعومة من المجتمع هي أحد أشكال LSPA، وهي تتميز بالمبيعات المباشرة والخاضعة للتعاقد. نظم الضمان التشاركي هي نوع آخر (انظر أدناه)، كما هو الحال بالنسبة لبعض الأنواع الأخرى من الدوائر الغذائية القصيرة.

### الزراعة المدعومة من المجتمع (CSA) ت

خذ شكل شراكات مباشرة بين المنتجين والمستهلكين المحليين. وهي تنطوي على تقاسم كل من المخاطر والمنافع الملازمة للنشاط. الزراعة المدعومة من المجتمع هي جزء من عائلة LSPA الأوسع.

### ظم الضمان التشاركية (PGS)

المتركزة محلياً. ويتم من خلالها اعتماد المنتجين على أساس المشاركة الفعالة التي تشكل أساس الثقة والشبكات. (الاتحاد الدولي لحركات الزراعة العضوية).

الوقت	النشاط	المدة	المحتوى والطريقة	الادوات
8:30- 8:50	مقدمة، الاستعداد للبدء	20 د	1. مقدمة موجزة عن موضوع الفصل وهذه الأهداف بالإضافة إلى جدول أعمال اليوم؛ 2. جولة تمهيدية ذاتية للمشاركين: ما هي علاقتك بالايكولوجيا الزراعية/ما هي توقعاتك؟	جدول او لوح ورقي قلاّب مع أقلام
8:50- 9:00	شرح حول المجالات الاثني عشرة	10 د	يكشف المدرب عن 12 مجالاً تقديرياً في الزراعة الإيكولوجية دون الخوض في التفاصيل في الوقت الحالي.	حاسوب وجهاز عرض وبرنامج Xmind أو لوح ورقي قلاّب + اوراق لاصقة+ أقلام
9:00- 10:30	تفاصيل المجالات 1 الى 4	90 د	لكل مجال: 1. كشف النقاب عن الفئات الرئيسية 2. "وابل من الأفكار": اطلب من كل مشارك أن يكتب عبارة عن الفئات المعنية: "ما الذي يجعلك تفكر في هذه الفئة؟". قم بإجراء عدة جولات حتى يتم استنفاد جميع الأفكار. 3. الكشف عن شجرة الخريطة الذهنية والتعليق عليها وفقاً للعبارات أعلاه (مثال: المجموعة موجهة نحو هذا الجانب وقد نسيت هذ/ يخبر أعضاء المجموعة بعضهم البعض عن الموضوع (...) 4. ناقش مع المشاركين ما إذا كانت العبارات التي ذكروها غير موجودة على الإطلاق في الشجرة المقترحة.	حاسوب وجهاز عرض وبرنامج Xmind أو لوح ورقي قلاّب + اوراق لاصقة+ أقلام
10:30- 10:50	استراحة	20 د		
10:50- 12:10	تفاصيل المجالات 5 الى 12	80 د	تكرار ما ورد سابقاً للمجالات المتبقية.	أو لوح ورقي قلاّب + اوراق لاصقة+ أقلام
12:10- 12:30	الخلاصة والمقدمة الى جولة المزرعة	20 د	1. التوصل الى خلاصة من خلال جولة سريعة على الجدول؛ 2. تعريف جولة المزرعة التي ستجري بعد الظهر (نوع المزرعة وسياقها وتاريخها) وتوجيه المشاركين حول ما سيبحثون عنه خلال الزيارة.	لوح ورقي قلاّب عن بداية اليوم
12:30- 13:30	الغداء	60 د		
13:30- 14:00	الانتقال*	30 د	الانتقال الى المزرعة*	دوامة الإيكولوجيا الزراعية



14:00- 16:00	زيارة المزرعة والتبادلات مع المزارع	120 د	1. الوصول إلى المزرعة، يقدم المدرب المجموعة وهدف اليوم ؛ 2. عرض تقديمي من المزارع عن المزرعة وتاريخها، ثم جولة المزرعة. 3. التبادلات بين المشاركين والمزارع.
16:00- 16:30	الانتقال*	30 د	السفر الى موقع التدريب*
16:30- 17:00	استخلاص المعلومات من الزيارة	30 د	إبداء الملاحظات حول الزيارة مع المشاركين مقارنة بالنقاط المذكورة في الصباح. تسليط الضوء على الجوانب الإيجابية للمزرعة.
17:00- 17:30	التقييم والخلاصة.	30 د	يطرح المشاركون انطباعاتهم عن اليوم حول الطاولة المستديرة. الخلاصة.
			مخطط من النتائج أعرب في الصباح

ينبغي مراعاة وقت السفر لضمان توفر وقت كافٍ لزيارة المزرعة والتبادل مع المزارع والعمل بعد الزيارة.

## وصف تفصيلي للأنشطة

### 1. مقدمة، الاستعداد للبدء

**الهدف :**  
مقدمة موجزة عن المدرب وعن برنامج التدريب؛  
تعرف على الملف الشخصي للمشاركين.  
**المحتويات:** مقدمة عن اليوم ومشاركة توقعات المشاركين.  
**الطريقة:** عرض تقديمي في دائرة/على طاولة مستديرة.

**الوصف:** يقدم المدرب نفسه ويعرض مسار اليوم. ثم يقدم المشاركون أنفسهم:  
س: هل أنت على دراية بمصطلح «الإيكولوجيا الزراعية»؟ / ما هي توقعاتك لهذا اليوم؟  
**الأدوات:** اكتب برنامج اليوم وتوقعات المشاركين على أوراق كبيرة.  
**المدة:** 20 دقيقة

### 2. وصف للمجالات الأساسية الـ 12 في مجال الإيكولوجيا الزراعية

**الهدف :**  
تقديم نهج الإيكولوجية الزراعية ككل والإصرار على أهمية النهج الشامل.  
**المحتويات:** تقديم 12 مجالاً أساسياً.

**الطريقة:** استخدام شجرة Xmind.  
**الوصف:** يكشف المدرب عن 12 موضوعاً دون محاولة الخوض في التفاصيل. حتى إذا كان هناك نوع من التسلسل الهرمي في المجالات، يجب أن نتذكر بأن

**الأدوات:** جهاز حاسوب وجهاز عرض فيديو وبرنامج Xmind إذا أمكن. بخلاف ذلك، لوح ورقي قلاب + أقلام.  
**المدة:** 10 دقائق.

النهج الإيكولوجي الزراعي يتطلب مراعاة هذه النقاط الـ 12 على مقياس المزرعة وأن هناك تفاعلات قوية فيما بينها.

### 3. تفاصيل المجالات

#### الهدف :

- أن يطلع المشاركون على جميع النقاط التي ينبغي مراعاتها في المزرعة ؛
- تسليط الضوء على أفضل الممارسات الزراعية البيئية لكل مجال ؛
- تسليط الضوء على العلاقات بين مختلف النقاط المذكورة.

**المحتويات:** وصف تفصيلي لكل مجال.

**الطريقة:** التدريب التشاركي من خلال «وابل من العبارات».

**الوصف:** يكشف المدرب عن الفئات الرئيسية لكل مجال.

**مثال حول مجال «الماء»:** يكشف المدرب عن «الاحتفاظ بالمياه»، «نقل وتخزين المياه» و «حفظ المياه».

يطلب المدرب من المشاركين ذكر عبارة السؤال: «ما رأيك بهذه الفئات؟»

يدون المدرب عبارات المشاركين واحدة تلو الأخرى. يمكننا إجراء عدة جولات. الأمر متروك للمدرب أن يتوقف عندما يرى أنه قد تم استنفاد جميع الأفكار. ثم يكشف المدرب عن تفاصيل شجرة الخريطة الذهنية والتعليق عليها وفقا للعبارات أعلاه (مثال: المجموعة موجهة نحو هذا الجانب وقد نسيت هذا / يخبر أعضاء المجموعة بعضهم البعض عن الموضوع...)

سيقوم المدرب بإبراز الجوانب التي غاب عنها المشاركون والعبارات التي لا تتوافق مع النهج الإيكولوجي الزراعي، وشرح السبب. كرر العملية لكل مجال.

**الأدوات:** جهاز حاسوب وجهاز عرض فيديو وبرنامج Xmind إذا أمكن. بخلاف ذلك، يمكن استعمال لوح ورقي قلاب + أقلام.  
**المدة:** 170 دقيقة

### 4. خلاصة الصباح وتعريف زيارة المزرعة

#### الهدف :

- جمع ملاحظات من المشاركين حول التدريب الصباحي؛
  - توقع الزيارة بعد الظهر بالتركيز على موضوع أو آخر وفقاً لتعليقات المشاركين؛
  - تجهيز المشاركين لزيارة المزرعة.
- المحتويات:** يتم جمع التعليقات.
- الطريقة:** جولة سريعة لجمع آراء المشاركين حول عرض النهج الإيكولوجي الزراعي.

**الوصف:** يطرح المدرب سؤالاً: «ما الذي فاجأك أكثر في هذا العرض التقديمي؟» ثم يتحدث المدرب عن زيارة بعد الظهر: نوع المزرعة، وسياقها وتاريخها. يوضح المدرب أن أهم محتوى هو في ما سيقوله المزارع وليس في ما نراه في المزرعة. ومن هنا تظهر أهمية التبادل مع المزارع وطرح الأسئلة.

**المدة:** 20 دقيقة

## 5. الانتقال إلى المزرعة

في الصباح والاعتماد على هذه الوثيقة لملاحظتهم وأسئلتهم خلال الزيارة.

يستفيد المدرب من الرحلة لإعطاء المشاركين الدوامية التي تصف الأساسيات الـ 12 في الإيكولوجيا الزراعية. وبالتالي يمكن للمشاركين تذكر ما شاهدوه

## 6. زيارة المزرعة

### الهدف :

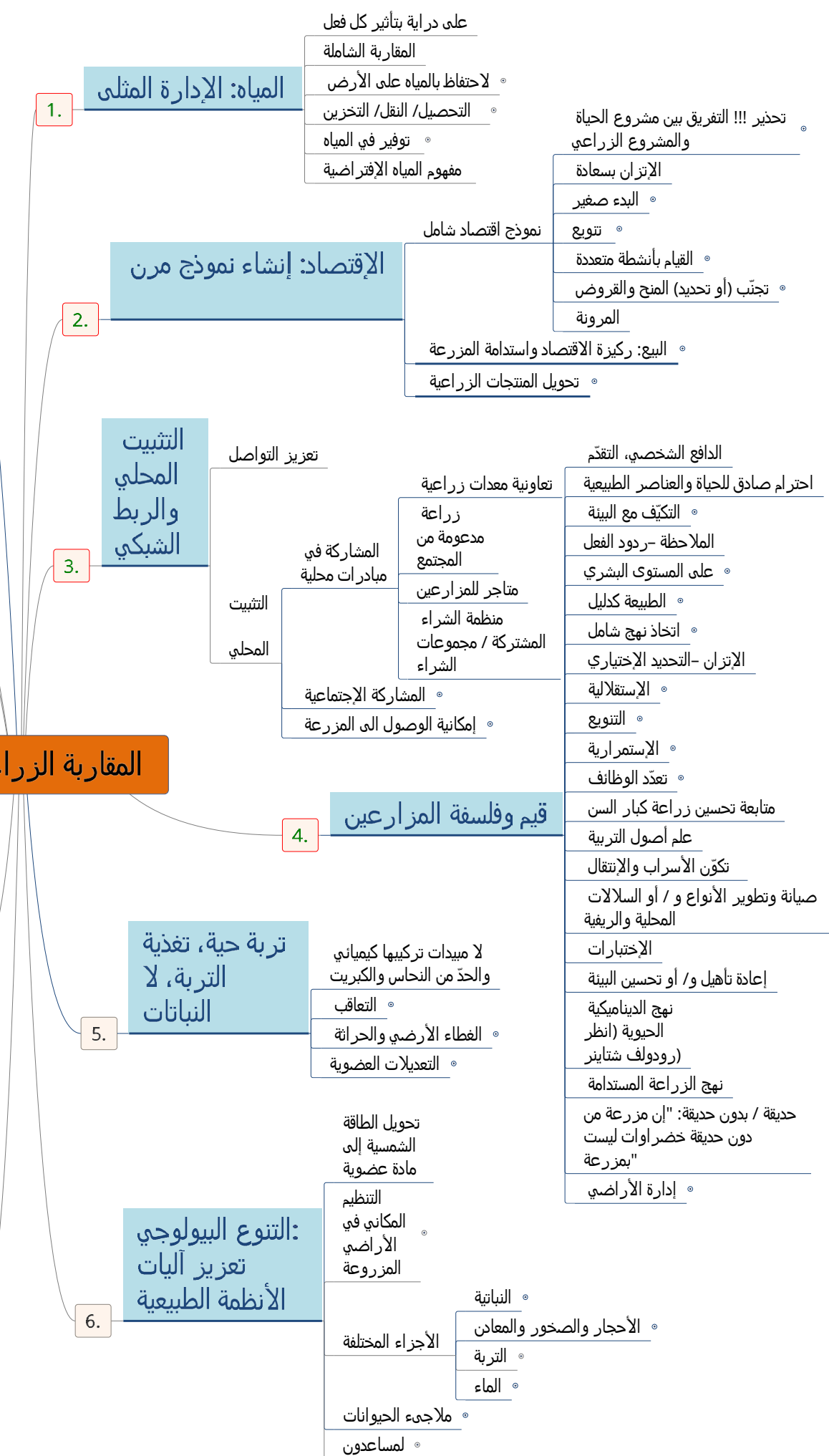
- مقابلة الجزء النظري في الصباح مع الواقع الميداني؛
- التبادل مع المزارع لفهم خياراته/ها.
- فهم أفضل للتسويات التي يقوم بها المزارع في مزرعته.
- **المحتويات:** عرض تقديمي عن المزارع، جولة في المزرعة.
- **الطريقة:** التبادلات والمناقشات، والملاحظة.

**الوصف:** تبدأ جولة المزرعة بمقدمة موجزة من الميسر لتقديم المجموعة وإبلاغ المزارع بأن المشاركين حضروا إلى هنا لفهم النهج الإيكولوجي. يقدم المزارع المزرعة. يمكن للمشاركين طرح أسئلتهم. لا يتردد المدرب في توجيه النقاش نحو الأسئلة التي قد تكون قد طرحت في الصباح حول مواضيع معينة. احرص على ألا يشعر المزارع بانك تقوم بتقييمه/ها. **المدة:** 120 دقيقة

## 7. استخلاص المعلومات من الزيارة

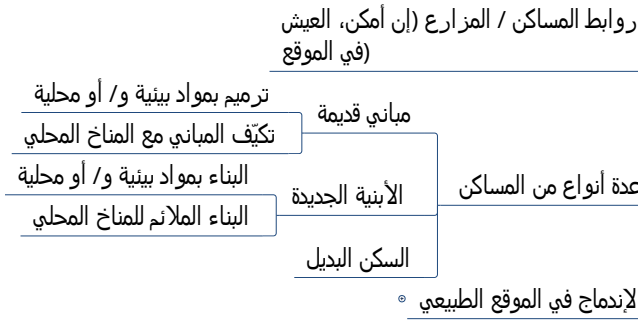
### الهدف :

- توضيح الجوانب الإيجابية للمزرعة.
  - الربط بين الجزء النظري في الصباح والملاحظة في المزرعة.
  - **المحتويات:** مجموعة من الانطباعات، وملخص المدرب.
  - **الطريقة:** المناقشة والتبادلات.
  - **الوصف:** يمكن للمدرب طرح عدة أسئلة على **المشاركين:** «ما هي نقاط القوة التي حددتها في المزرعة؟»
- «ما الذي يعرض الفلاحين للخطر؟»  
«ما هي المؤشرات التي تشير إلى أن المزارع يتحرك نحو الإيكولوجيا الزراعية»  
«ما هي النقاط التي يمكن تحسينها، أي اقتراحات؟»  
**المدة:** 30 دقيقة  
تجدد الإشارة إلى أن وجود المزارع أثناء استخلاص المعلومات يمكن أن يكون نقطة حساسة. الأمر متروك للمدرب لتقييم ما إذا كانت العلاقة بين المنتج ومجموعة الأشخاص المدربين سليمة بشكل كافٍ للسماح بذلك.



12.

## المسكن: ترابط المباني



11.

## الطاقة: الإتزان، الفعالية، التجدد

الكون على دراية بتأثير كل فعل

- الإدارة الشاملة للطاقة
- الإتزان
- الفعالية
- الطاقة المتجددة

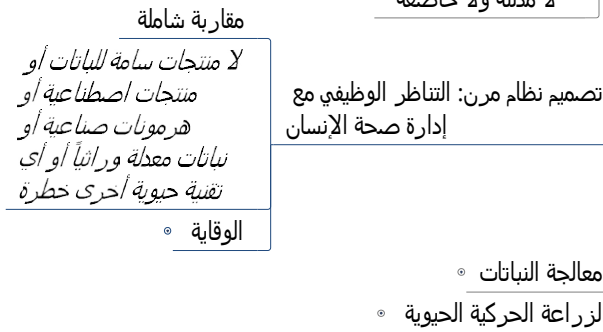
10.

## الحيوان: دور أساسي

- التنوع الحيواني
- رعاية الحيوان
- صحة الحيوانات
- إدارة النفايات السائلة ذات الأصل الحيواني
- "لا مدللة ولا خاضعة"

9.

## صحة النباتات



# صحة البيئة

8.

## الحراجة الزراعية: شجرة "متعددة الخدمات"



7.

## النباتات والبذور: تنوع التراث

## 8. التقييم والخلاصة

### **الهدف :**

- تقييم ما تعلمناه اليوم.
- أعطِ المشاركين الأساسيات لتعميق معرفتهم بالزراعة الإيكولوجية.

**المحتويات:** اطلب من كل شخص أن يتحدث عن تجربته في هذا اليوم.

**الطريقة:** التعبير الحر للمشاركين والمدرّب.

**الوصف:** دعوة كل مشارك للإجابة على السؤال: «هل حقق الحدث توقعاتك؟»

يختتم المدرّب اليوم بتلخيص ملاحظات المشاركين وإدراج المتابعة مع المجموعة (اجتماعات جديدة وزيارات أخرى)  
**الأدوات:** تسليم الفصل الخاص بالكتيب عن الإيكولوجيا الزراعية إلى المشاركين.  
**المدة:** 30 دقيقة.

# الفصل 4: نظم الضمان التشاركي

# تذكير

## الشراكات المحلية القائمة على التضامن

### للإيكولوجيا الزراعية

تستند إلى العلاقات المباشرة بين المستهلكين والمنتجين. فهي تسمح للمستهلكين بالوصول إلى منتجات تنمو بطريقة طازجة وصحية إيكولوجياً. هذه الشراكات تساعد المزارعين على الاهتمام بالبيئة والمحافظة على جودة منتجاتهم ويعيشوا حياة كريمة من عملهم. الزراعة المدعومة من المجتمع هي أحد أشكال LSPA، وهي تتميز بالمبيعات المباشرة والخاضعة للتعاقد. نظم الضمان التشاركي هي نوع آخر (انظر أدناه)، كما هو الحال بالنسبة لبعض الأنواع الأخرى من الدوائر الغذائية القصيرة.

## الزراعة المدعومة من المجتمع (CSA) ت

خذ شكل شراكات مباشرة بين المنتجين والمستهلكين المحليين. وهي تنطوي على تقاسم كل من المخاطر والمنافع الملازمة للنشاط. الزراعة المدعومة من المجتمع هي جزء من عائلة LSPA الأوسع.

### ظم الضمان التشاركية (PGS)

المتركزة محلياً. ويتم من خلالها اعتماد المنتجين على أساس المشاركة الفعالة التي تشكل أساس الثقة والشبكات. (الاتحاد الدولي لحركات الزراعة العضوية).

## 1. متطلبات الدورة وملف التعريف الموصى به للمشاركين

يُنصح المدرب بإعداد منهج دراسي على أساس قسم نظم الضمان التشاركي في كتيب المشارك "LSPA في حوض البحر الأبيض المتوسط". لا بد أن يكون هذا المنهج الدراسي والمواد التعليمية المرافقة له (دراسات الحالة، ونقاط النقاش، والأسئلة، الخ) متوفرة بشكل مسبق في مجلد مشترك على الإنترنت، كما يتم توزيع النسخ المطبوعة على المشاركين في البداية. يجب أن يطلع المشاركون على خطة الدورة العامة ونتائج التعلم المتوقعة في مستهل الدورة.

بما أن نظم الضمان التشاركي غالباً ما تُعد أداة تنظيم متطورة، لا بد أن يكون المشاركون على دراية بها بصورة مثالية وأن يكون لديهم بعض الخبرة العملية مع CSA (الزراعة المدعومة من المجتمع) أو LSPA أخرى قائمة محلياً (الشراكة المحلية القائمة على التضامن للإيكولوجيا الزراعية). وتُعد مجموعة متنوعة من المزارعين، والمستهلكين، والميسرين في LSPA، والناشطين والباحثين مثالية، إذ أن نظم الضمان التشاركي مبنية على أساس المشاركة الفعالة لكل تلك الجهات الفاعلة في النظام الغذائي.

## 3. مبادئ التدريب والأساليب

سيشمل التدريس العروض التقديمية والمعارض من قبل المدرب، لكن يقدم الفصل بشكل أفضل باستخدام أساليب المشاركة، بما في ذلك الأسئلة والاجوبة، والمناقشات الموجهة، ودورات التقييم الجماعي، ودراسات الحالة، والأنشطة الجماعية ولعب الأدوار.

يمكن للمدرب أن يعرض مناهج مختلفة بحسب خبرته ومعرفته واحتياجات المجموعة. يجب على المدرب التأكد من أن كل مشارك يساهم في العمل الجماعي والتفاعلات، إذ أن نظم الضمان التشاركي نفسها تعتمد على القيم الأساسية للشمولية والمشاركة.

## 2. توصيات عامة حول مرافق التدريب

بما أن التدريب يتطلب تفاعلات، من الأفضل ترتيب غرفة حيث يمكن للمشاركين الجلوس حول طاولة (أو في شكل مستدير) وجها لوجه والتحدث مع بعضهم البعض. سيسمح جهاز الحاسوب المزود بوصلات الإنترنت وجهاز العرض للمدرب بعرض المواد من الكتيب وكذلك من صفحات الاتحاد الدولي لحركات الزراعة العضوية حول نظم الضمان التشاركي.



## 4. نطاق التدريب وغرضه

يهدف فصل نظم الضمان التشاركي إلى تعريف المشاركين بنظم الضمان التشاركي، وأساليه ووظائفه المختلفة، بالإضافة إلى توفير خطوات عملية للعملية التعاونية لإنشاء نظم الضمان التشاركي التي تتناسب مع احتياجات مجتمعاتهم.

## 5. نتائج التعلم والأهداف

هذا الفصل يساعد المشاركين في الاطلاع على مفهوم نظم الضمان التشاركي، ومبادئه وقيمه الأساسية، وأنواعه المختلفة، ويوفر لهم إرشادات حول كيفية بدء نظم الضمان التشاركي. سيتمكن المشاركون من تقييم إيجابيات وسلبيات نظام (نظم) شهادات الجهات الخارجية في بلدانهم/مناطقهم، وكيف يمكن لنظم الضمان التشاركي أن تدعم برامج المزارعين الصغار وتمكن المستهلكين من خلال إشراكهم في المسؤولية عن عملية الإنتاج الغذائي. وسوف يدركون أهمية نظم الضمان التشاركي في الانتقال إلى الإيكولوجيا الزراعية وتقاسم الخبرات والتعلم المتبادل بين المزارعين والجهات الفاعلة الأخرى في النظام الغذائي.

## 6. المدة

قد يستلزم هذا الفصل تدريباً لمدة نصف يوم أو يوم واحد.

## 7. مرحلة البدء

كسر الجليد وتقديم المشاركين

## 8. محتوى التدريب

سينظم المدرب مواضيع من كتيب المشارك "LSPA في حوض البحر المتوسط"، مع الأخذ في الاعتبار خصوصيات السياق الإقليمي/الوطني بالإضافة إلى ملف المجموعة واحتياجاتها. ويمكن دائماً استكمال المحتوى بمجموعة غنية من المنشورات، ومقاطع الفيديو والمراجع الأخرى التي تتضمن صفحات عن نظم الضمان التشاركي الخاصة بالاتحاد الدولي لحركات الزراعة العضوية، وخاصة مكتبة الوسائط الخاصة بنظم الضمان التشاركي.

## 9. نشاطات المجموع المقترحة

### النشاط 1 : الاحتياجات والأسباب

ما هي المشاكل الرئيسية في النظام الغذائي السائد؟ اطلب من جميع أعضاء المجموعة تحديد مشكلة واحدة فقط وصياغتها بصورة دقيقة وموجزة قدر الإمكان.

### النشاط 2 : لعبة الادوار.

شكّل دائرة واختر اللاعبين لـ (1) مزارع واحد على نطاق صغير، (2) ناشط واحد، (3) مستهلك مهتم واحد. دعهم يتحدثون عن مشاكلهم وناقش بإيجاز كيف يمكن تطبيق حل نظامي. دورة معتدلة ومصممة حسب الوقت المتاح.

### النشاط 3 : "هل نتحدث اللغة عينها؟"

إحدى الفوائد الطويلة الأجل لنظم الضمان التشاركي أنها، وبسبب التفاعلات الكثيرة بين المشاركين، يمكن أن تجعل الأشخاص يتقاربون حول ما يعنونه/يفهموه من المصطلحات الرئيسية، ومساعدتهم على التحدث "اللغة عينها" (مثل، الإيكولوجيا الزراعية، الزراعة العضوية، والزراعة المدعومة من المجتمع، والسيادة الغذائية، والإنتاج على نطاق صغير، والتوريد المباشر، إلخ). لا تشجع المناقشات ولا تحدد التعريفات "الصحيحة". لنعلم أنه قد يكون هناك تصورات مختلفة فقط.

يمكن أن تناقش المجموعة أيضاً أفضل تعبير لوصف المنتجات أو الطرق الزراعية التي تفضلها نظم الضمان التشاركي الخاصة بك؟ (في بعض البلدان التي تمتلك معياراً عضوياً خاضعاً للتنظيم العام، تحظر السلطات استخدام مصطلح "عضوي" أو "إيكولوجي" أو "بيولوجي" أو مصطلح آخر معادل) للمنتجات غير المعتمدة رسمياً. وقد يتجهمون أيضاً على تعبير "عضوي غير معتمد".

## تحقيق المزرعة: زيارة وأنشطة بناء المجتمع

إن التمارين المتعلقة ببناء المجتمع من الفصل 2، الدورة 2: "التركيز على بناء المجتمع وإدارته، وكذلك الأنشطة داخل المزرعة من الفصل 2، الدورة 3 "LSPA في العمل"، كلها ذات صلة بنظم الضمان التشاركي. يمكن إجراء أي من هذه الأنشطة الجماعية مع المشاركين في تدريب نظم الضمان التشاركي.

## الملاحق والمراجع

صفحات الويب ومكتبة الوسائط الخاصة بالاتحاد الدولي لحركات الزراعة العضوية حول نظم الضمان التشاركي:

<https://www.ifoam.bio/en/organic-policy-guarantee/participatory-guarantee-systems-pgs>

<https://www.ifoam.bio/en/pgs-media-library>

# Notes

# دليل المدرب المتوسطي

نشرت النسخة الأصلية من دليل المدرب Be Part of CSA في العام 2016 كجزء من مشروع Be Part of CSA الدولي الذي قام بتمويله الاتحاد الأوروبي في إطار برنامج Erasmus + وتنفيذه بالشراكة من قبل:

TVE, www.tve.hu

CRIES, www.cries.ro

URGENCI, www.urgenci.net

PRO-BIO LIGA, www.probioliga.cz

المؤلفون: Zsófia Perényi, Morgane Iserte, Lucian Vesalon, Mihaela Vetan and Jan Valeška

تصحيحات اللغة: Rawiya Éditions, Hanaa Oueni, Ahmed Mansour

التصميم الجرافيكي والرسوم التوضيحية: Katerina Parizková

تم تطوير الطبعة المتوسطة من قبل لجنة التحرير التالية، مع مساهمات إضافية لجهات كثيرة غيرها خلال ورش عمل التحرير الوطنية والمتوسطة: روبرتو بوسي، وتانغي كاغنينغ، وستيفانيا كولومبارا، وجيني جكيوجي، وأوليفيه هيرارد، وجوديث هيتسمان، وأني ميلوكي، وجوسلين باروت، وكريم رحال، وتيموشين صلاح الدين، وجيهان تيمورك: Roberto Bossi, Tanguy Cagnin, Stefania Colombara, Jenny Gkiougki, Olivier Hébrard, Judith Hitchman, Annie Mellouki, Jocelyn Parot, Karim Rahal, Timucin.Salaheddin, Ceyhan Temürcü

تعود ملكية جميع الصور والصور الفوتوغرافية الظاهرة في هذا المنشور للشركاء المذكورين أعلاه ما لم ينص على خلاف ذلك.

تم نشر هذا المنشور بموجب رخصة المشاع الإبداعي:



Erasmus+

**إخلاء المسؤولية:** إن المعلومات الواردة في هذا الدليل مقدمة بحسن نية وصحيحة اعتباراً من كانون الأول/ديسمبر 2019. ومع ذلك، يجب استخدامها فقط كدليل في إعداد المواد التعليمية، ويجب عدم الاعتماد عليها، تحت أي ظرف من الظروف، كدليل على القانون أو الممارسة المعمول بها. تم تنفيذ المشروع بدعم مالي من المفوضية الأوروبية. يقتصر محتوى هذه الوثيقة على وجهة نظر المؤلف، ولا يمكن اعتبار اللجنة مسؤولة عن المعلومات المقدمة.

